Vol. 45 • Numéro 07 | Mardi 17 octobre 2023 www.les2rives.com 56 pages

Les 2 Rives.com 45 ans

LE FÉDÉRAL INVESTIT 150 M$ POUR L'AGRANDISSEMENT DU PORT DE MONTRÉAL

LES TRAVAUX ENTAMÉS D'ICI UN AN À CONTRECŒUR?

Page 3

Photo gracieuseté

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
GESTION DE PATRIMOINE
Groupe-conseil CHALIFOUX | FARLEY
Réalisons vos idées!
227956

Steve Farley, Marie-Claude Chalifoux, Claudine Yergeau, Joanie Fortier, Andrée Lusignan, Linda Girouard
58, rue du Roi, bureau 201, Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7 • 450 743-0384

Début de saison fracassant des Éperviers Page 26

Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

231807

Semaine de la PME du 15 au 21 octobre

CAHIER SPÉCIAL

28 pages au centre de votre journal

231804

Logiteck informatique
450.551.0585
PME, simplifiez-vous la vie!
Tout pour répondre à vos besoins informatiques!
Antidote, Microsoft Office, clef usb, imprimante, ordinateur portable, mallette, souris sans fils, papier, encre, etc.
Passez nous voir en magasin au 2644 chemin St-Roch, Sorel-Tracy

231464

Du 15 au 21 octobre 2023
Semaine de la coopération
Tous pour un
Découvrez-en plus à desjardins.com/semainecoop
Desjardins
Caisse Pierre-De Saurel

SUBWAY®

3150, boulevard de Tracy, Sorel-Tracy

MAINTENANT OUVERT

231663

La construction du terminal à conteneurs de Contrecœur devrait débuter d'ici un an

STÉPHANE
FORTIER
sfortier@les2rives.com

Le ministre des Transports du Canada, Pablo Rodriguez, a annoncé, le 10 octobre dernier, une aide financière pouvant atteindre 150 M$ pour la construction d'un nouveau terminal à conteneurs pour l'Administration portuaire de Montréal (APM) dans la ville de Contrecœur.

La présidente-directrice générale par intérim de l'Administration portuaire de Montréal, Geneviève Deschamps, était entourée de ministres lors de l'annonce, le 10 octobre. Photo gracieuseté

Cette nouvelle arrive à point puisqu'en 2018-2019, les coûts estimés de la réalisation du projet en étaient rendus à 950 M$ après être passés à 750 M$ quelques années auparavant. Et aujourd'hui, on en est à combien?

« On ne peut encore confirmer à quel montant cela va se chiffrer, indique Paul Bird, vice-président du projet Port de Montréal à Contrecœur. Nous en sommes à l'analyse financière et à compléter l'entente finale avec le constructeur-concepteur », explique M. Bird qui réfute le chiffre de 1,4 G$ avancé dans *La Presse*.

Chose certaine, le coût des matières premières et de la main-d'œuvre va contribuer à une autre hausse des coûts d'ici l'achèvement du projet. « Notre objectif est de commencer la mise en chantier à l'automne 2024 », envisage Paul Bird.

Outre les 150 M$ du gouvernement fédéral, le gouvernement du Québec a prévu une somme de 130 M$ pour aider à la réalisation de ce terminal à conteneurs à Contrecœur. Le fédéral, via la Banque de l'infrastructure du Canada, avait déjà promis un engagement financier de 300 M$ en prêts dans le projet, ce qui porte l'aide gouvernementale totale à 580 M$.

Selon *La Presse*, l'APM devra toutefois retourner en appel d'offres en raison de l'explosion des coûts.

Projet d'envergure

Il faut rappeler ici que le nouveau terminal accroîtrait la capacité de gestion des conteneurs du Port de Montréal afin de répondre aux besoins croissants en matière de transport de marchandises et d'aider à maintenir la fluidité des opérations du port. La construction d'un nouveau terminal comprendra ainsi un quai de 675 mètres de long, y compris une aire d'approche pour les navires; un réseau ferroviaire relié aux voies actuelles de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN), y compris un point de transfert ferroviaire et un centre de transfert de marchandise, une route d'accès pour relier le terminal au réseau public, une cour servant à la manutention des conteneurs et un bâtiment administratif et un bâtiment d'exploitation. De plus, ce projet augmenterait de 55 % la capacité totale de gestion des conteneurs du port de Montréal.

Une fois terminé, le nouveau terminal devrait accroître la valeur annuelle des importations et des exportations manutentionnées au port, générant jusqu'à 140 M$ par année à l'échelle du pays.

Le projet attend toujours de recevoir l'aval du gouvernement fédéral, notamment de Pêches et Océans Canada, pour aller de l'avant. Un permis doit être octroyé en vertu de la Loi sur les espèces en péril. « Nous avions 300 conditions à respecter pour mettre le projet en branle, pour avoir le droit de commencer la construction, dont une touchant le chevalier cuivré. Cela fait plusieurs années que nous travaillons à remplir ces conditions. À ce sujet, nous avons soumis notre méthodologie de dragage des fonds afin de protéger le chevalier cuivré », explique M. Bird qui rappelle que l'équipe qui travaille sur ce projet de Contrecœur est entourée de plusieurs experts en environnement.

Par ailleurs, Geneviève Deschamps, présidente-directrice générale par intérim de l'Administration portuaire de Montréal, était heureuse de l'annonce du ministre Rodriguez. « Je tiens à remercier le gouvernement fédéral du précieux soutien financier apporté à notre grand projet d'expansion à Contrecœur, un investissement structurant pour la résilience économique du corridor Saint-Laurent-Grands-Lacs qui profitera à l'ensemble du Canada. Ce geste concret témoigne de la confiance du gouvernement et nous permet de consolider ce projet à une étape charnière de son développement », a-t-elle déclaré.

« Un jalon additionnel important a été réalisé avec cette importante annonce […] », affirme la mairesse de Contrecœur, Maud Allaire, également membre active de l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent. Ce nouveau terminal est essentiel pour le gouvernement du Canada, afin d'améliorer la fluidité de la chaîne de logistique du transport et d'assurer la pérennité de la chaîne d'approvisionnement du Canada à long terme. Ce projet majeur créera de nombreux emplois au cours de la phase de construction et pendant l'exploitation. »

Un glissement de terrain et des inondations ont fait craindre le pire à Saint-Ours

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Après avoir vu 144 mm de pluie s'abattre sur sa ville, provoquant un glissement de terrain, le bris d'un mur de soutènement le long de la rivière Richelieu et des inondations sur des terrains de résidences, le maire de Saint-Ours, Sylvain Dupuis, dit vouloir apprendre de cet épisode qui pourrait se répéter en cette période de bouleversements climatiques.

« Des coups d'eau, il va y en avoir d'autres! Tout est stable présentement, mais on est en mode solutions », insiste M. Dupuis.

Glissement de terrain

Le samedi 7 octobre, un glissement de terrain est survenu sur le bord de la rivière Richelieu et un mur de soutènement a été brisé, provoquant la fermeture pendant quelques heures du chemin des Patriotes. La Ville de Saint-Ours a procédé à l'évacuation préventive des résidents jusqu'à la venue du ministère de la Sécurité publique. Une bande de protection de 30 mètres a été mise en place afin d'assurer la sécurité des lieux et de tous.

« Samedi, nos équipes ont pu sécuriser les lieux et effectuer les évacuations. Ce qui est inquiétant, c'est que l'endroit où ç'a décroché, c'est en dehors de la zone de risque de glissement de terrain. Il y a donc un enjeu au niveau de la carte des risques de glissement de terrain au ministère », souligne le maire.

Le glissement de terrain survenu à Saint-Ours a provoqué le bris d'un mur de soutènement au bord de la rivière Richelieu. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

En raison des fortes pluies, le drainage des terres agricoles a fait sortir de son lit un ruisseau, provoquant une inondation pour des maisons de Saint-Ours. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Inondations

Non loin de là, les fortes pluies ont aussi causé le drainage des terres agricoles, ce qui a fait sortir de son lit le ruisseau Coulée d'en Bas, provoquant une inondation pour six maisons du village, dont trois plus durement touchées.

« Selon des résidents à qui j'ai parlé et qui vivent ici depuis longtemps, c'est la première fois que ce ruisseau débordait. La Ville a pris action : on avait assez de pompes pour vider l'eau des maisons des sous-sols des citoyens. Oui il y a eu des dégâts, mais on a pu les aider à vider l'eau », indique Sylvain Dupuis.

Le mur a cédé sous la pression. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

En fermant le chemin des Patriotes en soirée, la Ville a pu envoyer l'eau pompée directement dans la rivière. « Vers minuit, l'eau s'est retirée et la situation est revenue à la normale par la suite », raconte-t-il, en se disant solidaire avec les citoyens qui doivent appeler leurs assurances.

Le maire a d'ailleurs tenu à souligner le travail de toutes les équipes. « Les Travaux publics étaient à pied d'œuvre très tôt jusqu'à très tard. Les pompiers de Saint-Ours sont venus les aider. On a eu aussi l'aide de la Sûreté du Québec, d'Hydro-Québec et du ministère des Transports. Quand tout le monde se mobilise, ça fonctionne », assure Sylvain Dupuis.

Et maintenant, quelles sont les solutions? « On étudie ça présentement. Est-ce que ce serait d'élargir le ruisseau? De mettre un bassin de rétention? Tout est sur la table. Je vois des courriels passer avec la MRC et le ministère de l'Environnement, on veut être dans l'action », conclut-il.

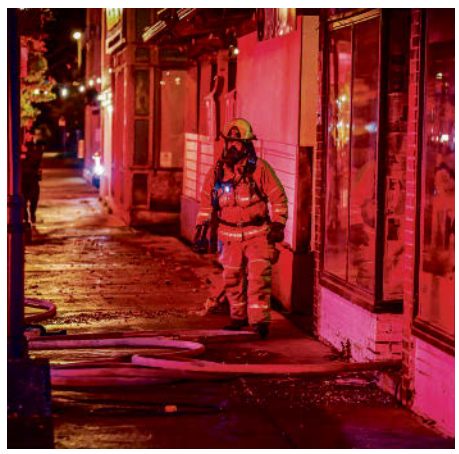
Trois incendies criminels en seulement neuf nuits au centre-ville

Trois commerces de restauration ou de bar ont été incendiés dans un intervalle de neuf jours – les trois pendant la nuit, et les trois au centre-ville de Sorel-Tracy, ou à proximité.

Le plus récent est survenu le lundi 9 octobre, vers 2 h 15, au 80, rue du Roi. L'endroit abritait autrefois le restaurant haïtien McLakay, mais il était en rénovation pour accueillir un autre restaurant, selon nos informations.

À leur arrivée vers 2 h 15, les pompiers ont découvert la vitre du commerce fracassée et de la fumée s'y dégageait. Ils ont rapidement procédé à l'évacuation des 14 logements au-dessus du commerce et personne n'a été blessé durant l'intervention. Dans le bâtiment, on retrouve également un dépanneur vacant. Le court incendie a été considéré comme maîtrisé seulement quelques minutes plus tard.

L'enquête a été transférée à la Sûreté du Québec. Il s'agit d'un troisième incendie à survenir dans un commerce en pleine nuit, après le feu au Salon de billard L'Effet sur l'avenue de l'Hôtel-Dieu le 1er octobre et celui au Resto-Bar Les Tire-Bouchons, juste à côté de l'ex-restaurant McLakay, le 5 octobre. Ce dernier a pu rouvrir ses portes deux jours plus tard, même si une partie de la terrasse a dû être condamnée le temps des travaux.



L'incendie criminel au 80, rue du Roi dans un restaurant en rénovation, était le troisième en neuf jours seulement au centre-ville. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Pour l'instant, il est encore trop tôt pour établir un lien entre tous ces incendies. « Pour l'instant, les enquêtes sont traitées à part. C'est encore considéré comme des incendies distincts et s'il y a un lien à y avoir, l'enquête le révélera », indique la porte-parole de la Sûreté du Québec, Valérie Beauchamp.

J.-P.M.

La prison demandée pour un rappeur qui a partagé ses ébats sexuels sur Pornhub

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Un rappeur de Sorel-Tracy qui a partagé une relation sexuelle avec une mineure sur un site Internet pornographique lorsqu'il était âgé de 19 ans pourrait bien écoper d'une peine de prison ferme.

C'est du moins ce qu'a suggéré la procureure de la Couronne, Me Geneviève Beaudin, aux représentations sur sentence de Luc-David Nelis, le 12 octobre au palais de justice de Sorel-Tracy.

Selon ce qu'on a pu apprendre à la Cour, Luc-David Nelis a, tout juste avant de subir un procès il y a quelques mois, plaidé coupable à trois chefs d'accusation, soit de harcèlement, de possession et de distribution de pornographie juvénile, puisque la victime était mineure.

Me Beaudin a suggéré une peine de six mois de prison à purger de façon consécutive pour chacun des trois chefs, donc 18 mois de prison en tout. Quant à l'avocate de la défense, Me Laurence Legault-Denis, elle a demandé à ce que son client écope d'une sentence suspendue assortie d'une probation et de 240 heures de travaux communautaires. Ou, tout au plus, d'une peine dans la collectivité.

Ébats sexuels sur Pornhub

Selon ce qu'a relaté Me Beaudin, Luc-David Nelis a, en 2018, partagé une relation sexuelle qu'il a eue avec une ex-copine sur le site Web Pornhub. La vidéo serait restée sur le site pendant environ deux mois.

« Mais avant qu'elle soit retirée, on n'a pas d'assurance qu'elle n'a pas été téléchargée ou distribuée par qui que ce soit dans le monde. Une fois sur Internet, on n'a plus de contrôle », a indiqué Me Beaudin.

Les mois qui ont suivi, Nelis a harcelé la victime, ce à quoi il a aussi plaidé coupable.

Après que la vidéo ait été publiée sur Internet, la victime aurait alors demandé à l'accusé de l'effacer de son cellulaire, ce qu'il a dit qu'il ferait. Mais lors de l'arrestation de Nelis en 2021, il était toujours en possession des fichiers.

La procureure de la Couronne a aussi plaidé que ces gestes avaient eu un impact important sur la victime. « Elle éprouve encore aujourd'hui des craintes. C'est difficile pour elle de faire confiance [en un homme], elle s'est sentie manipulée », a-t-elle soutenu, en ajoutant que le risque de récidive était présent, selon le rapport présentenciel.

« Je regrette »

En répondant aux questions de son avocate, Luc-David Nelis a mentionné à plusieurs reprises regretter ses gestes qui datent d'il y a cinq ans.

« C'est la pire boulette que j'ai pu faire dans ma vie. Je consommais de la drogue dans le temps, je ne voyais pas les conséquences de mes actions. Je suis vraiment désolé, le but n'était pas de lui faire de la peine. Ce que j'ai fait est vraiment stupide. J'ai vieilli depuis, je veux rester droit.

Luc-David Nelis recevra sa sentence le 24 octobre prochain, au palais de justice de Sorel-Tracy. Photo tirée de Facebook

Tous les jours, je regrette ce que j'ai fait », a-t-il mentionné.

Son père a aussi témoigné en faveur de son fils. « Ce qui est arrivé est inacceptable. Je suis père d'une fille aussi, je compatis avec [la victime]. Aujourd'hui Luc-David a 24, bientôt 25 ans. Il a avancé, il est dédié à sa passion, la musique. Il est totalement conscient de ce qui est arrivé et de la gravité de ses gestes. Il a réalisé qu'il y avait un prix à payer. Comme père, je ne pense pas que la prison va l'aider. »

Dans ses représentations, Me Legault-Denis a souligné que la peine de 18 mois demandée par la Couronne était exagérée étant donné les facteurs atténuants comme le plaidoyer de culpabilité, le jeune âge de l'accusé au moment des faits et ses remords sincères. Elle a aussi mentionné qu'il a le soutien de sa famille et qu'il a respecté ses conditions.

Le juge Denys Noël rendra sa décision sur la peine le 24 octobre prochain.

RAPPEUR AMATEUR

Avant son arrestation, Luc-David Nelis avait sorti un album de huit chansons intitulé *Abîmer*. Le site Web journalduhiphop.ca avait d'ailleurs publié une entrevue avec lui à ce sujet en 2021. Après son arrestation, en 2022, celui qui se fait appeler Nelis dans le milieu a publié une autre chanson « Au bout de la Terre ». Il a assuré, lors des représentations sur sentence, ne pas avoir accédé à Internet pour propulser sa chanson puisque ses conditions lui interdisaient de le faire.

Désirant acquérir un terrain au bord du fleuve Saint-Laurent

Sainte-Anne-de-Sorel débourse 980 000 $ pour payer une indemnité d'expropriation

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

La Municipalité de Sainte-Anne-de-Sorel a finalement exproprié l'entrepreneur Gaétan La Madeleine de son terrain situé au 1, rue Marianne, au bord du fleuve Saint-Laurent pour agrandir le parc Henri-Letendre. Elle devra débourser 980 000 $ pour payer l'indemnité d'expropriation.

La ligne rouge est la nouvelle division des lots concernés, soit 4 484 454 et 4 484 455 qui sont à Sainte-Anne-de-Sorel tandis que Gaétan La Madeleine obtient les deux terrains situés aux abords de la rue Marianne. Photo Google Maps

Le prix d'indemnisation a été fixé par des juges du Tribunal administratif du Québec après un processus de conciliation le 25 septembre dernier. Des frais d'expertises et dommages s'ajouteront au montant de 980 000 $.

Alors que la Municipalité avait déjà versé 493 500 $ à Gaétan La Madeleine, elle devra maintenant payer la balance de 486 500 $. Pour ce faire, les élus ont adopté un règlement d'emprunt de 655 658 $, lors de la dernière séance, le 2 octobre, pour payer l'indemnité d'expropriation.

Rappelons que M. La Madeleine s'était porté acquéreur du terrain et de l'ancienne maison du docteur Normand Sullivan située au 1, rue Marianne pour y construire un immeuble à logements multiples. La Municipalité avait rapidement émis son envie d'acquérir le terrain pour agrandir le parc Henri-Letendre et pour protéger la vue panoramique sur le fleuve Saint-Laurent et une partie de ses îles.

Alors que les deux parties tentaient de s'entendre sur un échange de terrains et sur un montant forfaitaire, les négociations étaient dans une impasse. Après plusieurs litiges, la Municipalité avait entamé un processus d'expropriation le 28 juin 2022.

En entrevue, le maire de Sainte-Anne-de-Sorel, Michel Péloquin, a affirmé que la Municipalité n'avait pas le choix de procéder par une expropriation pour obtenir le terrain. « Si on avait accepté la construction d'un immeuble multilogement sur le terrain qu'on a exproprié, c'était fini pour toujours après. Les citoyens nous auraient reproché d'avoir perdu un terrain sur le bord de l'eau. Alors que là, le terrain est devenu parc et ce le sera pour toujours », explique-t-il, en réitérant la volonté du conseil de rendre ce terrain accessible à la communauté.

Un bâtiment construit d'ici deux ans

L'accord de conciliation stipule que la Municipalité devra émettre les permis et autorisations requises pour la construction d'un immeuble résidentiel d'un minimum de 22 logements avec garages souterrains.

« L'expropriée [Gaétan La Madeleine] s'engage dans les meilleurs délais à déposer une demande de permis de construction et à compléter la construction dans les 24 mois de l'émission du permis de construction », peut-on lire dans le document du Tribunal.

Michel Péloquin soutient que le bâtiment sera d'un maximum de deux étages en concordance avec le Plan d'implantation et d'intégration architecturale.

Aussi, Sainte-Anne-de-Sorel devra respecter certains points concernant son nouveau terrain, soit ne pas planter des arbres qui pourraient nuire à la vue sur le fleuve, ne pas installer une clôture de plus de quatre pieds et elle pourra seulement construire un bâtiment dans la partie nord-est. La Municipalité pourra notamment installer des mobiliers urbains publics, comme des bancs, des bacs à fleurs, des contenants pour matières résiduelles, des tables à pique-niques, des balançoires, des lampadaires décoratifs et des chaises.

« Nous allons aménager le parc graduellement. Il y aura des choses installées d'ici les deux prochaines années », conclut Michel Péloquin.

Appelé à commenter la situation, Gaétan La Madeleine n'a pas rendu les appels de notre journaliste.

Coalition eau nature air pur (CENAP)

Un organisme ayant à cœur l'environnement veut veiller au grain

Stéphane Fortier | Les 2 Rives

La Coalition eau nature air pur (CENAP) est toujours inquiète de voir disparaître des joyaux environnementaux de Sorel-Tracy et poursuit sa lutte afin de sensibiliser les citoyens à l'importance de les protéger.

Il y a beaucoup à faire dans la région et la CENAP surveille les différents enjeux environnementaux en cours très attentivement. « Ce qui nous inquiète, dans un premier temps, c'est un projet domiciliaire dans le boisé du cimetière anglican. On parle de 224 logements qui menacent ce boisé. Le cimetière a été protégé, mais le boisé lui, ne l'est pas, mentionne Maxime Dumontier, vice-président de la CENAP, qui ajoute qu'une première phase de ce projet a déjà été annoncée. On parle ici de l'un des derniers îlots boisés de la Ville de Sorel-Tracy. Nous travaillons à mobiliser les citoyens des alentours à cette réalité », d'ajouter M. Dumontier.

Et la position de la Ville de Sorel-Tracy? En mars 2022, le conseil municipal a approuvé à 5 contre 3 le changement de zonage demandé par les promoteurs, changement qui était conditionnel à ce que certaines modifications soient apportées au projet. Par la suite, les élus ont adopté de nouvelles orientations environnementales en faveur d'une préservation des boisés, comme en fait foi la Politique de l'arbre adoptée en juillet 2022. La Ville a récemment invité les promoteurs à faire la démonstration que le projet fait l'objet d'une acceptabilité sociale auprès des citoyens du secteur.

Le terminal portuaire de QSL est une autre préoccupation de l'organisme. « La compagnie QSL veut aménager un quai de 13 mètres. Le terminal serait situé à la sortie du chemin du Golf où il y avait l'ancienne centrale thermique d'Hydro-Québec. Il y a Kildair et Suncor qui ont un quai à cet endroit. QSL veut y construire un quai d'un nouveau genre qui ira très loin dans le fleuve afin que les bateaux soient plus éloignés de la berge pour y éviter qu'il y ait du dragage. Les bateaux n'auraient même pas besoin de s'approcher du bord. Ça se veut écologique, mais… On parle notamment de transport de sel de route et des engrais. Actuellement, ils sont en études d'impact environnemental effectuées par le fédéral », révèle M. Dumontier.

Le boisé situé derrière le cimetière anglican pourrait en partie disparaître au profit d'un développement domiciliaire.
Photo Google Maps

Implication

La CENAP est aussi fort active dans son milieu. « Notre groupe participe également au Comité de transition écologique et social. Les impacts écologiques frappent d'abord les gens pauvres. Avec les changements climatiques, la hausse des températures, les gens moins fortunés n'ont pas nécessairement accès à l'air climatisé. Un autre exemple, ce sont des entreprises comme Richardson qui émettent des poussières. Les gens plus en moyens vont s'éloigner de ce genre d'endroits, mais pas nécessairement les gens moins favorisés, surtout avec la crise du logement. Il est difficile de concilier l'économique et le social », explique Maxime Dumontier.

Le CENAP met également des énergies dans un projet de développement durable dans les écoles. « Il se forme des comités environnementaux dans les écoles secondaires », dit-il.

Outre ces dossiers, la Coalition s'inquiète toujours de la qualité de l'eau, notamment amoindrie par la pollution agricole, le déversement des égouts urbain dans le fleuve ou dans la rivière Richelieu.

Finalement, le groupe environnemental est toujours inquiet à propos de l'avenir du Parc régional des Grèves, plus particulièrement le parc de résidus miniers P-84. Sera-t-il agrandi pour accueillir encore plus de résidus? Le dossier n'avance guère, constate la CENAP.

Sondage envoyé aux résidents de la Pointe-du-Nord-Est à Yamaska

Égout et aqueduc : 70 % des répondants rejettent les travaux

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Cinquante-deux, c'est le nombre de répondants qui ont refusé catégoriquement les travaux d'aqueduc et d'égout à la Pointe-du-Nord-Est à Yamaska. Vingt, c'est le nombre de répondants qui ont dit oui pour les travaux advenant l'octroi de subvention – subvention qui n'existe pas pour des résidences secondaires.

Les résidents de la Pointe-du-Nord-Est à Yamaska n'auront pas les services d'égout et d'aqueduc. Photo tirée de Facebook

C'est donc dire que 72 répondants sur un total de 102 ont refusé les travaux, soit 70 %. Ainsi, considérant les résultats (voir tableau) et sachant que 50 % des résidences situées dans le rang de la Pointe-du-Nord-Est sont des résidences secondaires, le conseil municipal de Yamaska a décidé de ne pas offrir les services d'aqueduc et d'égout sanitaire. Cette décision a été entérinée le 3 octobre dernier par les élus.

Rappelons que ledit sondage avait été posté aux résidents de la Pointe-du-Nord-Est, alors que plusieurs d'entre eux réclamaient les services d'aqueduc et d'égout sanitaire depuis plusieurs mois.

Force est de constater que les estimations transmises dans le même document par la Municipalité ont refroidi plusieurs propriétaires. Pour le réseau d'aqueduc, les frais étaient évalués à 15 000 $ par propriété, soit environ 1100 $ par année pour 25 ans. En 2023, les gens desservis par l'aqueduc à Yamaska paient 85,36 $. Pour le réseau d'égout, la Municipalité a évalué les frais à 55 000 $ par propriété, soit environ 5000 $ par année pour 25 ans. En 2023, les gens desservis par les égouts à Yamaska paient 250,62 $. Par ailleurs, Yamaska aurait procédé à un règlement d'emprunt de secteur et la dette aurait été attachée au secteur concerné.

Revoir les installations septiques

Dans le même document envoyé plus tôt en septembre, la Municipalité avait prévenu qu'elle devrait bientôt intervenir afin que toutes les propriétés (saisonnières ou pas) aient des installations septiques conformes (réseau ou privées), conformément au Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (Q-2 R.22).

Rejointe par le journal *Les 2 Rives*, la directrice générale de Yamaska, Sylvie Viens, a affirmé que les propriétaires n'auront pas le choix de se conformer à la loi comme tous les autres propriétaires de la Municipalité. « Des démarches sont déjà débutées en ce sens », prévient-elle.

Rappelons qu'en juillet dernier, Steve Dillaire, propriétaire d'un chalet à la Pointe-du-Nord-Est, avait soulevé des interrogations concernant l'évacuation des matières solides dans son secteur, avançant que les normes environnementales à cet égard pourraient être violées depuis longtemps dans le secteur.

RÉSULTATS DU SONDAGE

Oui : 10
Oui, si subvention : 20
Non : 52
Oui pour un service et non pour l'autre : 8
Indécis ou pas clair : 4
Terrain ne touchant pas le rang : 8
Total : 102

La MRC demande de l'aide financière pour le prolongement de la piste cyclable

Non, le projet du tunnel sous la route 132 pour prolonger la piste cyclable La Sauvagine n'est pas mort. Alors que l'étape des plans et devis est terminée, la MRC de Pierre-De Saurel cherche maintenant de l'aide financière pour boucler le projet.

« C'est un projet qui est travaillé depuis plusieurs années. On avait négocié avec le MTQ pour avoir l'approbation des plans et devis que la firme d'ingénieurs avait élaborés. […] Cette étape-là est franchie », a expliqué le directeur général de la MRC, Denis Boisvert, lors de la dernière séance, le 11 octobre.

Alors qu'une estimation du coût des travaux a été effectuée, le conseil régional a autorisé le dépôt des demandes d'aide financière pour le prolongement de la piste cyclable par l'entremise d'un tunnel sous la route 132, près du rang de Picoudi, à Saint-Robert.

« On a cumulé depuis quelques années dans le cadre du FRR volet 1 une somme appréciable, mais elle ne suffit pas pour payer l'ensemble des coûts du tunnel », a admis M. Boisvert. En date du 16 octobre, un montant de 1,1 M$ était accumulé dans ce fonds. La MRC recherche encore d'autres fonds ou programme de subventions disponibles. L'appel d'offres devrait être lancé sous peu.

Carrefour virtuel régional d'attraction des talents et des familles

Le conseil a autorisé la tenue d'un événement d'envergure le 29 novembre afin de lancer la marque territoriale auprès de la communauté dans le cadre du projet « Carrefour virtuel régional d'attraction des talents et des familles ».

C'est l'Agence Hula Hoop et le comité de travail Marketing territorial qui ont conseillé à la MRC de tenir cet événement. L'Agence sera d'ailleurs responsable de l'organisation du lancement. À cet effet, les membres du conseil ont autorisé une enveloppe budgétaire de 20 000 $ à 25 000 $.

Près de 200 personnes représentant les organismes et les ressources en intervention de la région seront invitées.

Rappelons que ce projet a pour objectif l'attraction, l'installation et la rétention des talents et de leurs familles dans la grande région de Sorel-Tracy.

De l'aide pour les organismes œuvrant auprès des personnes itinérantes

En lien avec le plan d'action de la Politique territoriale en développement social et surtout considérant l'augmentation du nombre de personnes en situation d'itinérance dans la région, la MRC de Pierre-De Saurel a mis en place un fonds annuel de développement social de 15 000 $.

Ce sont les organismes La Porte du Passant et La Maison l'Ancrage Pierre-De Saurel qui bénéficieront équitablement de cette aide monétaire. **A.B.**

Deux candidats à l'élection partielle de Massueville

Deux personnes ont officiellement déposé leur candidature pour devenir conseiller municipal au poste numéro 4 à Massueville.

Après la période de mise en candidature qui s'est déroulée du 29 septembre au 13 octobre, deux candidats ont officiellement déclaré leur intention de devenir conseillers, soit Michael Lusignan et Gabriel Comeau.

Le vote par anticipation aura lieu le dimanche 5 novembre, de 12 h à 20 h, et le scrutin se tiendra le dimanche 12 novembre, de 10 h à 20 h, à la mairie de la Municipalité.

Rappelons que le poste numéro 4 a été laissé vacant à la suite de la démission de Guillaume Brouillard, qui a quitté la région. Le président de l'élection est le directeur général de la Municipalité, Benoit Lefebvre. **A.B.**

Rien de moins certain

LOUISE **GRÉGOIRE-RACICOT**
Chroniqueuse

Que dire de l'agrandissement du port de Montréal à Contrecœur? Des doutes planent. Les coûts explosent. Des citoyens en questionnent la pertinence. Tout n'est pas rose dans ce projet qui tarde à voir le jour!

Sur la table depuis 20 ans, il a pourtant soulevé des attentes de prospérité pour la région notamment. Sorel-Tracy, obnubilée par l'injection de quelque 750 M$ pour l'implanter et la création de 1200 emplois permanents pour l'opérer, y voyait la perspective de renouer avec la richesse des années 60. Tout de suite, elle rêve de création d'emplois multiples, de hausse de la construction domiciliaire, d'arrivée de nouvelles entreprises et commerces. Le gros lot, quoi!

Mais comme tout ce qui tarde à se concrétiser coûte plus cher, les coûts éventuels du projet atteignent maintenant 1,4 milliard $, selon *La Presse*. Pas étonnant que des investisseurs privés se soient retirés du projet. L'inflation et les taux plus élevés d'intérêt sévissent et le commerce international stagne. Ce qui assombrit pour le moment l'avenir de ce projet.

Le Port de Montréal prévoit y manipuler 1,15 million de conteneurs sur 468 hectares dont 4 km de berges. Il faut préparer l'avenir, avance-t-il. Assurer au Québec des retombées économiques estimées à 140 M$ par année. Ce dont certains experts doutent, évoquant l'incapacité du port de recevoir les gigantesques porte-conteneurs qui sillonnent les mers et l'alternative d'améliorer la productivité des installations actuelles.

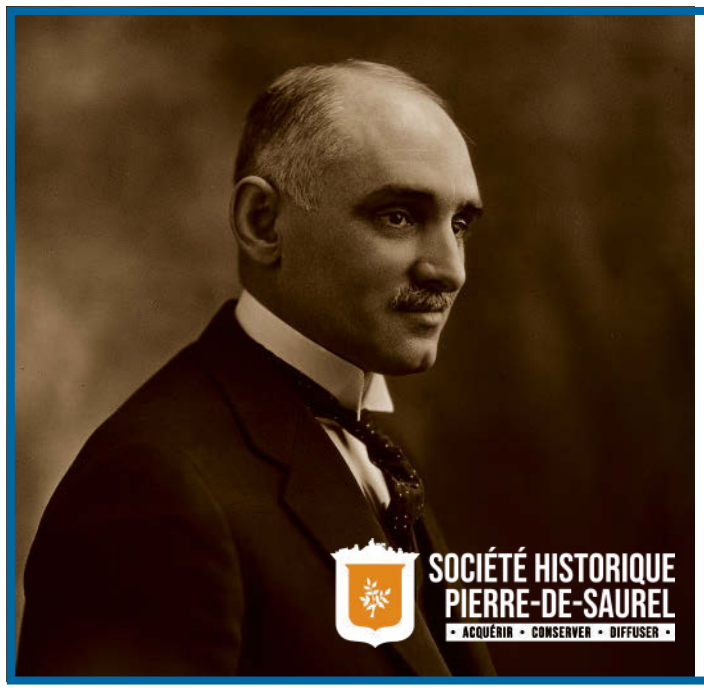
Ces avis plairont certes aux citoyens inquiets des impacts du projet tant sur leur santé et qualité de vie que sur l'environnement. Depuis 2021, un comité s'objecte, à la manière de tous ceux qui lèvent le bouclier dès qu'ils apprennent l'annonce de construction d'une installation majeure à proximité. C'est le cas à McMasterville. Ce fut le cas pour la MRC de Pierre-De Saurel lors du dépôt de son projet de parc éolien. On est ici en présence de cette fameuse dualité économie-environnement. Sorel-Tracy a souvent connu pareil dilemme. Et l'a payé cher.

Bien sûr, il est normal que les gens s'inquiètent des impacts que peuvent avoir un projet sur leur milieu et cherchent des réponses à leurs questions. Ils ont cependant des alliés environnementalistes qui luttent toujours pour la protection de la biodiversité dont la conservation de l'habitat essentiel du chevalier cuivré. D'autant que Pêches et Océans Canada tarde depuis trois ans à lui donner son aval. Ils espèrent l'appui de leur Ville dans leurs démarches. Ce n'est pas du tout le cas à Contrecœur. Ce projet reçoit de nombreux appuis. Il est irréaliste de croire que le Port de Montréal le rayera de sa liste.

Mais il est fort possible de croire que des citoyens préoccupés d'environnement, de santé et de qualité de vie, avec des arguments bien sentis et articulés, bien fondés et dépouillés d'émotivité, puissent contribuer à améliorer le projet. Un débat public est nécessaire. C'est au promoteur d'écouter, d'expliquer pour apaiser leurs doutes.

Rappelons que chaque fois que des citoyens de la région ont lancé un cri d'alarme au sujet du chevalier cuivré, par exemple, les promoteurs ont dû s'ajuster pour protéger sa période de fraie, ses allers-retours au Richelieu ou ses habitats dans le fleuve.

Mais il faudra que le Port de Montréal présente une preuve béton et de nouvelles mesures d'atténuation qui les satisferont. Rien de moins. Et c'est bien ainsi.



Souvenirs *d'ici*

Pierre-Joseph-Arthur Cardin fait partie d'une courte liste de politiciens francophones très influents au début du 20e siècle. Né à Sorel en 1879, il fait carrière comme avocat avant de se lancer en politique. Député fédéral de la circonscription de Richelieu (Richelieu-Verchères) de 1911 à 1946, il est ministre de la Marine et des Pêcheries de 1924 à 1930, ministre des Travaux publics de 1935 à 1942 et ministre des Transports de 1940 à 1942. Comme plusieurs députés québécois, il démissionne du cabinet des ministres en 1942 pour protester la Loi sur la Conscription. Cardin est réélu député indépendant en 1945, mais décède subitement le 20 octobre 1946. Le Colisée Cardin à Sorel et le Mont Cardin en Colombie-Britannique sont nommés en son honneur.
(SHPS – P021, S4, SS1, D1)

Les 2 Rives 45 ans .com

58, rue Charlotte,
Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3
Tél. : 450 742-9408
redaction@les2rives.com
www.les2rives.com

Petites annonces
450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

Éditeur : Benoit Chartier
Directeur général : Marcel Rainville
Rédacteur en chef : Martin Bourassa
Directeur de production : Alex Carrière
Directeur de l'information : Jean-Philippe Morin
Journaliste : Alexandre Brouillard et Stéphane Fortier
Chroniqueurs : Denis Marion et Louise Grégoire-Racicot

Photographes : Pascal Cournoyer et Steve Gauthier
Caricaturiste : Gilles Marcotte
Contrôleur : Monique Laliberté
Publicitaires : Carole Pettigrew et Kevin Arseneault
Coordonnatrices aux ventes : Mélissa Giard et Marie-Pier Robidoux
Distribution : Distribution Transcontinental Inc. Division Publisac Montérégie

Distribution certifiée par :
Membre de : hebdos QUÉBEC, RÉSEAU SÉLECT
Certifié PEFC — Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées — PEFC/01-31-106 — www.pefc.org
Merci de recycler ce journal.

Financé par le gouvernement du Canada
Canada

Hebdomadaire publié par
DBC COMMUNICATIONS INC.
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 5G4

Imprimerie Transcontinental s.e.n.c., division Transmag,
10 807, rue Mirabeau, Anjou, Québec, H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête : 450 773-6028
ISSN 0839-7864
Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

Si loin, si proche

DENIS
MARION
Chroniqueur
dmarion@gestionalterego.com

En mettant les pieds à Jérusalem, en 1986, je savais que j'arrivais dans une ville au cœur d'un des grands conflits qui meublent l'actualité internationale depuis des décennies. J'y ai vécu trois ans, étudiant à l'Université Hébraïque de Jérusalem, apprenant l'hébreu jusqu'à le parler couramment à l'époque, me passionnant pour mes études de sciences politiques. Cette expérience ne fait pas de moi un spécialiste du Moyen-Orient. Sachez-le avant de poursuivre la lecture de ce texte que j'ai hésité à écrire.

Je n'ai été qu'un témoin anonyme, étranger et de passage d'une histoire complexe impossible à expliquer en quelques mots, maintenant traversée par l'horreur. Je suis bouleversé par les actes de barbarie perpétrés par l'organisation islamiste Hamas. Oui, bouleversé, indigné et tellement triste aussi devant tant d'inhumanité chez ces assassins. De telles exactions sont donc encore possibles aujourd'hui?

Et je suis aussi choqué par les réactions de certains qui voudraient que je « comprenne » la boucherie au nom des souffrances du peuple palestinien. Rien, absolument rien, ne justifie des crimes contre l'humanité. Ni là-bas, ni en Ukraine, ni au Rwanda, ni au Myanmar.

Avons-nous oublié qu'Israël a été créé en 1948 pour permettre aux Juifs de vivre dans un endroit où ils seraient en sécurité alors que près de six millions des leurs furent exterminés dans les camps nazis durant la Deuxième Guerre mondiale?

Mais on peut, en même temps, souhaiter la création d'un État palestinien, s'indigner que ce ne soit pas encore fait et répéter que des attaques contre les civils palestiniens contreviennent au droit international.

Lorsque j'y étais, il y a près de 40 ans maintenant, j'ai marché avec des dizaines de milliers de personnes dans les rues de Jérusalem et de Tel-Aviv pour dénoncer l'occupation de la Cisjordanie et de la Bande de Gaza. Une occupation qui n'avait pas encore 20 ans et dont les impacts sur la société israélienne et sur les Palestiniens divisaient profondément le pays.

« C'est avec ses ennemis qu'on fait la paix, pas avec ses amis », disait Yitzhak Rabin. Cet ancien général de l'armée israélienne, premier ministre de 1992 à 1995, pilotera pour son pays les négociations qui mèneront aux Accords d'Oslo en 1993. Yasser Arafat, leader historique de l'Organisation pour la Libération de la Palestine (OLP) en sera le porteur du côté palestinien. Ces accords, largement soutenus par la communauté internationale, prévoyaient une période de transition maximale de cinq ans avant le règlement définitif. La poignée de main entre Rabin et Arafat, historique, permettait de croire à une solution pacifique pour toute la région et un meilleur avenir, en sécurité, pour Israéliens et Palestiniens.

Itzhak Rabin a été assassiné en 1995, tiré dans le dos par un extrémiste religieux israélien lors d'une manifestation pour la paix à Tel-Aviv. Sans lui, le processus de paix a déraillé.

J'étais dans la petite salle un jour où Rabin est venu s'adresser à une quinzaine d'étudiants de l'université où j'étudiais. J'ai aussi entendu Hanan Achrawi, leader palestinienne, militante pour la paix, plus tard ministre de l'Autorité palestinienne. Des gens pragmatiques pour qui la paix était le préalable difficile, mais obligatoire pour le bien-être de leurs peuples.

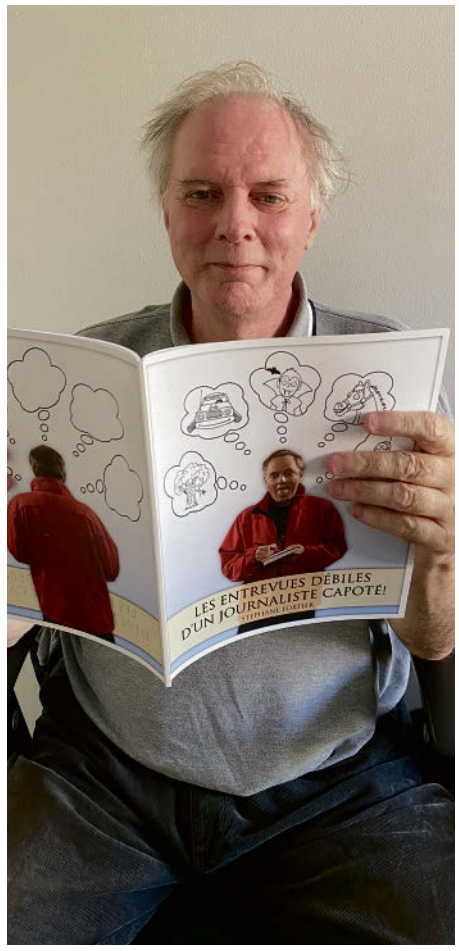
J'ai trop de souvenirs de cette région du monde et des gens que j'y ai côtoyés, pour ne pas être profondément touché par la situation actuelle. Il est encore question de vies et de morts et c'est désespérant.

Entretien avec un traversier

STÉPHANE
FORTIER
sfortier@les2rives.com

Le rédacteur de ces lignes prend le traversier tous les jours et, pour se désennuyer, a décidé de prendre les 15 minutes que dure le voyage pour piquer une jasette avec le bateau. Pour tout commentaire sur cette entrevue, on pourra désormais contacter le journaliste à l'Hôtel-Dieu de Sorel, au département de la psychiatrie.

Journaliste : Bonjour! Comment ça va?
Traversier : À l'eau, toi. Et bien comme tu vois, ça flotte, ça flotte.
J : Merci de m'accorder cette entrevue.
T : Pas de problème. Embarque!
J : Commençons donc, si vous le voulez bien.
T : Au quai pour moi!
J : Monsieur le Traversier...
T : Madame, je vous prie!
J : Vous êtes donc une... Traversière?
T : Flûte, non! Mais je m'appelle Catherine.
J : Vous avez eu des difficultés récemment.
T : Oui, on peut dire que j'ai vécu ma traversée du désert. J'ai essayé de faire de la politique et il semble que j'étais trop à bâbord aux yeux de certains. Alors je n'ai pas gardé le cap et j'ai largué les amarres. Peu importe la situation, c'est toujours moi qui écopait. Et puis, j'ai attrapé la coque-luche.
J : On m'a dit que vous auriez aimé aller à l'école.
T : Ta question est vague…
J : Commencer des études universitaires…
T : J'aurais aimé ça, effectivement, mais j'aurais eu trop peur de couler. J'avoue dans ce cas-ci, j'ai manqué le bateau.
J : Vous auriez aussi pu avoir peur d'échouer. Ah! Ah! Ah!
T : Très drôle, le clown...
J : Avez-vous des sports favoris? Des sports nautiques, je suppose?
T : Non, je suis une fan de tennis et mon joueur favori est Varech Popsisil.
J : Vasek Pospisil, vous voulez dire..
T : Si tu veux. D'ailleurs, j'aime beaucoup les descriptions des matchs par Yvan Ponton.
J : Y a-t-il des choses que vous aimez lire?
T : Les romans fleuves.
J : Vous suivez le hockey depuis longtemps?
T : Oui, et mon joueur favori a été Réjean Houle.
J : Même s'il n'était pas capitaine?
T : Très drôle. Mais tu sauras qu'il était très bon dans les lancers voiliers… heu voilés. Les Canadiens avaient un bon équipage, dans le temps.
J : Quel sports auriez-vous aimé pratiquer, vous?
T : Je suis contente que vous abordiez le sujet. Les quilles, la plongée.
J : J'ai vu que vous aviez une télé sur le bateau…
T : Oui, mais il y a longtemps que je n'y prête plus attention. Les dernières émissions que j'ai regardées étaient La Croisière s'amuse et Les Joyeux naufragés, c'est vous dire. Et puis maintenant, je trouve qu'il y a trop de canaux.
J : Et votre film préféré?
T : Titanic.
J : Ah! Ça m'étonne. Votre aliment préféré?
T : Les fruits de mer, évidemment.
J : Pas la guédille en particulier?
T : Seulement quand j'ai un rhume.
J : Ben oui, dans ces moments-là vous avez la guédille au nez. Des personnalités que vous admirez?
T : Pierre-Karl Pédalo. L'astrophysicien Hubert Rives. L'ex-chanteur de Beau Dommage Michel Rivage, aussi.
J : Vous êtes tombée en amour avec un caboteur.
T : La première fois que je l'ai vue, il m'a fait chavirer. Il m'écrivait des poèmes à l'ancre de mes yeux. Mais finalement, notre amour est parti à la dérive. C'était devenu houleux. J'ai arrêté ça là. Il y avait toujours bien une barge.
J : Y a-t-il des choses que vous appréciez moins dans votre travail?
T : Les poids lourds. Je commence à en avoir mon truck. Et aussi, je ne sais pas s'il y a des sardines dans le fleuve, mais sur le bateau, je peux vous dire que oui, il y en a. Les voitures sont assez tassées, des fois.
J : Et des points positifs?
T : Je me rappelle d'avoir embarqué une délégation d'Héma-Québec. Ils étaient très gentils. Je les ai trouvé bien *blood*. Ça me fait penser… J'ai connu un homme dont le nom de famille était Marin et il était marié avec une dame Gouin et je sais qu'ils tenaient à ce que les enfants portent les deux noms.
J : Si vous voyez quelqu'un tomber par-dessus bord, que faites-vous?
T : Je lui crie : *Take a kayak*! Pis si t'as soif, bouée une bonne gorgée.
J : Il est temps pour moi de débarquer.
T : Déjà fini? Foc! Bon ben c'est ça, ch'nail, a-chaland.



Le journaliste Stéphane Fortier a déjà publié un livre rempli d'entrevues avec des objets. Après s'être entretenu avec un journal le 3 octobre dernier, il récidive cette fois avec... un traversier! Ne manquez pas son prochain entretien avec une sorcière le 31 octobre prochain, à l'Halloween...
Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

Vitesse sur le chemin du Chenal-du-Moine à Sainte-Anne-de-Sorel

La Municipalité demande une évaluation au ministère des Transports

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

La Municipalité de Sainte-Anne-de-Sorel a envoyé une demande officielle au ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) de se pencher sur la vitesse des automobilistes circulant au début du chemin du Chenal-du-Moine, entre la rue du Quai et les limites de Sorel-Tracy.

Des citoyens veulent que la limite de vitesse sur le chemin du Chenal-du-Moine, à l'entrée de Sainte-Anne-de-Sorel, soit abaissée. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Cette initiative survient quelques jours après que plusieurs citoyens se soient présentés, le 5 septembre dernier, au micro de l'assemblée du conseil afin de demander aux élus de réduire la limite de vitesse sur cette route provinciale à l'entrée de la Municipalité. Ces citoyens demandaient des comptes à la suite du décès subit de Josée Lacourse, une résidente de la Municipalité qui s'est fait happer par une voiture lorsqu'elle marchait sur le chemin du Chenal-du-Moine le 27 août dernier.

Lors de l'assemblée publique suivante, le 2 octobre, le maire de Sainte-Anne-de-Sorel, Michel Péloquin, a confirmé que la Municipalité a envoyé une demande officielle au MTMD pour « faire une évaluation puisqu'un bon nombre de citoyens demandent une réduction de vitesse » à cet endroit.

Des mesures

Pendant deux semaines, la Municipalité a installé un capteur de vitesse dans les deux sens afin de mesurer le comportement des automobilistes. Du 14 au 21 septembre, l'afficheur de vitesse était éteint, mais il captait tout de même les vitesses, alors que du 22 au 28 septembre, il était allumé et captait encore les vitesses.

Alors que la limite est indiquée à 70 km/h, les données récoltées pour les voitures circulant vers Sorel-Tracy font état, du 14 au 21 septembre, de 95,8 % des automobilistes qui sont sous la barre de 80 km/h. En direction de Sainte-Anne-de-Sorel, ce sont 92,17 % des automobilistes qui circulaient sous la vitesse de 80 km/h (voir tableaux).

Analyse du secteur

À chaque accident mortel qui survient sur une des routes de sa juridiction, le MTMD procède à une analyse détaillée avec ses experts, révèle la porte-parole du ministère, Marie-Michelle Pilon. « La sécurité des usagers de la route est la priorité du Ministère et chaque accident est un accident de trop », déplore-t-elle par courriel.

Ces analyses visent à porter un regard sur l'historique du site, à calculer des indicateurs de sécurité et à déterminer si des actions sont à prendre pour améliorer l'environnement routier. « Le Ministère n'a pas nécessairement besoin d'attendre la résolution de la part des municipalités afin d'entamer les investigations des besoins », ajoute M^me^ Pilon.

Le MTMD prendra également connaissance des recommandations du Bureau du coroner, qui déposera son rapport d'ici quelques mois. « En moyenne, le Ministère reçoit et analyse annuellement une vingtaine de recommandations de la part du Bureau du coroner. Le Ministère donne d'ailleurs suite positivement à la majorité des recommandations émises par les coroners », souligne la porte-parole.

Selon M^me^ Pilon, aucun accident n'a été rapporté au MTMD dans les cinq dernières années dans ce secteur spécifique du chemin du Chenal-du-Moine. Le débit journalier moyen annuel de ce secteur est d'environ 5100 véhicules.

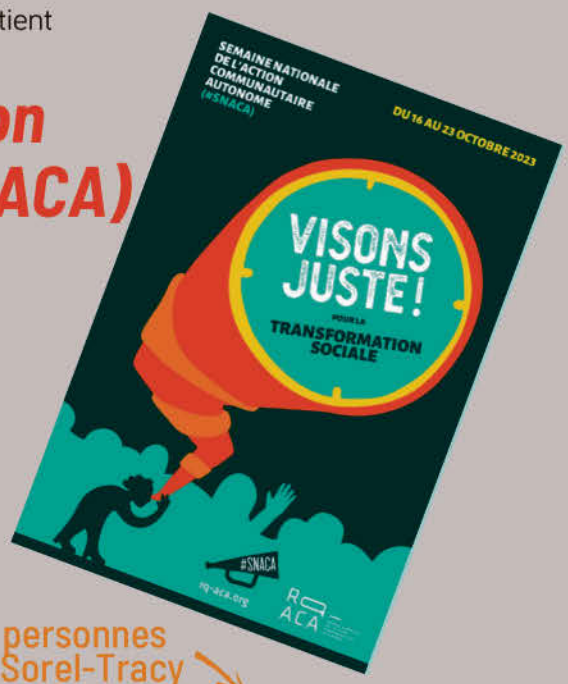
Vitesse sur le chemin du Chenal-du-Moine du 14 septembre à 15 h au 21 septembre à 7 h 57
En direction de Sorel-Tracy
95,8 % sous la vitesse de 80 km/h
88,54 % sous la vitesse de 75 km/h
75,19 % sous la vitesse de 70 km/h
32,82 % sous la vitesse de 60 km/h
En direction de Sainte-Anne-de-Sorel
92,17 % sous la vitesse de 80 km/h
80,72 % sous la vitesse de 75 km/h
66,03 % sous la vitesse de 70 km/h
24,04 % sous la vitesse de 60 km/h

Vitesse sur le chemin du Chenal-du-Moine du 22 septembre à 7 h au 28 septembre à 8 h 25
En direction de Sorel-Tracy
96,5 % sous la vitesse de 80 km/h
92,04 % sous la vitesse de 75 km/h
80 % sous la vitesse de 70 km/h
35,18 % sous la vitesse de 60 km/h
En direction de Sainte-Anne-de-Sorel
94,36 % sous la vitesse de 80 km/h
85 % sous la vitesse de 75 km/h
69,87% sous la vitesse de 70 km/h
26,22% sous la vitesse de 60 km/h

Corporation de développement communautaire Pierre-De Saurel

La Corporation de développement communautaire Pierre-De Saurel tient à souligner:

La Semaine Nationale de l'Action Communautaire Autonome (SNACA)



Le Réseau québécois de l'action communautaire autonome (RQ-ACA) est fier d'annoncer la Semaine nationale de l'action communautaire autonome (#SNACA) 2023, sous le thème «Visons juste! Pour la transformation sociale». Du 16 au 23 octobre, cette semaine sera un moment pour souligner l'engagement inestimable du mouvement d'action communautaire autonome.

Association des aidants(es) naturels (les) du Bas-Richelieu

L'A.A.N.B.R, lors du Gib Fest qui était présente afin de faire connaître ses services auprès de la population de la région !

Manifestation pour un 4e plan de lutte contre la pauvreté

Tous unis et mobilisés !

Halte Soleil, maison de répit

Offrir du répit aux familles qui ont soin d'une personne déficiente intellectuelle et/ou physique.

On voit ici les participants.es en pleine activité artistique !

Association des personnes handicapées de Sorel-Tracy

L'A.P.H.S.T, lors de sa sortie estivale au Parc écomaritime de l'Anse-du-Port et souper à la cantine Ma Cabane.

Santé mentale Québec - Pierre-De Saurel

Une superbe journée à Centre Équilibre. De la zoothérapie très humaine qui a fait du bien à tout le monde !!

Déjeuner communautaire

Une occasion idéale pour les professionnels du communautaire de tisser de liens, de s'informer, de réseauter et d'apprendre de ses pairs.

L'Ardoise, groupe populaire en alphabétisation

Chaque trimestre, L'Ardoise se transforme en salle de rédaction. Les voici en tournée de distribution !

Association de la déficience intellectuelle de la région de Sorel

L'A.D.I.R.S a fait plein d'activités cet été, entre autres, une visite à l'Expo agricole de Saint-Hyacinthe !

Notre mission est de soutenir le rôle parental, et d'accompagner les familles de la périnatalité à l'adolescence.

Ensemble, on cultive la famille !

Carrefour naissance-famille

Semaine nationale de l'ACA 2023 #SNACA

231457

Crédit Photo Steve Gauthier

RENCONTRE AVEC...
une secrétaire d'école

Durant les prochains mois, vous rencontrerez plusieurs personnes travaillant au Centre de services scolaire de Sorel-Tracy qui nous parleront de leur métier. Aujourd'hui, nous vous présentons Julie Labrecque, secrétaire de l'école Monseigneur-Brunault à Saint-David.

Julie, ou Madame Julie pour les élèves de son école, travaille depuis plusieurs années pour le Centre de services scolaire de Sorel-Tracy. Ayant débuté comme surveillante d'élèves, elle a par la suite obtenu un emploi comme secrétaire d'école, lui permettant de mettre à contribution ce qu'elle a appris durant son DEC en secrétariat. Après avoir effectué plusieurs mandats dans différentes écoles de la région, elle s'est retrouvée à l'école Monseigneur-Brunault où elle y est depuis maintenant 7 ans.

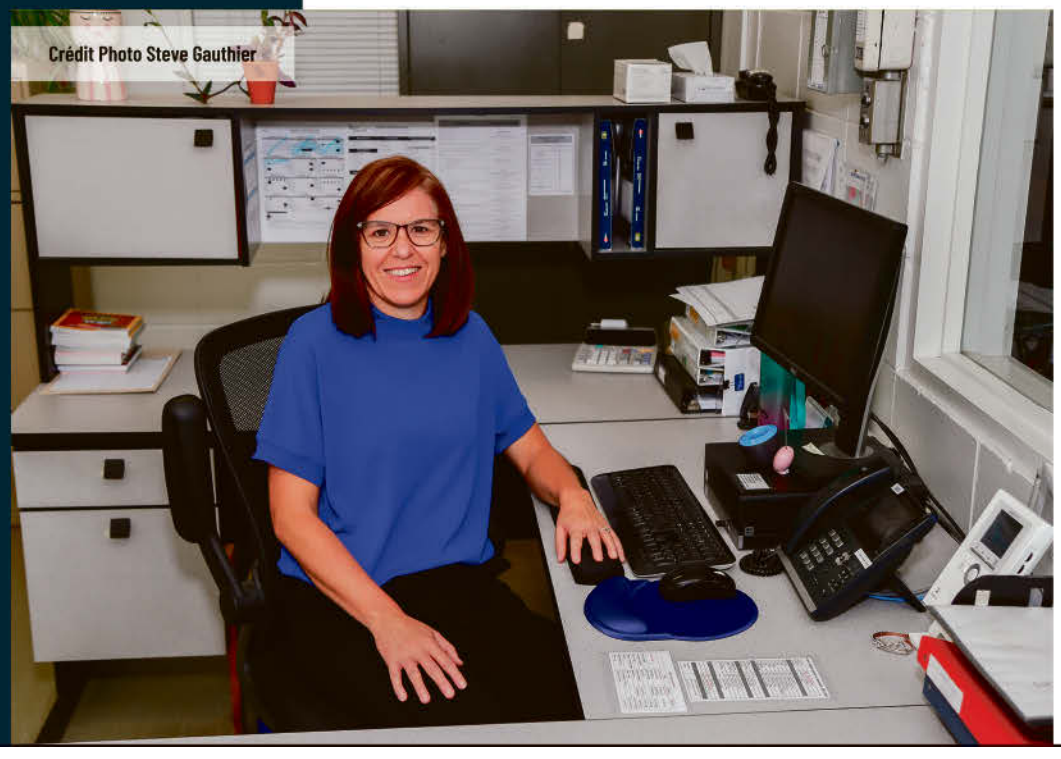
Qu'est-ce qui l'a fait rester toutes ces années au même endroit? « *Ici, honnêtement, j'adore le milieu. **C'est un petit milieu, très familial et convivial, j'apprécie beaucoup.** Mais ce qui fait toute la différence, c'est vraiment l'équipe-école. On s'entraide, on est vraiment une petite famille. Nous avons 96 élèves, je les connais tous par leur nom et dans quelle classe ils sont. Même les parents, je les connais. C'est plaisant, quand ça fait 7 ans qu'on est dans la même école, c'est plus facile, on connait nos parents et les élèves aussi. L'année passée, en juin, c'était ma première cohorte que j'ai vu de la maternelle à la sixième année.* »

« Julie est une personne à tout faire, c'est le pivot de l'école. Elle est vraiment à son affaire, elle est organisée, c'est une personne de confiance. On veut tous une Julie dans notre école comme secrétaire. »

- Collègue de Julie

Comme Julie nous l'explique bien, une secrétaire d'école a plusieurs tâches connexes. « *On accueille les parents, on reçoit des commandes, on en fait aussi. On doit gérer les élèves qui ont oublié leur sac à dos ou leur boîte à lunch ou encore qui se sont blessés, par exemple.* »

« *Je fais aussi des tâches plus administratives comme composer des lettres, tenir un petit journal mensuel pour informer les parents des activités de l'école, réserver des activités pour les classes et les autobus scolaires pour s'y rendre, faire les paies et s'occuper des finances avec la direction.* ». Ça tombe bien, Julie n'est pas une fille de routine : « *J'aime vraiment la diversité. **Il n'y a pas une journée qui ressemble aux autres.** Même si je dresse ma petite liste de ce qu'il y a à faire, il y a toujours un imprévu. C'est ce que j'aime de mon métier.* »



Crédit Photo Steve Gauthier

Au travers de ses nombreuses tâches, Julie aime aussi établir un lien durable avec les élèves. À l'occasion, les enfants viennent dans le bureau de la secrétaire. « *Ça me fait toujours plaisir de les voir, ils ne me dérangent jamais. **Ma porte est toujours ouverte.*** » Julie reste disponible en tout temps pour répondre autant aux besoins des enfants que des membres du personnel de l'école. « *J'aime m'impliquer dans les activités organisées à l'école et être en contact avec les élèves. J'aime bien les voir évoluer durant toute l'année scolaire.* »

Ce qu'on retient de nos discussions avec Julie, c'est qu'elle est vraiment passionnée par son travail! « *Je trouve le milieu scolaire vivant et stimulant. **Travailler dans le secteur de l'éducation, c'est d'abord une aventure humaine.** J'aime bien côtoyer et échanger avec les gens de mon milieu. Au cours des années, j'ai créé plusieurs liens au sein de mon école.* »

Quel message souhaiterait-elle dire aux élèves et à leurs parents? « *Aux élèves, je leur dirais d'être persévérants, de croire en leurs rêves. **On a une belle jeunesse qui s'en vient** malgré tout ce qu'on peut entendre sur nos jeunes. Il faut croire en eux! Aux parents de mes élèves, je dirais que ma porte est toujours ouverte, je suis toujours à l'écoute. Ils ne me dérangent jamais.* »

231470

Le film *Richelieu* du Contrecœurois Pier-Philippe Chevigny primé dans des festivals internationaux

JEAN-PHILIPPE **MORIN**
jpmorin@les2rives.com

Le réalisateur contrecœurois Pier-Philippe Chevigny ne pouvait espérer un meilleur accueil pour son premier long métrage *Richelieu*, qui a été récompensé dans cinq festivals au cours des dernières semaines.

« C'est tout le temps le *fun*, surtout que ce n'est pas quelque chose qu'on contrôle! Ce que j'aime le plus, c'est que ce sont des prix qui vont aider le film à se faire voir par plus de gens », se réjouit-il au bout du fil.

Par exemple, R*ichelieu* a remporté le prestigieux Bayard d'or au Festival international du film francophone de Namur, en Belgique. Ce prix est doté d'une bourse d'aide à la distribution et à la promotion d'une valeur maximale de 12 500 euros afin d'accompagner la sortie en salle du film en Belgique.

De plus, le long métrage a reçu trois importants prix au Festival international du film de Saint-Jean-de-Luz, en France : Prix d'interprétation féminine pour l'actrice principale Ariane Castellanos, Prix du public et Grand Prix du jury. Le film arrivera sur les écrans français avec le titre *Dissidente* en avril 2024.

« Le prix en Belgique est incroyable, ça va me permettre de lancer le film là-bas. Même chose pour le prix en France, dont la sortie est déjà annoncée en avril. Ça va créer un buzz important », commente Pier-Philippe Chevigny, qui a choisi lui-même le titre français *Dissidente* puisque la référence avec la rivière Richelieu est moins évidente outre-mer.

Au Athens International Film Festival en Grèce, Richelieu est également reparti avec deux titres après une série de projections à guichets fermés, soit le Prix de la critique grecque ainsi que le Prix du public.

Finalement, la comédienne Ariane Castellanos a été récompensée par le Prix d'interprétation (*Best lead performance*) au Calgary International Film Festival, tandis que Pier-Philippe Chevigny a reçu une mention honorable pour la qualité de son travail au Vancouver International Film Festival avec le prix du jury du Meilleur cinéaste émergent (*Emerging Canadian Director*).

Une belle réception

Avec ce film, le réalisateur contrecœurois expose la dure réalité d'un groupe de travailleurs étrangers temporaires qui œuvre dans une usine de transformation alimentaire avec un patron, joué par Marc-André Grondin, qui les exploite. La traductrice de l'usine, jouée par Ariane Castellanos, vient donc les protéger et même les défendre contre ce patron. Le film met aussi en vedette Micheline Bernard, Eve Duranceau, Nelson Coronado, Charlotte Aubin, Émile Schneider et Marc Beaupré.

Le réalisateur contrecœurois Pier-Philippe Chevigny. Photo gracieuseté

Depuis le 1er septembre, date de la sortie du film, Pier-Philippe Chevigny ne reçoit que de bons commentaires. Les plus touchants proviennent de travailleurs étrangers.

« Ceux qui ont vu le film avaient des réactions émotives. J'ai fait plusieurs représentations sous le format questions et réponses, dans l'ouest canadien ou au Québec, et c'était plus une formule de micro ouvert où les travailleurs étrangers avaient juste envie de parler de leur réalité. Dans ce qu'ils racontaient, ça recoupait plusieurs scènes du film », souligne M. Chevigny, qui tient à dire que ce ne sont pas toutes les entreprises qui agissent de la sorte. « J'ai l'impression avec le film, c'est la première fois que ces gens se sentent écoutés », ajoute-t-il.

Le long métrage a été présenté durant trois semaines complètes au Cinéma St-Laurent. Pier-Philippe Chevigny, l'actrice Ariane Castellanos et la productrice Geneviève Gosselin s'étaient rendus à Sorel-Tracy le 2 septembre pour le présenter. « Il y avait beaucoup d'amis, de membres de ma famille. Il y avait de belles discussions. Le film a bien fonctionné et il y avait du monde à toutes les représentations, même si c'est moins évident à Sorel-Tracy pour les films d'auteurs », conclut le réalisateur contrecœurois.

Rappelons qu'avant sa diffusion, le long métrage avait été sélectionné au prestigieux Tribeca Festival 2023. Il avait été présenté en première mondiale à New York en juin dernier.

Richelieu, qui en est à sa huitième semaine de diffusion, est toujours à l'affiche dans certains cinémas montréalais. D'ici un à deux mois, le film devrait apparaître sur des plateformes de vidéos sur demande. D'ailleurs, Radio-Canada a acheté le film, ce qui laisse croire qu'il pourrait éventuellement se trouver sur la plateforme d'ICI tou.tv.

Ariane Castellanos et Marc-André Grondin jouent les rôles principaux dans le film Richelieu. Photo gracieuseté

Le 16 décembre, à l'église St-Pierre

Le concert de Noël de l'Harmonie Calixa-Lavallée au profit de la Grande Ourse Montérégie

La Maison la Grande Ourse Montérégie et l'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel annoncent un nouveau partenariat en offrant un concert de Noël à l'église St-Pierre le samedi 16 décembre, à 19 h 30.

Tous les profits du spectacle seront remis à la Maison la Grande Ourse Montérégie, située à Saint-Ours. Sous la direction musicale de Patrick Morin, l'Harmonie sera spécialement accompagnée de Nathalie Simard, qui interprétera plusieurs succès de son nouvel album de Noël, qui sera lancé en primeur le 2 novembre prochain au Québec.

« Pour la première édition de ce partenariat avec l'Harmonie, le choix de Nathalie Simard à titre d'invitée principale était tout désigné. Depuis la création de l'organisme au début de 2023, Nathalie a accepté le rôle de marraine et s'est impliquée avec énormément de dévotion », souligne le directeur général de l'organisme, Sylvain Dupuis.

« L'Harmonie est heureuse de pouvoir collaborer à un projet d'envergure afin de supporter financièrement un nouvel organisme implanté sur notre territoire depuis quelques mois. Nous sommes persuadés que les fonds qui seront amassés lors de ce concert permettront à la Maison la Grande Ourse Montérégie d'assurer sa mission et sa pérennité », d'ajouter Nadine Pelletier, présidente de l'Harmonie.

La Maison la Grande Ourse Montérégie versera au Centre d'action bénévole du Bas-Richelieu (CAB) un montant représentant 10 % des profits qui seront générés par l'événement. « Il était important pour notre organisation de contribuer à la mission du CAB, organisme qui collaborait au concert de Noël avec l'Harmonie jusqu'à la dernière édition de 2019 », explique Sylvain Dupuis.

« L'Harmonie saura mettre sa couleur et sa fougue habituelles lors de ce concert. Les spectateurs qui assisteront à cet événement vivront un moment unique et rassembleur », de compléter le chef d'orchestre de l'Harmonie, Patrick Morin.

La marraine de la Grande Ourse Montérégie, Nathalie Simard, sera en spectacle avec l'Harmonie Calixa-Lavallée le 16 décembre prochain, à l'église St-Pierre. Photo Alexandre Brouillard | Les 2 Rives ©

Les billets d'admission générale sont en vente au coût de 35 $ à la Librairie Wilkie, à la pharmacie Brunet de Tracy ou au www.grandeoursemonteregie.org. Des billets privilège (60 $ avec reçu d'impôt et siège réservé) et VIP (125 $ avec reçu d'impôt, place réservée au jubé, album et photo avec l'artiste) sont également en vente sur le site Web de l'organisme.

Le chef d'orchestre de l'Harmonie Calixa-Lavallée, Patrick Morin, est fébrile de présenter le spectacle de Noël le 16 décembre prochain. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

La Maison Grande Ourse Montérégie est un centre de thérapie s'adressant aux survivantes d'agressions et de violences à caractère sexuel. Elle a pour mission d'améliorer la santé mentale, la qualité de vie et le bien-être des survivantes, et de briser le silence entourant ce type d'agressions et de violences. **J.-P.M.**

L'Harmonie Calixa-Lavallée en concert le 4 novembre à Sainte-Anne-de-Sorel

L'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel invite au concert Les Légendaires le samedi 4 novembre, à 19 h 30, à la salle municipale de Sainte-Anne-de-Sorel, située au 1685, chemin du Chenal-du-Moine.

Le concert mettra en vedette la riche sonorité de l'Harmonie qui présentera, pour l'occasion, un répertoire de musique à image qui fera vibrer le spectateur et ressentir les émotions des différents thèmes interprétés.

Les thèmes de Pinocchio, Godzilla, Tom Sawyer et Nostradamus seront entre autres interprétés lors de cette soirée. Des projections vidéo défileront pour permettre d'associer la musique à une image ou une situation précise.

Trois catégories de billets seront disponibles pour l'événement : admission générale au coût de 25 $, admission enfant de 12 ans et moins au coût de 10 $ ou admission générale au coût de 40 $ pour deux billets (uniquement en ligne jusqu'au 27 octobre). Pour se procurer un billet, il faut se rendre au www.lepointdevente.com/billets/leslegendaires ou à la Librairie Marcel Wilkie. **J.-P.M.**

Une partie de l'affiche du spectacle du 4 novembre. Photo gracieuseté

Une exposition sur la beauté présentée à Contrecœur jusqu'au 17 décembre

Une artiste de Mont-Saint-Hilaire, Suzanne Nuckle, présente son exposition La beauté sous tous ses angles jusqu'au 17 décembre prochain, à la Maison Lenoblet-Du Plessis de Contrecœur.

« L'expression de l'art est très personnelle. Je ne crois qu'à une chose : que l'œuvre nous touche émotivement ou génère un coup de cœur, l'art doit nous parler et nous transporter. Je demeure une artiste libre de peindre tout ce qui me touche ou m'émeut », dévoile-t-elle.

Culture C présente donc cette artiste qui s'inspire de William Bouguereau, un peintre français du 19e siècle, qui peignait ce qu'il voyait. « J'y ai cru et je peins tout ce que je vois, avec énormément de détails. Mon seul critère, c'est que je trouve ça beau! »

Le vernissage de cette exposition a eu lieu le 14 octobre dernier. Pour plus d'informations sur Culture C, on peut se rendre au www.culturec.net ou sur la page Facebook de l'organisme.

J.-P.M.

Une des toiles de Suzanne Nuckle. Photo gracieuseté

IMMO | DÉCO | RÉNO

Consultez vos professionnels locaux!

231779

La maison-vedette de la semaine

Sutton actuel inc.

140, rue Saint-Michel, Yamaska

Découvrez cette magnifique maison de 4 chambres nichée dans un quartier paisible, alliant charme classique et confort moderne grâce à des rénovations au goût du jour. L'intérieur inonde de lumière naturelle, avec une cuisine élégante et une chambre à coucher principale luxueuse. Le jardin soigné offre un espace extérieur idéal pour se détendre. Proche des commodités de la ville, cette maison est parfaite pour une vie de banlieue tranquille. Une opportunité à saisir!

Prix: 339 000 $
Centris 21244309

Contactez l'équipe Charbonneau-Chartrand du Groupe Sutton Actuel, agence immobilière au 450 494-1888. 645, Marie-Victorin, Sorel-Tracy.

Curieux de connaître la valeur de votre propriété?

Appelez ou textez-nous pour une analyse gratuite!

450 517-2224
514 926-9445

Équipe DUMARESQ-ANTAYA
COURTIERS IMMOBILIERS RÉSIDENTIELS

231767

Sutton actuel inc. Agence immobilière

NOUVEAU PRIX
495 000$

MLS
22498346

1525, rue Giguère

CONTRECOEUR

NOUVEAUTÉ
594 900$

MLS
14604720

1383, rue Dozois

231710

Connaissez-vous la valeur actuelle de votre maison?

Appelez-moi pour une évaluation professionnelle.

RACHEL DAY-CIRCÉ
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
514 402•0672

Il me fera plaisir de partager ma passion et mon expertise au service de votre projet!

Sutton actuel inc.

231465

François Berton
Courtier immobilier

Le courtier qui donne **vie à vos idées**

450 742-0000

Sutton actuel inc.

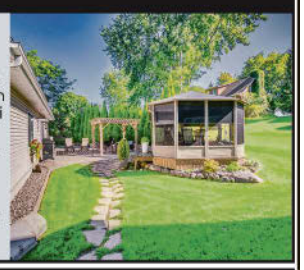
Visitez notre site web : www.francoisberton.ca

SECTEUR SAINT-OURS

Centris 10953109

Charmant plain-pied se trouvant sur un terrain de plus de 16 000 pc. Un réel écrin de nature avec arbres matures et un aménagement paysager à couper le souffle... Cour de rêve avec une terrasse en pavé uni, deux pergolas, un Gazebo muni de moustiquaires, une grande remise et un petit ruisselet sur le côté de la remise. Accès à la rivière Richelieu. Intérieur de bon goût accueillant 3 chambres à coucher, une salle de bains et une salle d'eau. Cuisine, salle à manger et salon à aires ouvertes.

2360, chemin des Patriotes

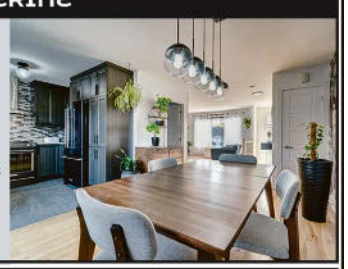


SECTEUR SAINTE-CATHERINE

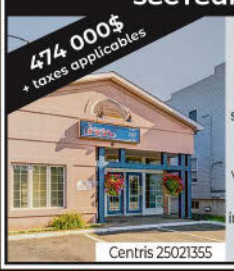
Centris 27692949

Charmant jumelé rénové avec goût et les matériaux choisis sont d'une qualité indéniable. Il est sis dans un quartier tranquille et familial. À proximité du fleuve. 2 chambres à coucher, une salle de bains et une salle d'eau. Cour bien aménagée.

280, rue Jogues



SECTEUR SOREL



Centris 25021355

Superbe opportunité d'affaires, bâtisse commerciale située en plein cœur du centre-ville de Sorel, sur l'artère principale la plus passante: soit l'avenue de l'Hôtel-Dieu. Le bâtiment central offre une superficie de 13 334 pc. De l'espace à revendre... Le terrain sur lequel sied l'immeuble totalise 19 298 pc. Trois stationnements pourront accueillir votre future clientèle. Les possibilités que vous offre ce bâtiment n'ont de limites que celles de votre imagination. Appelez-nous pour plus d'informations.

127, avenue de l'Hôtel-Dieu

SECTEUR SOREL

Centris 13496781

Plain-pied avec 5 chambres à coucher et ses deux salles de bains. Salle familiale aux généreuses dimensions. Rénovée avec goût, cette propriété se trouve près de tout et elle possède une cour de rêve avec une zone BBQ, un gazebo et un spa Jacuzzi. Plusieurs belles inclusions... Bref, tout y est, ne manque plus que vous.

13, rue Péloquin

IMMEUBLES BARDIER INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE

L'expérience fait LA DIFFÉRENCE

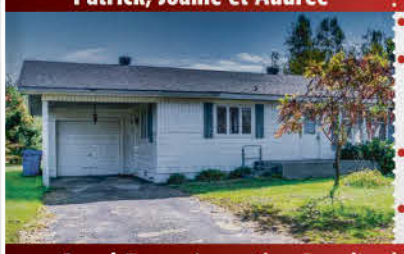
Évaluation gratuite de votre propriété

520, boul. Fiset, Sorel-Tracy • **450.556.1212** • www.bardier.ca

Audrée Jacques	Hugues Bardier	Patrick Bardier	Joanie Carpentier-Vignola	Rosaire Champagne
514.602.0359	**450.746.4444**	**450.880.0193**	**450.881.7878**	**450.881.3131**
courtier immobilier résidentiel	courtier immobilier	courtier immobilier agréé	courtier immobilier résidentiel	courtier immobilier résidentiel

Maisons unifamiliales

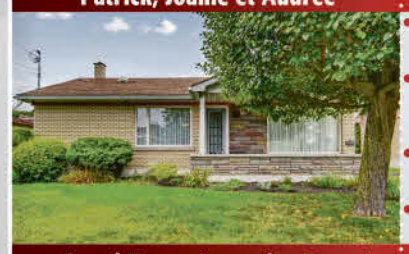
Patrick, Joanie et Audrée — Centris 24561755



- Cette propriété en campagne possède un grand terrain
- Avec ses trois chambres à coucher, cette maison offre suffisamment d'espace pour accueillir une famille ou des invités
- Une grande remise extérieure est disponible pour ranger tous vos équipements et outils
- Un garage attaché et un abri d'auto sont également inclus

Sorel-Tracy (quartier Sorel) — 3 chambres, 1 salle de bain — **227 000 $**

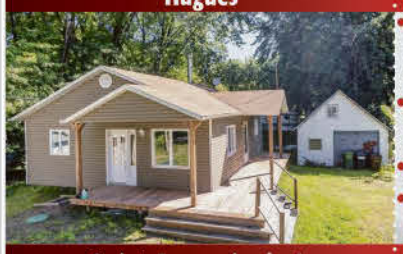
Patrick, Joanie et Audrée — Centris 13904552



- Avec ses 3 chambres à coucher, cette maison est parfaite pour accueillir une famille
- Dotée d'un garage spacieux, vous aurez amplement d'espace pour ranger vos véhicules et vos outils
- Le paysagement bien entretenu ajoute une touche de beauté à l'extérieur de la propriété
- Vous y trouverez une grande salle familiale au sous-sol

Sorel-Tracy (quartier Tracy) — 3 chambres, 2 salles de bain — **299 000 $**

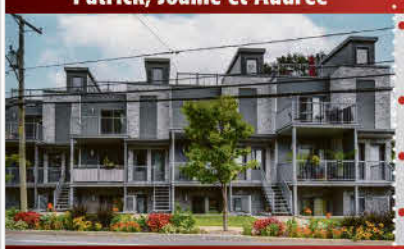
Hugues — Centris 21648251



- Maison clé en main avec occupation immédiate, rénovée en majeure partie en 2022 à la suite d'un incident causé par de la fumée
- Elle possède deux chambres à coucher, une cuisine avec de belles armoires neuves en thermoplastique
- Un plancher de bois franc neuf plein plancher au rez-de-chaussée
- Belle luminosité, balcon sur deux côtés en bois traité sur support de béton coulé

Saint-François-du-Lac — 2 chambres, 1 salle de bain — **219 900 $**

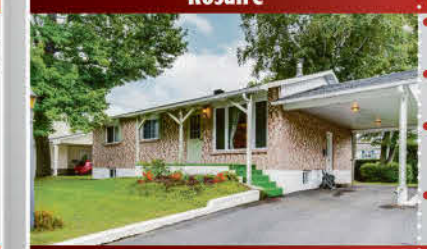
Patrick, Joanie et Audrée — Centris 19507751



- Ce condo chaleureux et moderne offre une terrasse en bois au 2e étage avec une vue époustouflante
- L'intérieur est aménagé de manière moderne et accueillante
- Le salon est doté d'un foyer créant une atmosphère conviviale et confortable
- Les espaces de vie sont lumineux et bien agencés

Contrecœur — 2 chambres, 1 salle de bain — **369 900 $**

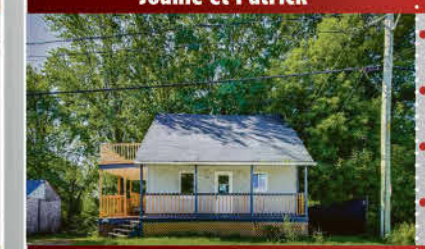
Rosaire — Centris 14534878



- Cette propriété offre 4 chambres à coucher, parfaite pour accueillir une famille ou des invités
- Le salon est doté d'un foyer au propane créant une atmosphère chaleureuse et conviviale
- Vous pourrez également profiter d'une charmante véranda parfaite pour se détendre et admirer la nature environnante
- Le terrain de la propriété est bordé de haies offrant une intimité et une tranquillité absolues

Sorel-Tracy (quartier Sorel) — 4 chambres, 1 salle de bain — **339 000 $**

Joanie et Patrick — Centris 17278967



- Cette propriété située en plein cœur du village de Saint-David est entièrement rénovée
- Elle dispose de planchers neufs, d'un revêtement de toiture neuf et de nouvelles fenêtres
- Elle comprend trois chambres à coucher spacieuses, deux salles de bain et une salle d'eau
- De plus, elle dispose d'un bachelor de type loft au sous-sol

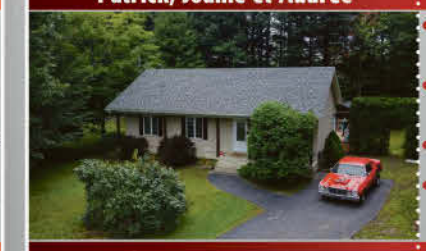
Saint-David — 3 chambres, 2½ salles de bain — **149 900 $**

Patrick, Joanie et Audrée — Centris 11343354

- Conception architecturale unique et matériaux luxueux
- Rénovations majeures de 2009 à 2011 environ
- Grande fenêtre sur 2 étages où est située la montée d'escalier
- Garage attaché et immense terrain de 28 786 pc

Sorel-Tracy — 4 chambres, 2½ salles de bain — **545 000 $**

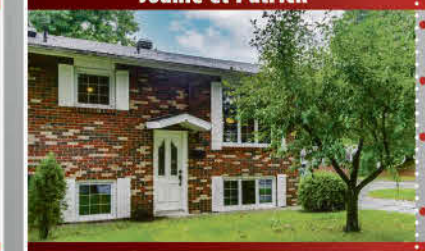
Patrick, Joanie et Audrée — Centris 24155781



- Cette propriété magnifique offre une oasis de détente avec sa piscine hors terre
- Le salon lumineux crée une atmosphère chaleureuse et accueillante
- La cour aménagée est un véritable paradis extérieur
- Cette propriété est équipée d'un poêle au bois, idéal pour les soirées d'hiver

Sorel-Tracy (quartier Tracy) — 3 chambres, 2 salles de bain — **489 000 $**

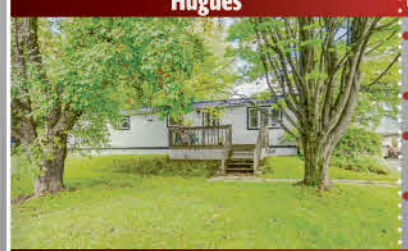
Joanie et Patrick — Centris 9577380



- Magnifique jumelé situé sur un coin de rue d'un quartier homogène et boisé
- Deux immenses chambres à coucher doubles dont une avec walk-in
- Cette propriété est munie d'une cuisine fonctionnelle avec armoires de bois haut de gamme
- Cour arrière nouvellement aménagée

Sorel-Tracy (quartier Sorel) — 2 chambres, 1½ salles de bain — **299 000 $**

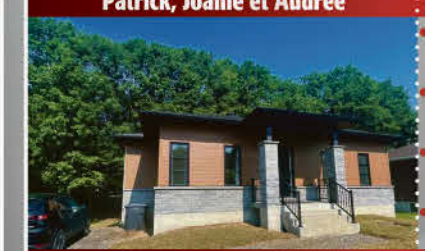
Hugues — Centris 25376965



- Cette propriété exceptionnelle offre une tranquillité absolue avec aucun voisin à l'arrière
- L'intérieur chaleureux est agrémenté d'un poêle au bois
- La cuisine est dotée de nombreux rangements et d'armoires de bois
- Le grand terrain offre de nombreuses possibilités pour profiter des activités extérieures

Saint-Louis — 2 chambres, 1 salle de bain — **199 000 $**

Patrick, Joanie et Audrée — Centris 18680090



- Cette propriété est un véritable bijou avec de magnifiques caractéristiques
- La propriété comprend une cuisine moderne et entièrement équipée
- Le salon est élégant et accueillant, idéal pour recevoir des invités
- Cette propriété clé en main est une excellente opportunité

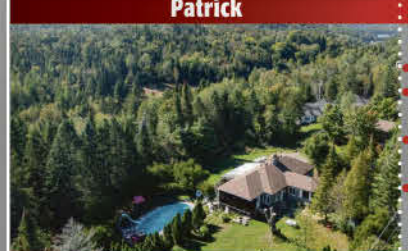
Sorel-Tracy (quartier Tracy) — 2 chambres, 1 salle de bain — **489 000 $**

Patrick, Joanie et Audrée — Centris 21499051

- Cette propriété charmante dispose d'un terrain clôturé et sans voisin à l'arrière
- La belle cuisine éclairée et moderne est dotée d'un grand îlot
- La piscine hors-terre chauffée est un véritable atout pour se rafraîchir
- Construite en 2021, cette maison offre tous les avantages d'un design contemporain et d'une construction récente

Sorel-Tracy (quartier Tracy) — 4 chambres, 2 salles de bain — **549 000 $**

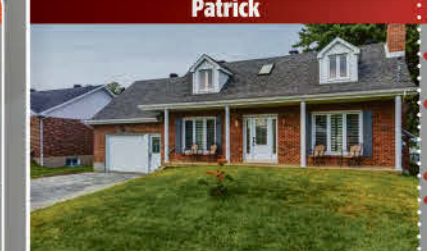
Patrick — Centris 21661956



- Terrain de + de 3 arpents
- Plain-pied de 1600 pc et sous-sol en rez-de-jardin
- Garage double détaché avec loft au-dessus
- Piscine creusée et plusieurs terrasses

Sainte-Agathe-des-Monts — 5 chambres, 2 salles de bain — **825 000 $**

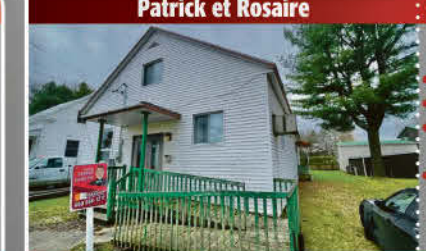
Patrick — Centris 17331757



- Bien équipée et rénovée au goût du jour
- Cour d'exception réaménagée avec piscine creusée
- Magnifique foyer au salon
- Garage attaché avec plancher d'époxy

Sorel-Tracy — 5 chambres, 3 salles de bain — **589 000 $**

Patrick et Rosaire — Centris 15107372



- Ancienne salle paroissiale
- Beaucoup de potentiel
- Située dans un secteur tranquille
- Près de la rivière Saint-François

Pierreville — 0 chambre, 2 salles de bain — **88 000 $**

Propriétés à revenus

Hugues — Centris 18104104

- Quadruplex récent, secteur des "Promenades de Sorel" à proximité du nouveau terminus d'autobus
- Appartements modernes de style condos d'une superficie habitable d'approx. 1290 pc
- Cuisine avec plancher chauffant, armoire éclairée, dosseret de céramique et hotte en inox
- Lumières encastrées au Del carrées, plaintes électriques architecturales, thermopompes, intercom, beaucoup d'extras

Sorel-Tracy (quartier Sorel)
949 900 $

4 x 4½

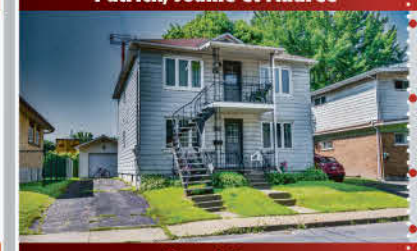
Hugues — Centris 10505471

- Chaque logement dispose d'une cuisine avec beaucoup de rangements
- Aucun voisin à l'arrière, offrant ainsi une intimité et une tranquillité maximales pour les locataires
- La propriété est idéalement située à proximité de tous les services essentiels
- Les 6 logements sont des 4 et demi offrant amplement d'espace pour les locataires

Sorel-Tracy (quartier Sorel)
749 900 $

6 x 4½

Patrick, Joanie et Audrée — Centris 26010570



- Beau duplex bien situé, comprenant deux 5 ½ dont les pièces sont de bonnes dimensions
- Le logement du rez-de-chaussée utilise le sous-sol, le garage et 3 espaces de stationnement du côté gauche
- Le logement du 2e étage bénéficie de 2 espaces de stationnement du côté droit
- À proximité de tous les services

Sorel-Tracy
299 000 $

2 x 5 ½

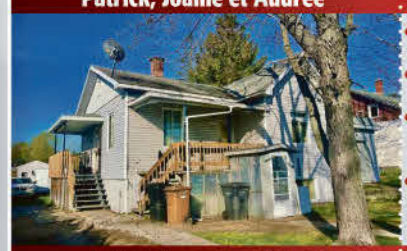
Patrick, Joanie et Audrée — Centris 16704691

- Superbe triplex sur 2 étages
- Un grand 3½ et un 4½ au 2e étage et un immense logement de 5 chambres à coucher, un solarium, 2 salons, 2 salles de bains au 1er étage
- Situé sur une rue sans issue dans un quartier tranquille
- Grand terrain de 12 000 pc

Sorel-Tracy (quartier Sorel)
349 000 $

1 x 3½
1 x 4½
1 x 9½

Patrick, Joanie et Audrée — Centris 26659035



- Duplex de 4 ½ entièrement loué avec entrées distinctes
- Un beau terrain sans voisin direct à l'arrière
- Deux cabanons, dont un attaché de 12 x 21 pieds et un détaché de 8 x 8 pieds
- Situé dans une ville en pleine expansion bordée par la rivière Richelieu

Saint-Roch-de-Richelieu
199 000 $

2 x 4½

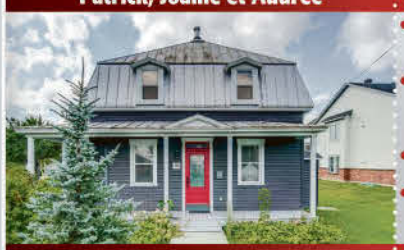
Patrick, Joanie et Audrée — Centris 18622908

- Découvrez ce duplex de type jumelé de construction 2023 composé de 4 et demi
- Chaque unité comprend un garage attaché, 2 espaces de stationnements asphaltés
- Comptoir de granite dans la cuisine optimisé et comptoir de quartz dans la vaste salle de bain
- La parfaite harmonie ente le luxe moderne et le charme champêtre

Sainte-Victoire-de-Sorel
799 000 $

2 x 4½

Patrick, Joanie et Audrée — Centris 11802623



- Cette propriété exceptionnelle offre un espace de vie spacieux et luxueux
- Avec ses 2 garages, vous aurez amplement d'espace pour stationner vos véhicules en toute sécurité
- Les 4 chambres à coucher vous offriront un confort absolu
- Le plancher de bois ajoute une touche d'élégance à chaque pièce

Sainte-Victoire-de-Sorel
799 900 $

1 x 8½

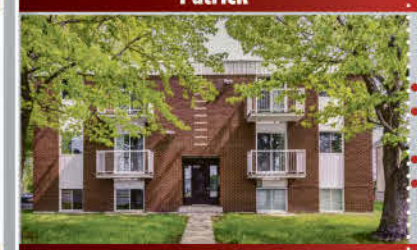
Patrick — Centris 28695346

- Deux grands logements
- Proximité de tous les services
- Entièrement loué
- Revêtement extérieur neuf

Sorel-Tracy
269 500 $

1 x 7 ½
1 x 5 ½

Patrick — Centris 18499496



- Emplacement idéal
- Accessible par l'avant et l'arrière
- 7 stationnements
- Entièrement loué

Sorel-Tracy
695 000$

6 x 4 ½

Terrains

Hugues — Centris 27671215

- Grand terrain de 95 088 pieds carrés pouvant être subdivisé en 4 lots distincts
- Situé près de tous les services essentiels, ce terrain bénéficie d'une vue partielle sur la rivière Richelieu
- Offrant amplement d'espace pour profiter de la tranquillité et de la beauté naturelle qui l'entourent
- Ne manquez pas cette occasion de posséder un terrain exceptionnel

Sorel-Tracy (quartier Tracy)
524 900 $ + TPS/TVQ

95 088 pc

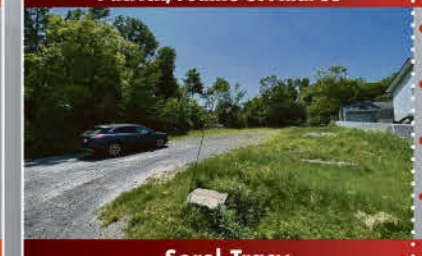
Patrick — Centris 27394066

- Magnifique terrain commercial situé au cœur de la charmante ville de Sorel-Tracy
- Emplacement parfait pour toutes personnes qui cherchent à établir une entreprise
- Rue passante et visible
- Entouré par des restaurants et de belles boutiques

Sorel-Tracy
199 000 $ + TPS/TVQ

10 797 pc

Patrick, Joanie et Audrée — Centris 28155134



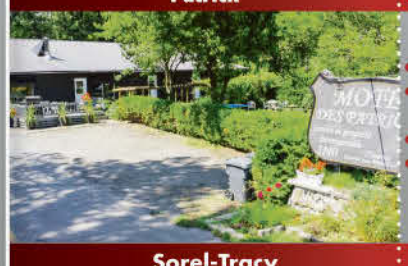
- Magnifique terrain de 7000 pc bénéficiant de la tranquillité d'un cul-de-sac
- Sans trop de voisinage tout en étant dans une ville offrant tous les services
- Desservi par les égouts et l'aqueduc de la municipalité, il ne reste plus qu'à les raccorder
- Parfait pour votre projet de construction unifamiliale isolée

Sorel-Tracy
99 500 $

7 000 pc

Bâtisses ou terrains commerciaux

Patrick — Centris 12420582



- 15 chambres climatisées
- Maison rénovée avec 2 chambres
- Bien établi
- Impeccablement entretenu

Sorel-Tracy
1 199 000$ + TPS/TVQ

4 311 pc

Patrick — Centris 9928373

- Domaine regroupant 2 lacs, 7 bâtiments
- Un gros chalet rénové avec 2e habitable
- Terrain comprenant une piste d'atterrissage
- 5 petits chalets de cèdre intimes entièrement aménagés

Sainte-Anne-de-Sorel
1 475 000$

4 777 pc

Hugues — Centris 13141287

- Visibilité hors pair
- Bâtiment de 2500 pieds carrés divisé en deux parties
- Possibilité d'agrandir grâce à son grand terrain
- 2 grandes portes de garage

Sorel-Tracy
550 000$ + TPS/TVQ

2 500 pc

Patrick — Centris 18587657

- Immense local à louer totalisant 1200 pc
- Remis en état, prêt à emménager
- Plusieurs opportunités s'offrent à vous, libre immédiatement
- Judicieusement positionné

Sorel-Tracy
1 700$/mois + TPS/TVQ X 5 ans

2 000 pc

Patrick — Centris 27514213

- Le rez-de-chaussée est aménagé en local commercial de 1075 pc
- En plus de son grand terrain de 23 000 pc
- Un garage double y est aménagé
- Vous y trouverez aussi un grand 4 et demi

Sorel-Tracy
299 000$ + TPS/TVQ

1 075 pc

Patrick — Centris 22822951

- Cette propriété exceptionnelle offre à la fois des espaces commerciaux et résidentiels
- Elle dispose de 6 places de stationnement
- Avec ces 13 bureaux, cet édifice offre une utilité énorme
- Les espaces commerciaux peuvent être utilisés pour des bureaux ou des magasins

Sorel-Tracy (quartier Sorel)
379 000 $ + TPS/TVQ

7 804 pc

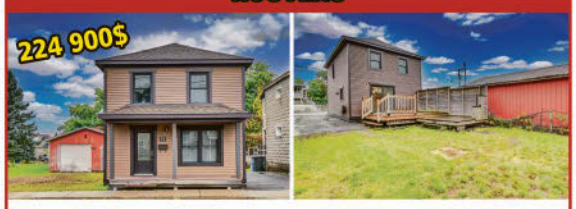
Formation continue des courtiers immobiliers : un gage de confiance!

231768

Sylvie FORCIER DUBÉ
Courtier immobilier
450.561.7281
sylviefdube@videotron.ca
SANS FRAIS : 1.877.772.4949
1025, Lionel-Daunais, suite 102, Boucherville
50, de la Gabelle, Varennes | Service bilingue

ROYAL LEPAGE PALME D'OR DU PRÉSIDENT 2022
ROYAL LEPAGE EXCELLENCE 2022
ROYAL LEPAGE TRADITION AGENCE IMMOBILIÈRE
ROYAL LEPAGE CERCLE SÉLECT MEMBRE

NOUVEAU
224 900$



SECTEUR SOREL, COTTAGE RÉNOVÉ AU FIL DES ANS, POSSESSION RAPIDE. CENTRIS 177409

CONTRECŒUR
424 900$

BUNGALOW RÉNOVÉ, AIRES OUVERTES, TOTAL 4 CHAMBRES, 2 SALLES DE BAINS, SALLE FAMILIALE AVEC FOYER, GARAGE. POSSESSION RAPIDE.

BORD DU FLEUVE – SECTEUR TRACY

PLACEZ-Y VOS MEUBLES. POSSESSION RAPIDE. RÉNOVATIONS DE QUALITÉ EFFECTUÉES AU FIL DES DEUX DERNIÈRES ANNÉES, TOTAL 3 CHAMBRES, 2 SALLES DE BAIN, 1 SALLE DE LAVAGE, SALLE FAMILIALE, GARAGE. TERRAIN PRIVÉ SUR RUE NON PASSANTE. À PIED DE TOUS LES SERVICES ET ÉCOLES. FLEUVE DANS VOTRE COUR ET À PERTE DE VUE.

MONTÉE STE-VICTOIRE
649 900$

TERRAIN 34 827 PC, COTTAGE CONSTRUCTION 2008, FOYER AU GAZ CENTRAL ENTRE SALON ET SALLE À MANGER, BELLES BOISERIES, CUISINE DU CHEF, SALLE DE LAVAGE, POSSIBILITÉ DE REMETTRE EN 3 CHAMBRES À L'ÉTAGE PLUS UN ESPACE BUREAU, GRANDE SALLE DE BAIN, SOUS-SOL SEMI-FINI, AVEC DIVISIONS FAITES. GRAND GARAGE, PISCINE HORS TERRE, TERRAIN DE RÊVE ET VUE PANORAMIQUE SUR LES CHAMPS. POSSESSION RAPIDE.

www.centris.ca

Effectuer une transaction immobilière résidentielle ou commerciale nécessite de bien se renseigner afin d'éviter les erreurs ou les omissions. C'est d'ailleurs pour cette raison, entre autres, que les courtiers immobiliers suivent une formation continue — au Québec, c'est obligatoire depuis 2015!

Objectifs

La protection du public est la principale raison pour laquelle les courtiers immobiliers sont tenus de maintenir leurs savoirs à jour. Il faut dire que ce domaine effervescent change constamment! Ainsi, en approfondissant leurs connaissances sur une base régulière, les professionnels de l'immobilier sont en mesure d'enrichir leur offre de services tout en conservant leur permis d'exercice.

Thématiques

Les formations suivies par les courtiers immobiliers abordent l'ensemble des sujets liés à leur pratique, par exemple :

- L'éthique et la déontologie;
- Les lois et règlements;
- Les obligations de conformité;
- La sécurité des données et des renseignements personnels;
- Les contrats et les formulaires;
- L'évaluation de la valeur marchande des propriétés;
- Le financement et les implications financières d'une transaction;
- Les phénomènes pouvant affecter une opération de courtage.

Si vous songez à acheter ou à vendre votre maison, offrez-vous la tranquillité d'esprit en recourant aux services d'un courtier immobilier de votre région!

227145

ROYAL LEPAGE TRADITION Agence immobilière

Sam A VENDU COURTIER IMMOBILIER

Services immobiliers professionnels et courtois
Pour bâtir une relation de confiance!

Samuel Laramée
Courtier Immobilier Résidentiel et Commercial
450-881-1103 | Slaramee@royallepage.ca
ACHAT - VENTE - ÉCHANGE- LOCATION
WWW.SAMUELLARAMEE.CA

COMPÉTENCE | INTÉGRITÉ | RIGUEUR

RE/MAX
SIGNATURE
AGENCE IMMOBILIÈRE

VOS COURTIERS IMMOBILIERS DE SOREL-TRACY
53 A, rue George, Sorel-Tracy | 450 746-1111

RE/MAX

KATE CLAVEAU
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
450 881-3440
kate.claveau@remax-quebec.com

MANON ST-PIERRE
COURTIER IMMOBILIER
450 561-3617
manonstpierre.rmx@gmail.com

MARIA ALVAREZ
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
450 838-5332
maria.inmo@hotmail.com

PASCALE CLÉDIC
COURTIER IMMOBILIER
450 561-3152
pascale.cledic@remax-quebec.com

SOPHIE CHEVALIER
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
450 808-3534
sophie.chevalier@remax-quebec.com

Tranquilli-T
PASCALE CLÉDIC
450 561-3152
pascale.cledic@remax-quebec.com

VENDU SECTEUR TRACY

Les acheteurs sont toujours en attente de nouvelles propriétés.
Vous pensez vendre? Il me fera plaisir d'aller vous rencontrer. J'attends votre appel!

231471

Sutton actuel inc.
Agence immobilière

VOS PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

2311467

Équipe
Charbonneau CHARTRAND
Sutton
Courtiers immobiliers

450.494.1888

Faire affaire avec l'équipe Charbonneau-Chartrand, c'est s'offrir la quiétude.

Notre service haut de gamme vous offre gratuitement :

Inspection prévente - Photos professionnelles - Drone - Visite virtuelle - Protection Sutton SECUR

COURTIER IMMOBILIER

Jennifer COURNOYER

450.746.9332

TOUT NOUVEAU!

Terrain zoné résidentiel prêt à construire, situé dans un secteur familial prisé pour sa tranquillité et son emplacement de choix! N'attendez plus pour réaliser votre rêve!

COUP DE COEUR!

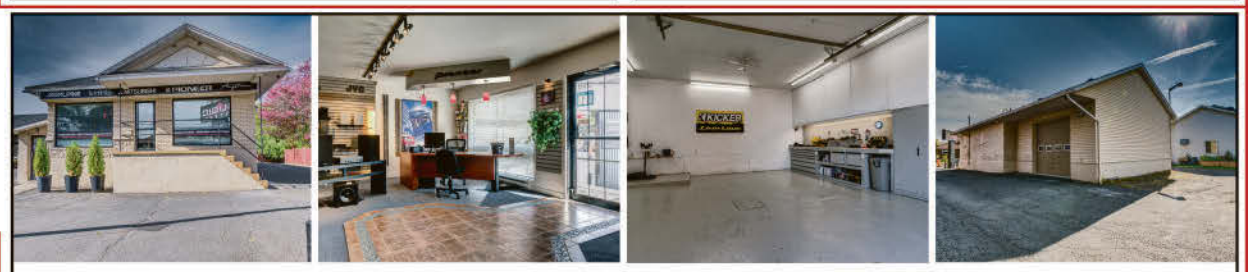
Cottage clé en main avec garage double et vaste cour intime! Situé à deux pas du Club de golf Les Dunes et de l'accès à l'autoroute 30! 4 cac, plafond cathédrale, foyer, spa, et bien plus encore… À voir!

COURTIER IMMOBILIER

Yanick CAISSE

POUR UNE ESTIMATION, téléphonez-moi, c'est gratuit

450.880.9999



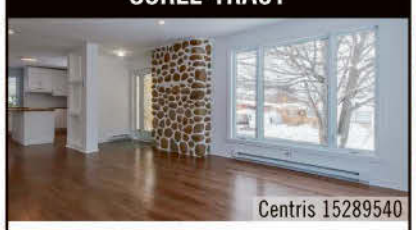
Emplacement stratégique pour votre entreprise sur deux étages avec garage et stationnements.
Détails sur Centris no. 21589476

Mélanie Nadeau

Courtier immobilier résidentiel et commercial

Sutton
Groupe Sutton Actuel agence immobilière
450 881-8717

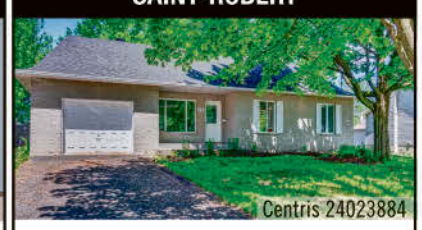
SOREL-TRACY



Centris 15289540

277, rue Sheppard

SAINT-ROBERT



Centris 24023884

13, rue Rochefort

SOREL-TRACY

Centris 25962475

1930, rue de la Côte-du-Nord

COURTIER IMMOBILIER

Karine GAGNÉ

450.561.9690

MONTRÉAL POINTE-ST-CHARLES

Centris 20695071

Secteur en demande, superbe copropriété 4 1/2, frais de condo minime, secteur très en demande. Il est sublime!

STE-ANNE-DE-SOREL

Centris 24111058

Clé en main, bord du Chenal-du-Moine, propriété presque entièrement refaite en 2022.

SOREL-TRACY

Centris 20454049

Sublime propriété, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage. Dans un des plus beaux secteurs de Tracy. Libre rapidement.

ÉVALUATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ. POUR LA VENTE OU L'ACHAT JE SUIS VOTRE COURTIER!

François Berton
Courtier immobilier

450 742-0000

Pour vendre ou acheter, fiez-vous à François Berton

« Le courtier qui donne vie à vos idées! »

Visitez notre site web : www.francoisberton.ca

Au ♡ de vos projets depuis 2006

Jean-Pierre CHOUINARD

Courtier immobilier résidentiel et commercial

450.780.6684

Sutton
VENDRE • ACHETER
Bien accompagné

RARE OCCASION D'ACQUÉRIR UN MAGNIFIQUE TERRAIN BOISÉ

Plus de 2.2 arpents carrés/81 395 pc. Possibilité de diviser en 3 ou 4 lots distincts. Possibilités d'usages résidentiel, commercial ou agricole. 269 000$ (3,30$/pc)

OPPORTUNITÉ COMMERCIALE À SAISIR !

Centris 18536355
12896194

Deux options : Acquérir le fonds de commerce avec bâtiment ou acquérir seulement le bâtiment.

SUTTON-ACTUEL Agence immobilière

VISITEZ WWW.JPCHOUINARD.COM

INDEX DES RUBRIQUES

Immobilier à louer	100 à 160
Immobilier à vendre	200 à 235
À vendre	300 à 350
Services	400 à 470
Véhicules	500 à 525
Prières - remerciements	600
Encans	700

115 CHAMBRES

CHAMBRE dans résidence personnes âgées. Meublée ou non. Très bon prix. Service tout inclus, libre immédiatement. Sorel-Tracy: 450-561-6960.

CHAMBRES et pensions pour personnes âgées, bon prix. Tous les services comme chez vous. 450-743-2934

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2, chauffé, éclairé, ameublement stainless steel, laveuse/sécheuse, climatisé, grand terrain, gazébo, foyer. Libre immédiatement. 1000$/mois. 1734 B Chenal du Moine, Sainte-Anne-de-Sorel. R. Noel 450-746-1244

145 LOGEMENTS 4 1/2

YAMASKA, grand 4-1/2, 2e étage, 2 balcons, nouvelles fenêtres, 2 stationnements déneigés professionnel. 995$/mois. Libre. 514-952-9517 ou 514-992-8009

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

À Sorel-Tracy, 7-1/2 sur 2 étages, rez-de-chaussé et semi-sous-sol, 2 salles de bains, plancher de bois, cour en avant et arrière, remise, déneigé professionnel, gazon coupé. 1295$/mois. Libre 514-952-9517, 514-992-8009

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage: bois franc sec coupé en 16 pouces, fendu 120$/corde livraison minimum 2 cordes dans la région Sorel-Tracy. Tél.: 450-746-0341.

400 AMITIÉ / RENCONTRES

CONTACTS et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 438-899-7001 ou depuis votre cell.: (carré)#6920. www.lesseductrices.ca

405 ASTROLOGIE

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, réponses précises et datées. 450-309-0125

410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

PEINTRE avec carte de compétence offre mes services pour résidentiel ou commercial. RBQ#5610-7311-01 Tél.: 450-521-1487

440 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE préposée dans une petite résidence familiale avec ou sans expérience. Payons formation au besoin. 450-561-6960

510 CAMIONS / CAMIONNETTES / VUS

DODGE Ram Dakota 1999, V8. Petit bijou. En parfaite condition. Très propre 450-789-2810

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur, Saint-Jude, Saint-Pédigrain, Saint-Christophe. P.F.

NÉCROLOGIE

À la douce mémoire de
Rachel Forest
1928-2023

Du fond du cœur nous vous disons merci.

À vous qui, par votre présence, vos fleurs, vos pensées, et par vos écrits réconfortants avez voulu témoigner votre soutien, votre amitié ou votre affection lors du décès de notre mère, Rachel Forest, survenu le 1er septembre 2023 à l'âge de 94 ans.

Ses enfants, Jocelyne et Gilles.

231669

1er anniversaire

231790

À la douce mémoire de notre fils adoré; M. Zachary Comtois. Décédé accidentellement le 9 octobre 2022, à l'âge de 18 ans, 3 mois et 3 jours:

Mon chéri! Déjà un an s'est écoulé depuis ton soudain et tragique départ. Le vide qui en résulte ne pourra jamais être comblé. Chaque jour qui passe sans toi représente pour nous une épreuve à subir. Nous ne t'oublierons jamais; Toi Zachary « Le Magnifique »! Et sache que tant que nos cœurs battront, ton étoile brillera encore.

De maman, papa et tes sœurs qui t'aiment, tes amis, ainsi que toutes nos familles respectives. Nous exprimons aussi notre sympathie aux autres familles impliquées.

Johanne
CYRENNE PÉLOQUIN
1955-2023

À la Résidence Sorel-Tracy Inc., le 3 octobre 2023, est décédée à l'âge de 68 ans, Mme Johanne Cyrenne, épouse de Michel Péloquin, demeurant à Sorel-Tracy.

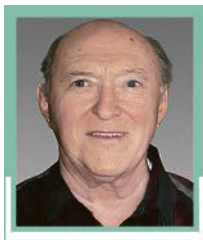
Elle laisse dans le deuil outre son époux Michel, ses enfants : Éric (Sonia Lachaine) et Valérie (Steeve Moquin); ses petits-enfants : Thomas et Marie-Noëlle, sa sœur Diane (Réjean Coulombe), sa belle-mère Denise Gadoury (feu Hubert Péloquin); ses beaux-frères et sa belle-sœur de la famille Péloquin : Alain, Serge et Nathalie (Pierre Tremblay), ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au salon Gilbert Mandeville & Fils (912 chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5) le dimanche, le 22 octobre 2023 à compter de 10 h. Une liturgie de la Parole aura lieu au salon le jour même à 12 h. Suivra la déposition de l'urne au columbarium du salon.

La famille remercie chaleureusement le personnel de la Résidence Sorel-Tracy Inc. pour les bons soins prodigués.

Des dons faits en sa mémoire à la Fondation des amis de la Résidence Sorel-Tracy Inc. seraient appréciés.

Gilbert Mandeville & Fils
SALONS FUNÉRAIRES
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com
231755



Réjean
POIRIER
1936-2023

Paisiblement, au centre d'Hébergement J. Arsène-Parenteau, le 24 septembre 2023, est décédé à l'âge de 87 ans, M. Réjean Poirier, époux de feu Claudette Péloquin et demeurant à St-Joseph-de-Sorel.

Il laisse dans le deuil sa fille Nathalie Poirier, ses 2 petits-enfants : Alexanne (Samuel Bourdon) et Samuel (Laurie Tremblay), ses 4 arrière-petits-fils : Ethan, Alexis, Liam et Noah, ses frères et sœurs : feu Raymond (Estelle Lamothe), Thérèse (Jean-Claude Bergeron), Lise (feu André Dufault), Monique (feu Jean-Guy Legault) et Ginette Poirier (feu Jean-Pierre Bélanger), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Péloquin : Mireille, André (feu Nicole Gravel), Julien (feu Juliette), feu Gilles (Marie-Blanche) et feu Claude Péloquin (feu Lise), ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Les funérailles seront célébrées en l'église Enfant-Jésus (7075, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy, J3R 1S7) le samedi 21 octobre 2023 à 14 h. La famille sera présente à l'Église dès 13 h afin d'y recevoir vos marques de sympathie. Suivra l'inhumation au cimetière de St-Joseph-de-Sorel.

La famille tient à remercier le personnel du 2e étage du C.H. J.-Arsène-Parenteau pour la qualité de leurs soins et leur humanité.

En guise de sympathie, des dons faits en sa mémoire à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel seraient appréciés.

Gilbert Mandeville & Fils
SALONS FUNÉRAIRES
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com
231756

Louise
POTVIN
1947-2023

À l'Hôpital Charles-Le Moyne de Longueuil, le 12 octobre 2023, est décédée à l'âge de 75 ans, Mme Louise Potvin demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Barbara Recine, Alexandre Recine et Hugo Recine; ses 3 petits-enfants : Josée, Marion et Maxime, son frère Pierre, ses cousins et cousines dont Jeanne Gagnon, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de Mme Potvin vous accueillera au salon Gilbert Mandeville et Fils Ltée (912, Chemin Saint-Roch, Sorel-Tracy, J3R 3K5) le jeudi 19 octobre 2023 à compter de 13 h afin d'y recevoir vos marques de sympathie. Les funérailles auront lieu en l'église Enfant-Jésus (7075, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy, J3R 1S7) le jour même à 14 h 30.

Gilbert Mandeville & Fils
SALONS FUNÉRAIRES
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com
231838

TARIF

**10,65$** 20 MOTS + TAXES = 12,24$

Le mot additionnel 35¢ + taxes

Sauf exception rubrique 700 encans

PRIX SUR DEMANDE

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE

L'HEURE DE TOMBÉE

pour les petites annonces est le vendredi 13 h. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

Thérèse BÉLANGER RICARD

1948-2023

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 3 octobre 2023, est décédée à l'âge de 75 ans, Mme Thérèse Bélanger épouse de Monsieur Michel Ricard, demeurant Sorel-Tracy.

Madame Bélanger Ricard laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Julie (Sébastien Salvas), Sylvain (Nancy Ethier), ses petits-enfants; Xavier, Tristan, Véronique, Britany, Florence, Victor, ses arrière-petits-enfants; Mason, Rose-Marie, sa sœur, Micheline (Philippe) ses beaux-frères et belles-sœurs famille Ricard; Pierre (Gisèle), Roch (Ghislaine), René Laneuville, neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elizabeth, Sorel-Tracy, le samedi 28 octobre 2023 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi, 28 octobre 2023 à 14 h en l'église St-Pierre de Sorel et par la suite les cendres seront déposées au columbarium S. Jacques & Fils de Sorel-Tracy.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour les bons soins prodigués.

Des dons pour la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

231786

Rolande COURNOYER

1925-2023

Au Centre d'hébergement J.-Arsène-Parenteau de Sorel-Tracy, le 9 octobre 2023, est décédée à l'âge de 97 ans, Mme Rolande Cournoyer, fille de feu Sinaï Cournoyer et de feu Orise Bardier, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Rolande Cournoyer était la sœur de feu Robert, feu Gérard (feu Berthe Arpin), feu Laurette (feu Alexis Comeau), feu Rita (feu Armand Larochelle) et feu Roger. Elle laisse dans le deuil: ses nièces et son neveu, Raymonde Comeau (Richard Potvin), Marjolaine Comeau (feu Hugues Bérubé), Jacinthe Comeau (Michel Brossard), Jean-Pierre Comeau (Line Yeon), ainsi que plusieurs autres parents et amis.

L'inhumation aura lieu au cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy, le vendredi 20 octobre 2023 à 11 h. Les gens qui veulent lui rendent un dernier hommage, pourront le faire au cimetière. Que tous ceux et celles qui l'ont connue, côtoyée et aimée, manifestent une pensée bien spéciale pour elle en ce jour.

La famille désire remercier le personnel du Centre d'hébergement J.-Arsène-Parenteau pour les bons soins prodigués.

Des dons pour la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel seraient appréciés.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

231791

Huguette COUTU PERRON

1939-2023

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 11 octobre 2023, est décédée à l'âge de 84 ans, Mme Huguette Coutu épouse de Denis Perron, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Huguette Coutu Perron laisse dans le deuil: ses enfants; Robert (Caroline Gasse), Alain (Jocelyne Ross), Denis (Nathalie Daigneault), Pierre (Pierrette Salois), Sylvie (Luc Farly), feu Stéphane (Mélissa Dionne), Jean (Eva Gauthier), Sylvain, Luc (Carolane Defoy), Dominic, Richard, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-sœurs famille Perron, neveux, nièces, parents et amis.

Afin de consciencieusement respecter les dernières volontés de Madame Coutu, il y aura la crémation. Que tous ceux et celles qui l'ont connue, côtoyée et aimée manifestent une pensée bien spéciale pour elle en ce jour.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sorel, pour les bons soins prodigués.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

231787

Nicole CRÊTE

1942-2023

À son domicile de Ste-Anne-de-Sorel, le 30 septembre 2023, est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Nicole Crête fille de feu Robert Crête et de feu Clémence Brouillard, demeurant à Ste-Anne-de-Sorel.

Mme Nicole Crête laisse dans le deuil: sa fille, Marie-Hélène Lachapelle (Pierre Larouche), ses petits-enfants; Louis-Philippe, James. Cousins, cousines, parents et amis.

Afin de consciencieusement respecter les dernières volontés de Madame Crête, il y aura la crémation.

Que tous ceux et celles qui l'ont connue, côtoyée et aimée manifestent une pensée bien spéciale pour elle en ce jour.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

231788

Jeanne GRAVEL BRETON

1926-2023

Au Centre Élisabeth-Lafrance de Sorel-Tracy, le 4 octobre 2023, est décédée à l'âge de 97 ans, Mme Jeanne Gravel épouse de feu Gérard Breton demeurant à St-Hyacinthe.

Elle était la sœur de feu Denis Gravel (feu Cécile Rondeau). Mme Jeanne Gravel Breton laisse dans le deuil : ses neveux et nièces, Louise (Laurent Cournoyer), Paul, Martine (Benoît Marcotte), les enfants de son époux : Guy, Monique et Jacques ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église St-Pierre de Sorel, 170 George, Sorel-Tracy, le vendredi 20 octobre 2023 à compter de 13 h suivront les funérailles le même jour à 14 h, suivie de l'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy.

La famille désire remercier Francine et Michel Maynard pour leur dévouement envers Jeanne. La famille désire également remercier le personnel du Centre Élisabeth-Lafrance pour leur écoute, les petites attentions, ainsi que les bons soins prodigués à l'endroit de madame Gravel.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

231789

Roger SALVAIL

1932-2023

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 12 octobre 2023, est décédé à l'âge de 90 ans, M. Roger Salvail époux de feu Annette Dupuis, demeurant à Sorel-Tracy.

M. Roger Salvail laisse dans le deuil: outre son épouse, ses enfants; Laurent (Léa Dupré), Daniel, Denis, ses petits-enfants; Frédérique (Tristan Dupuis), Antoine, Ève, Rose Salvail, ses frères et sœurs; feu Léo-Paul (feu Fernande Lemoine), Jules (Agathe Caplette), feu Rita (feu Jacques Descheneaux), feu Yvon, feu Denise (feu Gaston Champagne), Lise (Marc-Henri Latraverse), Hélène (feu Robert Cardin), ses beaux-frères et belles-sœurs famille Dupuis; Anita (feu Almanzor Gamelin), feu Yvette (feu Amédé Lavallée), feu Thérèse (feu Dieudonné Poirier), feu Robert (Suzanne Simard), feu Paul-Aubert, neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elizabeth, Sorel-Tracy, le vendredi 20 octobre 2023 à compter de 13 h suivra une liturgie de la Parole au salon le jour même à 15 h et l'inhumation au cimetière de Ste-Anne-de-Sorel.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

231810

Mme Sylvie BÉLISLE

1959-2023

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de Mme Sylvie Bélisle survenu le 2 octobre 2023 à l'hôpital Hôtel-Dieu-De-Sorel, elle était âgée de 64 ans, la conjointe de M. Sylvain Gauthier, veuve de feu Daniel Cournoyer et résidente de Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil son conjoint Sylvain ; le fils de son conjoint Gabriel (Kathy) ; son frère et sa sœur : Yves (Louise) et Martine (Bruno). Elle laisse aussi dans le deuil la famille Gauthier, ses neveux et nièces : Rachel, Andy, Axel et de nombreux autres parents et de précieux amis.

Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium Yves Houle.

La famille sera présente au Centre funéraire Yves Houle, 180 rue du Prince, Sorel-Tracy, (Québec), J3P 4K5, le samedi 21 octobre 2023 de 10 h à 13 h. Une célébration hommage aura lieu à 13 h à la chapelle du Centre Funéraire et l'inhumation suivra au cimetière de St-Joseph-de-Sorel.

Centre Funéraire Yves Houle

Direction funéraire :
Centre Funéraire Yves Houle
Tél : 450 742-5959
1 800 561-2881
Fax : 450 742-5950
www.yveshoule.com
soreltracy@yveshoule.com

231651

Richard DAUNAIS

Au centre de services Avellin Dalcourt, le 6 octobre 2023, est décédé, à l'âge de 75 ans, M. Richard Daunais, époux de Mme Liliane Primeau, demeurant à Louiseville autrefois de Sorel Tracy et de St-Alexis des Monts. Il était le fils de feu Théodore Daunais et de feu Pauline Gervais.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la Maison funéraire Régionale Richard, 140, rue St-Aimé, à Louiseville. Heures d'accueil: le samedi 4 novembre 2023, jour de la cérémonie, à partir de 12 h. La liturgie de la Parole suivra à 15 h, à la chapelle de la Maison Funéraire.

Précédé de sa sœur Lucette (Yvon); Il laisse dans le deuil outre son épouse: son fils: Simon (Nathalie Yelle); ses petits-enfants adorés : Lexie et Jaxson; ses frères: Robert (Ginette Charbonneau) et Normand (Solange Bibeau); ses beaux-frères et belles-sœurs : Raymonde Primeau (feu André Lord), Francine Primeau (feu André Cadieux) et Robert Primeau (France Ricard); ses filleulles: Élie Daunais et Kate Primeau; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier le personnel soignant de l'Unité de soins palliatifs du Centre de services Avellin-Dalcourt.

Richard Philibert
Maison Funéraire

Renseignement: 819 228-4822
Courriel: condoleances@richardphilibert.ca
Site: www.richardphilibert.ca

231670

L'Église DE CHEZ NOUS

EN FOUILLANT L'ÉVANGILE

« Rendez à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu »
Matthieu 22, 15-21

Qui est César et qui est Dieu pour moi aujourd'hui?

César règne encore aujourd'hui dans l'ordre temporel des choses. César gouverne encore aujourd'hui la politique ou la gestion de la chose commune ou publique, l'économie ou l'activité humaine, qui consiste en la production, la distribution, l'échange et la consommation de biens et de services. Le pouvoir de César dans notre monde façonne notre société, notre mentalité, en somme notre humanité.

Dieu, aujourd'hui, demeure l'appel adressé à notre humanité à réaliser son accomplissement par les ailes de la foi et de l'espérance. Dieu s'est fait proche de sa créature, Dieu s'est homme en Jésus-Christ. Nul doute que le pouvoir de Dieu est de loin supérieur à celui de César. Dieu est surtout présent dans la voix de notre conscience à faire le bien et à vivre dans la vérité. La politique, l'économie, le social et tout autre domaine utile à l'épanouissement de notre humanité devrait trouver son accomplissement ou son chemin de sagesse dans la foi, l'espérance et la charité qui sont dons de Dieu. En d'autres termes, c'est en Dieu que nous trouvons le vrai bonheur car César lui-même appartient à Dieu.

Frères et sœurs, rendons donc à César, en bon citoyen, ce qui est à César.

Frères et sœurs, rendons à Dieu, en bon chrétien, ce qui est à Dieu.

Hugo Houde

PAROISSES ST-PIERRE, ST-JOSEPH ET STE-ANNE | www.ParoissesStPierreStJosephSteAnne.com

Le saviez-vous !

Les condoléances lors des funérailles peuvent se faire à l'église.

La quête aux funérailles est divisée en deux, une moitié reste à l'église et l'autre moitié sert à faire chanter des messes pour la personne défunte.

Saint Frère André vient chez nous à Sorel-Tracy

Mardi 17 octobre 2023

Église St-Pierre à 8h30
Église St-Joseph à 18h00

Exposition de la Relique de saint frère André
Partage sur la vie de frère André
Adoration eucharistique
Messe en l'honneur de saint frère André
Vénération de la relique
Bénédiction avec l'huile de saint Joseph
En collaboration avec les pères Ste-Croix

STATIONNEMENT

Réservation d'un stationnement déneigé
Location du 1er novembre 2023 au 30 avril 2024.
Coût: 170.00$ pour la saison.
Faites vite! Les places sont limitées!
Contacter le secrétariat de la fabrique St-Pierre
au 450-743-7909.

Rentrée CATÉ En avant !

C'est le temps

Inscription catéchèse

Paroisses St-Joseph, St-Pierre et Ste-Anne
Pardon - Eucharistie (1ière communion)
Confirmation - Catéchuménat (confirmation des adultes)
Inscris-toi au 450-743-7909 poste 233
www.paroissesStPierreStJosephSteAnne.com

Comptoir les Trouvailles – Sous-sol Église Enfant-Jésus
7075, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy
Mardi de 12h00 à 17h00
Bazar Ste-Anne – Sous-sol Église Sainte-Anne
580, Ch. du Chenal du Moine, Ste-Anne
Mercredi de 9h00 à 16h00

■ Paroisses St-Pierre et Ste-Anne: **450 743-7909** ■ Paroisse St-Joseph: **450 742-3777** ■ Église anglicane Christ Church: **450 742-4713**
Site web: www.ParoissesStPierreStJosephSteAnne.com ■ Facebook: ParoissesStPierreStJosephSteAnne

Columbarium intérieur et extérieur
CIMETIÈRES DU BAS-RICHELIEU
450 743-2089
• Saints-Anges de Sorel-Tracy
• Saint-Joseph-de-Sorel
• Sainte-Anne-de-Sorel
• Saint-Aimé
• Saint-Robert
• Saint-Ours
CBR
399, boulevard Fiset, Sorel-Tracy • cimetieres.bas.richelieu@gmail.com

LOCATION FGL
1610, RUE BOURGET, SOREL-TRACY
450 742-5634
www.locationfgl.com

LES RÉSIDENCES SOLEIL Famille Savoie
65+ ans
• INVITATION •
Portes ouvertes
Visites 7 jours/7
Venez nombreux, des surprises vous attendent!
Manoir Sorel • 71, rue George

S. Jacques & Fils
Marc Jacques
Crémation, columbarium, préarrangements
Directeur de funérailles
Succursales
Contrecoeur : 4967, Legendre 450 587-2233
St-Robert : 258, Principale 450 743-5566
St-Roch : 915, St-Pierre 450 743-5566
Yamaska : 105, Principale 450 789-2373
St-Aimé : 871, Royale 450 788-2373
St-Louis : 629, Principaple 450 788-2611
Siège social : 75, rue Élizabeth, Sorel-Tracy, 450 743-5566

SALONSMANDEVILLE.COM
Gilbert Mandeville & Fils
SALONS FUNÉRAIRES
912, CHEMIN ST-ROCH, SOREL-TRACY
70, AV. DE LA TRAVERSE, ST-OURS
450 743.3607
MANDEVILLE & MINEAU | 450 742.8822
80, RUE CHARLOTTE, SOREL-TRACY

La Nuit des sans-abri aura lieu le 20 octobre au carré Royal

La Table de concertation en itinérance Pierre-De Saurel invite la population le 20 octobre prochain, de 18 h à 22 h, au carré Royal de Sorel-Tracy pour participer à la 34e édition de la Nuit des sans-abri sous le thème « Sans toit, ni choix ».

« Alors qu'une crise du logement sévit partout au Québec, participer à ce rassemblement est un geste simple, mais concret pour témoigner notre solidarité envers les citoyen.ne.s en situation d'itinérance et les organismes œuvrant auprès de ces personnes. Venez partager un moment qui se veut sans jugement et dans une ambiance festive. Tout le monde est bienvenu! », indique l'organisme dans un communiqué de presse.

Sur place, les gens pourront profiter de la présence de plus de 17 organismes de la région Pierre-De Saurel et d'une programmation composée de représentations musicales d'artistes de la région, de prix de présence, de Bouclette la fée pour animer les enfants, d'une allocution du maire de Sorel-Tracy, etc.

Cette année, l'équipe de hockey local, les Éperviers de Sorel-Tracy et l'événement font équipe afin de faire la distribution d'épinglettes lors du match du 20 octobre prochain afin de sensibiliser leurs partisans à cette réalité de plus en plus vécue par des citoyens d'ici.

La Nuit des sans-abri a connu un grand succès l'an dernier au carré Royal.
Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Rappelons que la Nuit des sans-abri a été fondée en 1989 par les Auberges du cœur du Québec sous le nom de « La Nuit des jeunes sans-abri ». Anciennement tenue au centre-ville de Montréal, en 1997, elle s'est éclatée, pour permettre de rejoindre les gens dans toutes les communautés du Québec. La Nuit des sans-abri a toujours lieu le troisième vendredi du mois d'octobre et se tient aujourd'hui dans plus 60 municipalités. À Sorel-Tracy, l'événement a lieu depuis 2011.

J.-P.M.

AVIS PUBLIC

Centre de services scolaire de Sorel-Tracy
Québec

PRÉSENTATION PUBLIQUE DU PLAN D'ENGAGEMENT VERS LA RÉUSSITE 2023-2027

(Article 209.1 *Loi sur l'instruction publique*)

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil d'administration du Centre de services scolaire de Sorel-Tracy procèdera à la présentation publique du Plan d'engagement vers la réussite 2023-2027, ayant pour titre « Ensemble, engagés pour TA réussite », lors de sa séance ordinaire du **mardi 24 octobre 2023, à 19 heures**, au Centre administratif du Centre de services scolaire de Sorel-Tracy situé au 41, avenue de l'Hôtel-Dieu à Sorel-Tracy, Québec.

Donné à Sorel-Tracy, Québec, ce 11e jour du mois d'octobre 2023.

Laurence Cournoyer, avocate
Secrétaire générale et directrice des communications

231649

AVIS PUBLIC

Centre de services scolaire de Sorel-Tracy
Québec

DÉPÔT DES ÉTATS FINANCIERS 2022-2023 ET DU RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

(article 286 de la *Loi sur l'instruction publique*)

Avis public est par la présente donné que la direction générale du Centre de services scolaire de Sorel-Tracy soumettra au conseil d'administration les états financiers et le rapport de l'auditeur indépendant pour l'année scolaire 2022-2023 lors de la séance ordinaire du Conseil d'administration qui aura lieu le **mardi 24 octobre 2023, à compter de 19 heures**, au centre administratif du centre de service scolaire, situé au 41, avenue de l'Hôtel-Dieu à Sorel-Tracy, Québec.

Donné à Sorel-Tracy, ce 11ième jour d'octobre 2023.

Me Laurence Cournoyer
Secrétaire générale

231648

POUR VOS
AVIS LÉGAUX
UN SEUL NUMÉRO
450 742-9408
Les 2 Rives

Avis de clôture d'inventaire

(Avis dans un journal: C.c.Q., art.795, al. 2)

Prenez avis qu'André Léveillée, en son vivant domicilié au 250 bord de l'eau Est, Yamaska, Qc. est décédé à Yamaska le 2 août 2023. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés au 435 des Tulipes, Sorel-Tracy, sur rendez-vous seulement.

Donné le 4 octobre 2023 à Sorel-Tracy, Québec.
Josée Léveillée, liquidatrice

231676

AVIS PUBLIC

Municipalité de
Saint-Roch-de-Richelieu

Demande de Dérogation mineure

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par le soussigné, Jean-Virgile Tassé-Themens, directeur général et greffier-trésorier de la municipalité de Saint-Roch-de-Richelieu que lors de la séance ordinaire du Conseil de la municipalité de Saint-Roch-de-Richelieu qui se tiendra le mardi **7 novembre 2023, à 19h30** au 1111 rue du Parc et diffusée en direct sur Facebook, le Conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

- **Lot 3 734 540**
  D'autoriser sur le lot 3 734 450 situé à l'intersection de la rue Garry et de la rue Saint-Joseph, une enseigne ayant une dimension de 12 mètres carré au lieu de 3 mètres carré en conformité à l'article 4.8.2 au règlement de zonage 220.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre en personne à cette séance ordinaire du Conseil municipal, relativement à cette demande de dérogation mineure.

Donné à Saint-Roch-de-Richelieu, ce 17e jour du mois d'octobre 2023.

Jean-Virgile Tassé-Themens
Directeur général et greffier-trésorier

231811

AVIS PUBLIC

Municipalité de
Saint-David

Troisième exercice du rôle triennal d'évaluation foncière

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la municipalité de Saint-David sera, en 2024, en vigueur pour son troisième exercice financier, et que toute personne peut en prendre connaissance à mon bureau, au 16, rue Saint-Charles à Saint-David, durant les heures d'ouverture.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant ;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :
  M.R.C. de Pierre-De Saurel
  50, rue du Fort
  Sorel-Tracy (Québec) J3P 7X7
- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué ;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement de la MRC de Pierre-De Saurel et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Saint-David, ce 17e jour du mois d'octobre de l'an deux mille vingt-trois.

Mark Mc Duff, DMA
Directeur général et greffier-trésorier

231671

Début de la saison dans la Ligue nationale de hockey

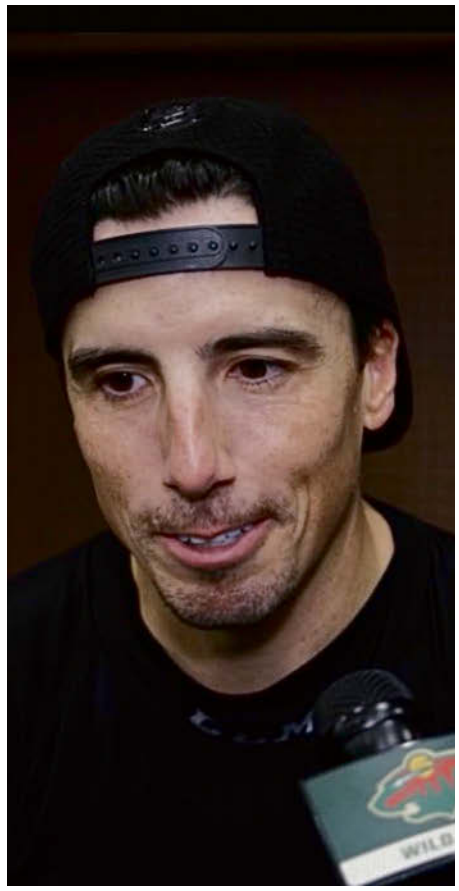
Tour d'horizon des hockeyeurs sorelois

JEAN-PHILIPPE **MORIN**
jpmorin@les2rives.com

La planète hockey s'est officiellement mise à tourner le 10 octobre dernier, alors que les premiers matchs dans la Ligue nationale de hockey (LNH) ont été disputés. Qu'en est-il des trois Sorelois qui évoluaient dans le circuit Bettman l'an dernier? Tour d'horizon.

Nicolas Aubé-Kubel. Photo nhl.com

Anthony Beauvillier. Photo nhl.com



Marc-André Fleury. Photo nhl.com

Aubé-Kubel retranché par les Capitals

Même s'il a signé une prolongation de contrat d'un an à 1,225 M$ avant la date limite des transactions l'hiver dernier, Nicolas Aubé-Kubel n'est pas parvenu à convaincre l'état-major des Capitals de Washington, qui l'a envoyé dans la Ligue américaine de hockey (LAH) au terme du camp d'entraînement.

En quatre matchs pré-saison, Aubé-Kubel avait récolté un but. Le #96 s'est donc rapporté aux Bears de Hershey, dans la LAH, une ligue dans laquelle il n'a pas joué depuis la saison 2019-2020 lorsqu'il était avec les Flyers de Philadelphie.

« Je ne pense pas qu'Aubé-Kubel a nécessairement eu un mauvais camp, mais d'autres gars ont eu de vraiment bons camps, dont Matthew Phillips et Aliaksei Protas », a justifié l'entraîneur des Caps, Spencer Carbery, en point de presse.

En deux matchs avec les Bears jusqu'à maintenant, Aubé-Kubel n'a pas obtenu de point. Il a tiré cinq fois sur le gardien adverse.

Il s'agit d'une certaine surprise pour l'attaquant droitier de 27 ans, qui avait obtenu 12 points, dont quatre buts, avec une moyenne de temps de jeu de 11:38 à Washington l'an dernier, sa plus élevée en carrière. Au tournoi de golf Beauchemin-Fleury-Beauvillier-Aubé-Kubel en juin dernier, il disait avoir hâte de se rendre au camp d'entraînement afin de solidifier sa place et peut-être même grimper sur un trio offensif dans l'alignement.

Beauvillier sur un troisième trio

Anthony Beauvillier disputera une première saison complète à Vancouver, après avoir été échangé par les Islanders dans une transaction monstre impliquant l'ex-capitaine des Canucks, Bo Horvat, qui a fait ses valises pour New York.

Beauvillier a connu une excellente fin de saison l'an dernier, récolant 20 points, dont neuf buts en 33 matchs avec les Canucks. C'est le même nombre de points qu'avec les Islanders, mais il avait disputé 49 matchs à New York avant l'échange.

Le petit attaquant, qui a récolté une passe en quatre matchs pré-saison, a été incommodé avant le premier match et a dû s'éloigner du club parce qu'il était malade. Au retour, il évoluait sur un troisième trio avec Pius Suter et Dakota Joshua.

En deux matchs cette saison, il a été blanchi de la feuille de pointage.

Fleury partage encore le filet avec Gustavsson

Marc-André Fleury a partagé le filet avec Filip Gustavsson la saison dernière et la situation devrait être semblable cette année, à sa 20e saison dans la LNH. En matchs pré-saison, les deux gardiens de but ont joué autant de parties (trois) et ont obtenu le même pourcentage d'arrêts (,911). La moyenne de buts alloués était bonne pour les deux gardiens : 2,05 pour Gustavsson et 2,66 pour Fleury.

Dans ce qui pourrait être sa dernière année, Fleury peut atteindre deux autres plateaux importants : 1000 matchs en carrière et 552 victoires. Avant le début de la saison, il ne lui manquait que 15 matchs pour atteindre les 1000 en carrière et seulement huit victoires pour se rendre à 552 et ainsi dépasser Patrick Roy au deuxième rang de l'histoire de la LNH.

Lors des deux premiers matchs de la saison, Filip Gustavsson était d'office pour le Wild. Il a récolté une victoire par jeu blanc et subi une défaite dans laquelle il a accordé sept buts. Fleury pourrait donc voir de l'action ce soir, le mardi 17 octobre, face aux Canadiens de Montréal au Centre Bell.

Journée de festivités au terrain synthétique de Sorel-Tracy le 22 octobre

Afin de souligner l'inauguration officielle du terrain synthétique de Sorel-Tracy, une journée de joutes et d'animation aura lieu le dimanche 22 octobre de 9 h à 18 h 30 dans le but de faire découvrir cette infrastructure sportive et d'en profiter en famille.

Les Polypus Benjamin au football (10 h à 12 h 10), de même que les joueurs et joueuses de soccer U9 et U10 (13 h 30 à 14 h 30), les seniors AAA (15 h à 16 h 45) du Club de soccer du Bas-Richelieu (CSBR), ainsi que l'équipe de soccer des Rebelles (17 h 15 à 18 h 45) prendront d'assaut à tour de rôle la surface synthétique au courant de cette journée.

En plus de ces joutes sportives, des jeux de défis géants et des jeux d'adresse sportifs seront installés sur place. Musique, animation, de même qu'une prestation de la troupe SoDanse (vers 12 h 30) sont aussi au programme. De plus, tout au long de la journée, une cantine sera sur place et tous les profits iront à la Fondation des Polypus.

Une présentation protocolaire aura lieu de 12 h 45 à 13 h 30. L'événement se déroulera beau temps, mauvais temps. **J.-P.M.**

Le terrain synthétique sera inauguré officiellement avec plusieurs activités le 22 octobre prochain.
Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Défaite en finale de la Coupe interrégionale aux tirs de barrage

L'Alliance senior féminin AA couronne une saison exceptionnelle avec une médaille d'argent

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Au terme d'une saison presque parfaite, l'Alliance senior féminin AA peut sortir la tête haute de la Coupe interrégionale AA disputée à Drummondville lors de la fin de semaine de l'Action de grâce, et ce, malgré une défaite en tirs de barrage en finale.

Les joueuses de l'Alliance affichaient un sourire malgré leur défaite en tirs de barrage. Photo Maximilien Robert

Les joueuses de Patrick Turgeon ont livré toute une performance lors de ce tournoi provincial regroupant les meilleures équipes AA du Québec. Elles ont d'abord battu de justesse une formation de Québec en demi-finale, le 8 octobre, par la marque de 2-1. « C'était un excellent match. C'est le genre de *game* de soccer que j'aime *coacher.* C'était serré tout le long et même si [Québec a] compté avec quatre minutes à faire, on a très bien joué tout au long du match », résume M. Turgeon.

En finale, le lundi 9 octobre, l'Alliance a disputé un excellent match contre Montréal City, « la meilleure ou une des meilleures équipes que j'ai affrontées dans ma vie », résume Patrick Turgeon. Le pointage était de 0-0 jusqu'aux tirs de barrage. Les Soreloises se sont finalement inclinées 4-3 en fusillade.

« Tout ça malgré trois filles blessées qui n'ont pas joué le match, dont notre meilleure marqueuse Tamara Pinard-Devos. Malgré tout, les joueuses ont relevé leur jeu d'un cran. Rendu en *shootout*, on tire un 25 cennes dans les airs », indique l'entraîneur-chef.

Il s'agissait d'une deuxième finale de suite pour les Soreloises lors de la Coupe interrégionale AA. L'an dernier, l'Alliance s'était aussi inclinée en finale. « On ne reverra pas ça avant longtemps, une équipe qui atteint la Coupe interrégionale AA deux années de suite. C'est exceptionnel ce qu'on vient de vivre », avance Patrick Turgeon.

Rappelons que l'Alliance senior féminin AA a terminé l'année – saison, séries et tournoi inclus – avec 18 victoires, quatre parties nulles et deux défaites en tirs de barrage (finale des séries et finale de la Coupe interrégionale). « Difficile de demander mieux, surtout qu'on n'a eu aucune défaite en temps réglementaire. Oui on a échappé deux finales aux tirs, mais c'est l'expérience qui rentre », croit l'entraîneur.

Place au AAA

Maintenant que cette saison exceptionnelle vient de se terminer, l'Alliance fera officiellement le saut en catégorie AAA l'an prochain, le plus haut calibre senior féminin de la province. Il s'agira de la première équipe soreloise à jouer à ce niveau.

« La fenêtre était ouverte et on ne sait pas quand elle aurait pu rouvrir. On ne connaît pas encore l'ensemble de notre *staff,* mais on sait qu'on va avoir une bonne équipe qui va travailler à chaque match. On va être capable de lutter chaque soir et donner une bonne opposition. On a le niveau pour y aller », assure Patrick Turgeon.

Des essais gratuits et disponibles à tous sont d'ailleurs ouverts afin de former l'équipe. Près d'une trentaine de joueuses ont confirmé leur présence à ces essais qui auront lieu au terrain synthétique de l'École secondaire Bernard-Gariépy les 22 et 29 octobre ainsi que le 5 novembre, de 15 h à 17 h. Les filles intéressées doivent remplir un formulaire sur la page Facebook du Club de soccer du Bas-Richelieu. Pour des informations, on peut écrire à dg@csbr.ca.

Amble Lucien Bombardier 2023

Sylvain Descheneaux retient l'attention à l'Hippodrome Trois-Rivières

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Pierre angulaire de la présentation de l'amble Lucien Bombardier le 1er octobre dernier à l'Hippodrome Trois-Rivières, l'homme d'affaires sorelois Sylvain Descheneaux a vu trois de ses chevaux remporter des courses.

André Roy, Louis-Philippe Roy, Sylvain Descheneaux et Yanick Lévesque lors de la visite de RDS à l'Hippodrome Trois-Rivières. Photo tirée de Facebook

Sylvain Descheneaux en entrevue le 1er octobre à l'Hippodrome Trois-Rivières. Photo capture d'écran

Plusieurs fervents de courses de chevaux s'étaient déplacés à Trois-Rivières dans le cadre d'une journée spéciale en hommage à Brian Paquet dernièrement décédé – un propriétaire et éleveur de Standarbred qui était une figure importante des courses attelées au Québec – mais aussi en hommage à certains bâtisseurs québécois des événements hippiques.

La tenue de cette journée a notamment été possible grâce à l'instigateur sorelois Sylvain Descheneaux, qui a réuni 26 commanditaires de 5000 $. « Je pense que tout le monde a apprécié la journée, en tout cas je l'espère », mentionne humblement l'homme d'affaires, qui possède l'écurie CSL située à Saint-Roch-de-Richelieu.

Une chose est sûre, il a été parmi les gens comblés après la journée de courses, alors qu'il a vu trois de ses chevaux remporter une victoire le 1er octobre à Trois-Rivières, soit Sweet Molly dans la division Lucien-Bombardier ainsi que Jks Rollin Baby et Cadillac Bayama dans les ambles Brian-Paquet. Lors de ses trois victoires, c'est le jockey Louis-Philippe Roy qui a mené les chevaux à la victoire.

« Réjean, je suis sûr qu'il m'écoute parce que ça fait quatre ans qu'il est décédé mon père. Il doit être bien fier aujourd'hui », a confié Sylvain Descheneaux, émotif, aux abords de la piste après l'événement.

Lors des deux ambles, les chevaux coursaient pour des bourses de 60 000 $.

D'autres Sorelois se démarquent

Dans la course amble Brian-Paquet, le jockey sorelois William Roy et sa monture Ys Sensationalcity ont offert toute une performance, terminant deuxièmes et chauffant de près Louis-Philippe Roy et Jks Rollin Baby.

Dans la même course, Steven Gagnon a terminé cinquième avec Kiss Me Bad.

Les Éperviers connaissent un excellent début de saison

Stéphane Fortier | Les 2 Rives

Avec une fiche de deux victoires, aucune défaite en temps régulier et une défaite en prolongation, soit une récolte de cinq points sur une possibilité de six, on peut définitivement affirmer que les Éperviers de Sorel-Tracy, de la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH), s'en vont dans la bonne direction.

Les Éperviers ont remporté leur premier match local contre les Marquis de Jonquière en prolongation le 6 octobre dernier. Charles Tremblay (à droite sur la photo) connaît un excellent début de saison. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Si les Éperviers ont dû baisser pavillon 2-1 en prolongation lors du premier match contre Laval le jeudi 5 octobre, les Sorelois se sont bien repris par la suite avec une victoire de 5-4 en prolongation contre Jonquière le vendredi 6 octobre lors de leur ouverture locale à Sorel-Tracy. Ils ont ensuite signé un deuxième gain, cette fois de 7-5, le vendredi 13 octobre contre l'Assurancia à Thetford Mines.

Le capitaine des Éperviers, André Bouvet-Morissette, est sur la touche jusqu'aux moins aux Fêtes en raison d'une blessure. Cela ne l'empêche pas de donner un coup de main à l'entraîneur adjoint, Daniel Archambault, en agissant comme entraîneur adjoint par intérim en attendant le retour de Christian Deschênes, qui lui est suspendu. Bouvet-Morissette se dit fort heureux du début de saison de ses coéquipiers. « Les résultats sont excellents. L'application du plan de match n'est pas parfaite, mais c'est normal en ce début de saison, mentionne-t-il. C'est excitant. On s'en va dans la bonne direction. »

Les raisons de ce bon début de saison? « Exception faite du premier match, on compte beaucoup de buts et défensivement, on s'est amélioré. De plus, le gardien Philippe Desrosiers nous donne une chance de gagner à tous les matchs », croit le capitaine.

Parmi les meilleurs contributeurs à l'attaque, on note le défenseur Gabriel Bilodeau (sept passes en trois matchs), ainsi que cinq joueurs qui ont récolté quatre points en trois matchs, soit Charles Tremblay, Mathieu Ayotte, Gabryel Paquin-Boudreau, Guillaume Gauthier et Olivier Hinse.

Les Éperviers retrouveront l'Assurancia de Thetford Mines le 20 octobre, au Colisée Cardin. « Nous avons gagné le premier match contre eux grâce à un effort collectif. Nous avons pris les devants tôt dans le match, mais nous avons fait preuve d'indiscipline par la suite, ce qui leur a permis de revenir. Nous avons ensuite repris les dessus pour l'emporter 7-5 », de décrire André Bouvet-Morissette.

Selon lui, il faut éviter les mauvaises punitions. « Le mot d'ordre est de contrôler nos émotions. Dans un match de hockey, il y a les bonnes punitions, qui empêchent un adversaire de marquer, par exemple, et les mauvaises punitions », explique-t-il.

Même si la saison n'est vieille que de deux fins de semaine, le classement est déjà serré. Laval est au premier rang avec six points en quatre matchs, suivi de Saint-Georges, Sorel-Tracy et Jonquière avec cinq points chacun en trois matchs.

Chose certaine, les Éperviers sont confiants pour les prochains matchs. Après la prochaine joute locale contre Thetford, les Éperviers se dirigeront vers Rivière-du-Loup, le lendemain 21 octobre, pour affronter les 3L.

1000 km du Grand Défi Pierre Lavoie : Aciers Richelieu – Usinage St-Laurent remet près de 12 000 $ à l'École Sainte-Anne-les-Îles

L'équipe Aciers Richelieu – Usinage St-Laurent qui a participé à l'édition du 1000 km au Grand Défi Pierre Lavoie s'est récemment rendue l'École Sainte-Anne-les-Îles afin de dévoiler aux élèves et au personnel le montant amassé, soit de 11 940 $. Cet argent permettra de bonifier la cour extérieure en faisant l'acquisition d'un nouveau module prévu pour 2024-2025. Les membres de l'équipe avaient non seulement à parcourir 1000 km à vélo en 60 heures, mais ils agissaient à titre d'ambassadeurs des saines habitudes de vie auprès des jeunes de l'école. Ils ont eu l'occasion de faire quelques activités sportives lors de la dernière année scolaire. De plus, ils ont bonifié le montant en réalisant deux collectes de fonds en mai dernier, soit un lave-auto et une soirée bénéfice. **J.-P.M.**

Photo gracieuseté

231771

PRÉSENTÉ PAR

CANADIAN TIRE SOREL-TRACY

SAISON 2023-2024

POOL HOCKEY

Les 2 Rives

6e ÉDITION

DERNIÈRE SEMAINE POUR LES INSCRIPTIONS

En ligne sur les2rives.com jusqu'au 24 octobre 23h59

1650$ EN PRIX À GAGNER

1er PRIX

CHÈQUE-CADEAU

D'UNE VALEUR DE

600$*

*Applicable en magasin

OFFERT PAR :

CANADIAN TIRE SOREL-TRACY

280, boulevard Fiset, Sorel-Tracy
www.canadiantire.ca
450 743-5515

2e PRIX

CHÈQUE-CADEAU

D'UNE VALEUR DE

300$*

*Applicable chez Provigo Sorel-Tracy

OFFERT PAR :

NICOLAS S. LALIBERTÉ
Représentant hypothécaire Desjardins
nicolas.s.laliberte@desjardins.com
514 966-3106

Desjardins

3e PRIX

CHÈQUES-CADEAUX

D'UNE VALEUR DE

250$*

*100 $ au restaurant Jim's, 100 $ chez Pizza Sema et 50 $ chez Bonbon Dila

OFFERT PAR :

PIZZA Sema 2 POUR 1 — 601, ROUTE MARIE-VICTORIN, TRACY, QUÉBEC

601, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy
450 742-3742

5 FOIS DURANT LA SAISON RÉGULIÈRE, TIRAGE DE 4 CHÈQUES-CADEAUX DE 25$ DES PARTENAIRES SUIVANTS.

PLEIN SOLEIL

RÉSULTATS | SERVICE | EXPÉRIENCE

Australian Gold.

DESIGNER SKIN

Ouvert 7/7
L-V 8-21h S-D 9-17h

215 Boulevard Fiset, Place CIBC
450 780 0821 18+

381, boul. Fiset, Sorel-Tracy
450 742-4575

St-Hubert

CONSTRUCTION RIVE-SUD INC.

301 Côte Saint-Jean Saint-Roch-de-Richelieu, QC J0L2M0
info@constructionrivesud.com
450 880-8555
Licence RBQ / 57636342

LOCATION FGL 1983 inc.

450-742-5634
www.locationfgl.com

1610, rue Bourget, Sorel-Tracy, QC, J3R 4X2

PROMOTION DU MOIS D'OCTOBRE

auLit

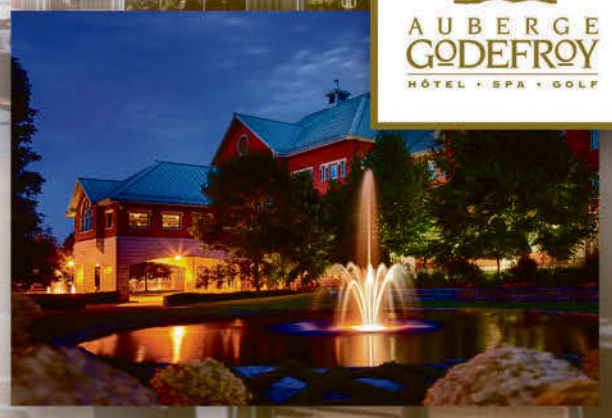
Le mois rêvé pour Gagner

1 • UNE ESCAPADE DE DEUX NUITÉES À L'AUBERGE GODEFROY AVEC SOUPER GASTRONOMIQUE ET MASSAGE POUR DEUX D'UNE VALEUR DE 1750$*

2 • VOTRE ACHAT JUSQU'À CONCURRENCE DE 1000$**

3 • CARTE CADEAU BOUTIQUE auLit DE 250$***

AUBERGE GODEFROY
HÔTEL • SPA • GOLF



René MAT·TECH

20% de RABAIS sur le matelas KATO

20% de RABAIS sur les couvres-matelas DELUXE et ensemble de drap RÊVE D'OISEAU

René R bed

20% de RABAIS sur le matelas ÉBÈNE

René TANDEM

20% de RABAIS sur le matelas INSÉPARABLE

Venez voir notre nouvelle collection d'oreillers

SOREL | 376, RUE DU COLLÈGE
450 742-7556
BOUTIQUE AULIT.CA | Suivez-nous sur

*/**/*** POUR CONNAITRE LES RÉGLEMENTS DU CONCOURS VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. DÉTAILS EN MAGASIN. NE PEUT ÊTRE JUMELÉE À AUCUNE AUTRE PROMOTION.

auLit
matelas, bases et literies

231174

Les 2 Rives · Affaires

MARDI 17 OCTOBRE 2023 | les2rives.com

Photo Freepik

SEMAINE DE LA PME

L'INNOVATION AU CŒUR DU SUCCÈS

Dans les prochaines pages, découvrez quelques entreprises qui ont choisi d'innover. Lisez également plusieurs textes pertinents sur le monde des affaires dans la région.

CAHIER SPÉCIAL
28 PAGES

Photo capture d'écran/YouTube

JEAN-PIERRE CHALIFOUX

Décès d'un grand entrepreneur sorelois

PAGE 6

SECTION EMPLOI

PAGES 23 À 27

TOUJOURS SUR RENDEZ-VOUS ET SANS ATTENTE!

Service de Prise de sang à domicile

Prenez rendez-vous : 450-494-2204

Également offert en clinique
Sorel-Tracy - Contrecœur

À PARTIR DE SEULEMENT 40$

231723

Centrés sur les projets des entreprises d'ici

Nous sommes fiers d'accompagner les entrepreneurs qui influencent positivement le développement économique de la grande région de Sorel-Tracy.

Desjardins
Entreprises

231455

L'innovation: une question de survie

MARCEL
RAINVILLE
Directeur général

On le lit dans les médias, les économistes nous le rappellent chaque jour et on le vit surtout! Les citoyens font les frais de l'inflation et du douloureux remède pour y pallier, soit la hausse des taux d'intérêt. De leur côté, les PME en subissent le contrecoup en double.

En effet, cette conjoncture refroidit les ardeurs des consommateurs à faire sonner la caisse chez les marchands qui doivent eux aussi composer avec une hausse de leurs coûts d'approvisionnement, de leur masse salariale et des taux d'intérêts sur leurs dettes dont plusieurs ont le fameux « prêt COVID » à rembourser. Ces entrepreneurs doivent prendre les bouchées doubles, fonctionner avec des marges plus réduites et avec des risques plus élevés, face à une compétition mondiale et en constante évolution.

Heureusement, deux aptitudes de pair se sont développées à la vitesse grand V au sein de nos PME au cours des trois dernières années : la résilience et la créativité que tous les acteurs ont eu à user au quotidien. C'est en outre la raison pour laquelle le thème de l'innovation s'est imposé lors du Gala du mérite économique en mai dernier où de magnifiques exemples furent soulignés. D'ailleurs, au moment d'écrire ces lignes, on apprenait le décès d'un des Grands Bâtisseurs du Gala en 2005, Monsieur Jean-Pierre Chalifoux, un homme engagé qui fut un des piliers de la Laiterie Chalifoux, cette entreprise centenaire ayant l'innovation au cœur de sa culture.

En cette nouvelle ère d'imprévisibilité, l'innovation s'impose dans tous les modèles d'affaires. Les entreprises doivent désormais continuellement revoir leurs approches dans toutes leurs sphères d'activités non seulement pour survivre, mais pour assurer leur pérennité à long terme.

Bien entendu, pendant qu'on lutte pour garder la tête hors de l'eau, investir temps et argent en recherche et en développement est probablement loin sous la pile des priorités, juste après l'impôt disons, mais la question à se poser d'abord est : avons-nous les moyens de ne pas innover?

Innover pour faire plus avec moins, pour réduire les pertes, pour hausser sa productivité face à un manque d'employés, pour augmenter ses ventes et réduire ses coûts liés à l'inventaire avec l'intelligence artificielle et la vente en ligne notamment, pour créer de la valeur ajoutée et se démarquer de la concurrence, pour agir au lieu de réagir. Intéressant, non? L'innovation n'est pas obligée d'être plate, l'idée est de se définir un objectif qui répondra à nos besoins concrets et à notre vision.

« La question à se poser d'abord est : avons-nous les moyens de ne pas innover? »

Bien sûr, pour réussir, cela implique de faire une certaine introspection, être à l'affût de l'évolution de son industrie et des pratiques des concurrents, définir son créneau, développer une culture de créativité et surtout de la partager avec son équipe pour la mobiliser et bénéficier de leurs bonnes idées. Il y a d'ailleurs une multitude de ressources dans notre région pour nous soutenir et nous guider, en plus de profiter d'aide financière, des formations disponibles et du réseautage via notamment le DÉPS, la SADC, la Chambre de commerce, le Cégep et de nombreuses institutions à portée de main.

Bref, même dans le chaos, il continue à y avoir des opportunités et surtout des entrepreneurs qui continuent à y croire. Je tiens à saluer ces leaders qui persévèrent pour nous offrir leurs produits et services de proximité. C'est dans cette perspective et pour souligner la Semaine de la PME que nous vous présentons dans cette édition *Les 2 Rives AFFAIRES,* quelques exemples d'entreprises de la région qui innovent de différentes façons, plusieurs nouvelles économiques, en terminant par une section Carrières et professions.

Bonne lecture!

HATCH

Nous adoptons votre vision

Notre entreprise est fermement déterminée à apporter des changements positifs pour créer un monde meilleur. Nous adoptons votre vision et nous travaillons avec nos partenaires pour mettre au point des idées plus ingénieuses, efficaces et novatrices. Notre réseau mondial de plus de 11,000 professionnels relève certains des défis les plus complexes au monde. Nos origines remontent à plus de cent ans, et nous avons réalisé des projets dans plus de 150 pays du monde dans les domaines des métaux, de l'énergie, des infrastructures, des services numériques et des investissements.

Présents dans la région de Sorel-Tracy depuis plus de 70 ans, nous sommes fiers de contribuer au développement économique durable de nos clients, de nos partenaires et de la communauté.

Pour en savoir plus, visitez **hatch.com**

Balayez le code QR pour connaître les possibilités de carrière chez Hatch.

231836

L'innovation : la clé de la réussite, selon David Plasse

STÉPHANE
FORTIER
sfortier@les2rives.com

Arrivé chez Développement économique Pierre-De Saurel (DÉPS) en 2022, David Plasse s'est donné comme mission, à titre de directeur général, de soutenir les entreprises voulant prendre le virage de l'innovation.

David Plasse, directeur général du DÉPS, croit que l'innovation demeure la clé de la réussite au sein des entreprises d'ici. Photo Stéphane Fortier | Les 2 Rives ©

Le DÉPS a un directeur des plus motivés pour instaurer cette vague dans la MRC. « J'ai passé six années à vendre les bénéfices de l'automatisation industrielle. L'une des premières choses que j'ai réalisées, c'est de convaincre les maires de mettre sur pied un programme, le Programme Entreprise Innovante, afin de permettre aux entreprises d'investir en innovation par la robotisation, l'automatisation et par l'analyse des processus opérationnels », explique David Plasse.

Et ça marche! Déjà, au moins une dizaine d'entreprises ont adhéré au programme dans la région.

Avec la collaboration de Digifab de Longueuil, on procède, d'entrée de jeu, à un diagnostic d'innovation dans lequel on retrouve trois volets, soit la numérisation, la robotisation et l'automatisation. Ensuite, l'entreprise peut passer à l'action et a le feu vert pour se procurer l'équipement dont elle a besoin. « Nous offrons une aide financière pour la réalisation de diagnostics numériques, l'établissement de plans numériques et les plans de mise en œuvre pour l'implantation de nouvelles technologies, dont l'achat de nouvel équipement », indique M. Plasse.

Ce dernier a connu déjà beaucoup de succès, notamment auprès d'entreprises œuvrant dans le domaine agroalimentaire. La Fromagerie Bel Canada, Fromages Le Bédouin, Viandes Richelieu, la Ferme Calixa et d'autres, comme la Maison Riviera, en sont de bons exemples. « Le secteur agroalimentaire est le deuxième plus important de la région. La porte est maintenant ouverte. Maintenant, il reste à convaincre le secteur manufacturier », nous dit le directeur général du DÉPS.

Prochaine mission : rattraper le retard

David Plasse a réussi à convaincre le secteur agroalimentaire. Reste à convaincre les autres. Mais comment le faire? « Il faut d'abord déboulonner les mythes », soutient M. Plasse.

Mais quels sont-ils ces mythes? « La peur du changement en est un. Le fait de dire : tout ça, c'est pas pour nous! en est un autre et demeure une croyance bien ancrée dans certaines entreprises, fait-il remarquer. Il faut faire ressortir les points positifs. La rétention du personnel en est un. »

Pour le directeur général du DÉPS, la région accuse un net retard en matière d'innovation et cela, malgré le progrès accompli depuis un an. « Évidemment, il n'existait aucun programme avant et la peur du changement était tenace. Il faut bien admettre que l'innovation, c'est la clé de la réussite pour l'avenir. Les entreprises qui ne prendront pas ce virage risquent d'éprouver des difficultés dans le futur et, au contraire, ceux qui y adhéreront pourront se faire un chemin vers la voie du succès », croit fortement David Plasse.

Les petites entreprises et les commerces devront prendre le virage technologique

Stéphane Fortier | Les 2 Rives

Certaines entreprises ont entrepris le virage technologique à Sorel-Tracy et dans toute la MRC, mais, aux dires du directeur général de la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy (CCIST), Luc Martel, c'est bien loin d'être suffisant.

M. Martel rappelle que des subventions étaient disponibles, il n'y a pas si longtemps, afin que les entreprises puissent prendre le virage numérique, mais que seulement trois d'entre elles s'en sont prévalues. D'ailleurs, il est encore possible d'adhérer au Programme Entreprise innovante de Développement économique Pierre-De Saurel (DÉPS). « C'est notre rôle d'informer et de tenir à jour les programmes destinés à aider les entreprises », indique Luc Martel.

Que ce soit des entreprises dont la vocation est le commerce, la vente ou la production, on ne fonctionne pas de la même manière, mais toutes ont intérêt à se mettre au goût du jour, assure le directeur général de la CCIST. Les grandes entreprises ont souvent les moyens de leurs ambitions en matière d'innovation, de robotisation, de numérisation, mais pas nécessairement les plus petites entreprises comme les commerces de proximité.

« Plusieurs offrent maintenant la vente en ligne, mais d'autres comptent toujours sur leur vitrine et la publicité dans les journaux pour attirer la clientèle et vendre leur produit, fait remarquer Luc Martel. Mais il faut comprendre qu'aujourd'hui, les gens magasinent en ligne et se font livrer le produit à domicile. Ils peuvent aussi aller chercher leur achat à la boutique, mais ne se donnent plus la peine de magasiner sur place », souligne-t-il.

Ce dernier note également que partout dans le monde, on peut payer avec son téléphone cellulaire, mais ici, certains utilisent encore des moyens archaïques comme le paiement en argent comptant seulement. Une belle preuve que le monde change demeure le fait que les clubs vidéo ont fait place aux plateformes de visionnement en ligne (*streaming*) du genre Netflix.

Heureusement, il y en a qui innovent afin d'améliorer leur rendement et produire plus. « Notre travail consiste, entre autres, à ce que les entreprises, moyennes et petites, ne prennent pas trop de retard en matière de technologie. Il y a plusieurs façons de se mettre à jour. Le virage, ça peut simplement se traduire par l'implantation d'un logiciel de gestion », affirme M. Martel.

Le directeur général de la Chambre de commerce ne veut pas être alarmiste, mais ceux qui ne prendront pas la peine de moderniser leur entreprise vont éprouver des difficultés dans un avenir rapproché. « Il ne faut pas avoir peur d'oser. Il faut toujours aller de l'avant. Il y a plein de ressources et des programmes pour les aider. Le DÉPS en est une », indique Luc Martel, qui ajoute qu'il est beaucoup plus facile de vendre une entreprise qui a su se mettre à niveau qu'une autre qui traîne de la patte.

Luc Martel, directeur général de la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy, croit fermement que les petites entreprises et les commerces doivent prendre le virage technologique. Photo Maurice Parent

231796

VIVANT ICI

À l'occasion de la Semaine de la PME, la MRC de Pierre-De Saurel tient à souligner le dévouement de tous les entrepreneur(e)s qui contribuent à l'essor de la région.

Vous faites partie intégrante de la santé économique et du dynamisme de notre région. Continuez votre beau travail, il est apprécié de tous !

MRC DE Pierre-De Saurel
www.mrcpierredesaurel.com
450 743-2703

Les petites et moyennes entreprises sont le coeur de l'économie d'une région

Au DÉPS, nous sommes fiers d'être un partenaire de première ligne des PME de la MRC de Pierre-De Saurel !

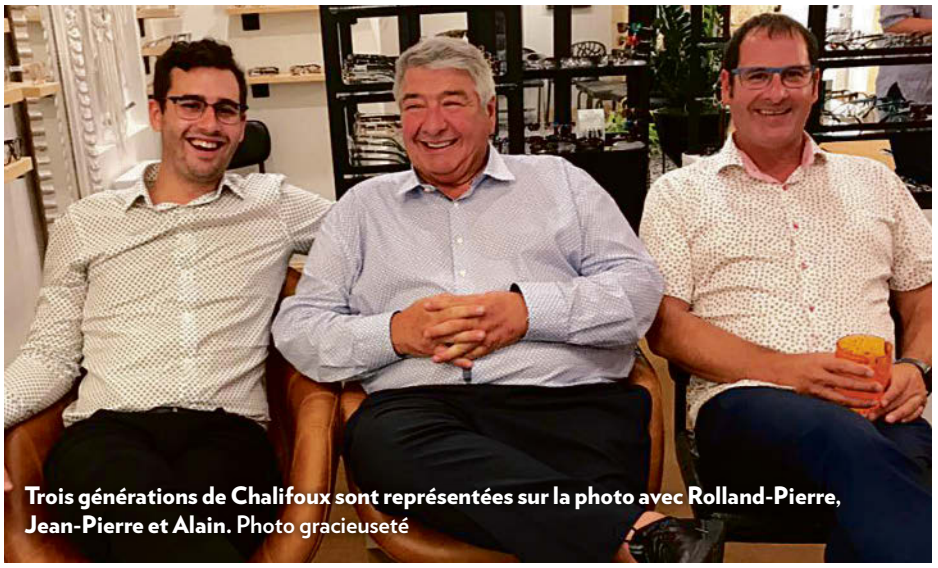
déps Développement Économique Pierre-De Saurel

Besoin d'aide? Contactez-nous! info@depsregion.com | 450 742-5933

231453

Acteur économique incontournable de la région

Jean-Pierre Chalifoux s'éteint à 81 ans



Trois générations de Chalifoux sont représentées sur la photo avec Rolland-Pierre, Jean-Pierre et Alain. Photo gracieuseté

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Jean-Pierre Chalifoux est décédé dans la nuit du 15 octobre à l'âge de 81 ans. Acteur incontournable de la sphère économique soreloise, il représentait la troisième génération de la Laiterie Chalifoux, une entreprise familiale qui avait fêté son 100e anniversaire en 2020 avant d'être vendue à une entreprise française l'année suivante.

Après avoir fait ses classes à l'École de laiterie de Saint-Hyacinthe, Jean-Pierre Chalifoux avait repris le flambeau de la Laiterie en 1976 avec ses frères André, Jacques et Sylvain. Ensemble, ils avaient modernisé les équipements et implanté des technologies de collecte du lait. Ils avaient aussi commencé à distribuer leurs produits à travers la province. Il a été vice-président de la Laiterie Chalifoux de 1969 à 1998 et président de 1998 à 2015.

Durant sa carrière, il a remporté de nombreux prix, notamment au Gala du mérite économique de Sorel-Tracy où il avait été nommé Intervenant économique de l'année en 1996 et Grand Bâtisseur en 2005. Cinq ans plus tard, en 2010, il avait été lauréat du Prix Donat Roy, soulignant son travail et son implication dans l'industrie laitière québécoise.

Jean-Pierre Chalifoux laisse dans le deuil plusieurs proches, notamment ses enfants, ses petits-enfants ainsi que ses arrière-petits-enfants.

Son petit-fils, Rolland-Pierre Chalifoux, qui est notamment président et directeur général de Irony Cannabis, a publié un témoignage sur sa page Facebook. « Merci pour tout Papi. Je viens de perdre un grand ami, un grand mentor et un grand-père. Tes conseils, tes histoires, je les dévorais. Et même tes chansons. […] Je brandis le flambeau avec fierté et je vais tout essayer pour faire de ce monde un monde meilleur. Bon repos bien mérité, tu as été une étoile pour moi et j'en suis chanceux », a-t-il écrit.

Cent ans d'innovation familiale

C'est en 1920 que la Laiterie Chalifoux avait vu le jour sous l'impulsion d'Alexandrina Chalifoux, la grand-mère de Jean-Pierre Chalifoux, qui avait commencé à distribuer des surplus de lait de son troupeau.

Plus tard, en 1959, la marque Riviera a vu le jour grâce à l'arrivée du cheddar, gracieuseté de Jean-Paul Chalifoux, le père de Jean-Pierre. Il fut l'un des premiers à obtenir son permis de pasteurisation en 1942. Et en 1988, son fils, Alain Chalifoux, fier représentant de la quatrième génération, a implanté des innovations de technologie supérieure, comme l'ultrafiltration du lait et la coagulation en contenu, une première en Amérique du Nord.

« Chaque génération a apporté quelque chose. Mon arrière-grand-mère, c'était les voitures à chevaux. Mon arrière-grand-père Napoléon, forgeron de métier, a bâti quatre voitures à lait à l'époque. Puis, mon grand-père Jean-Paul a amené l'usine là où elle est présentement [2020], alors qu'elle était auparavant près de la ferme. Avant, c'était du lait pur, mais il a amené le lait pasteurisé, en plus de la vente de lait de consommation à Sorel. Mon père Jean-Pierre a amené le fromage et la qualité. Il a surtout amené notre distribution chez Steinberg », avait expliqué Alain Chalifoux au journal *Les 2 Rives* en 2020 dans le cadre du 100e anniversaire de la Laitierie.

En 2021, la Laiterie Chalifoux avait été vendue à la Coopérative française Alsace Lait.

Jean-Pierre Chalifoux est décédé dans la nuit du 15 octobre 2023. Photo gracieuseté

INSPIRANT
INFLUENT
INNOVANT

LE SERVICE AUX ENTREPRISES DU CÉGEP DE SOREL-TRACY : VOTRE PARTENAIRE DE FORMATION CONTINUE POUR VOTRE ORGANISATION

QU'EST-CE QUE LE SERVICE AUX ENTREPRISES?

Ce service local et personnalisé vise à favoriser le développement des compétences de la main-d'œuvre régionale en offrant une gamme de services de qualité et adaptée à ses besoins.

- De la formation sur mesure en entreprise
- De la consultation, de l'accompagnement, du coaching

DEPUIS COMBIEN DE TEMPS CE SERVICE EXISTE-T-IL?

Depuis plus de 20 ans, notre engagement est d'accompagner les entreprises avec professionnalisme, fiabilité et efficacité dans un souci de répondre à leurs besoins réels.

À QUI S'ADRESSE CE SERVICE?

Les entreprises de la MRC Pierre-De Saurel et Marguerite-D'Youville de tous les secteurs, que ce soient des petites ou moyennes entreprises (PME), des organismes à but non lucratif, des municipalités ou encore de grandes entreprises.

QUELLES SONT LES FORMULES OFFERTES?

- À distance ou en présentiel
- Journées complètes ou demi-journées
- Selon le calendrier qui vous convient
- Banques d'heures

QUI SONT VOS FORMATEURS?

Notre équipe d'experts est composée principalement de consultants ayant chacun leur créneau d'expertise et une expérience significative et variée en entreprise. Par ailleurs, pour d'autres domaines plus techniques, nous travaillons en collaboration avec les professeurs du Collège.

EST-CE QUE VOS SERVICES SONT ADMISSIBLES À DES SUBVENTIONS?

La plupart de nos services peuvent être admissibles à une demande de subvention auprès des instances locales pertinentes. Notre équipe pourra vous diriger vers ces ressources.

À QUI DOIT-ON ADRESSER NOS BESOINS ET QUI PEUT NOUS CONSEILLER?

Notre conseillère aux entreprises est disponible pour vous aider à identifier et préciser vos besoins de formation ou d'accompagnement. Son rôle est de vous conseiller et de vous orienter vers des solutions adaptées à votre contexte.

Native de Sorel-Tracy, Annie Belhumeur est une personne passionnée, dynamique, rigoureuse, qui a à cœur la relation d'affaires qu'elle développe avec ses clients. Elle détient un baccalauréat en administration de l'École des sciences de la gestion (ESG-UQAM), avec une spécialisation en gestion des ressources humaines. Elle est conseillère aux entreprises pour le Service aux entreprises du Cégep de Sorel-Tracy depuis 2016, où elle accompagne et conseille les entreprises de la région au niveau du développement des compétences des employés et des gestionnaires, mais aussi au niveau stratégique.

Des solutions adaptées pour amener votre entreprise à un autre niveau!

FORMATIONS SUR MESURE POUR ENTREPRISES

CONSULTATION

COACHING

- Gestion des ressources humaines
- Gestion/administration/comptabilité
- Génie électrique
- Génie mécanique
- Écologie industrielle
- Santé et sécurité
- Langues

Communiquez avec votre conseillère

CÉGEP SOREL TRACY
SERVICE AUX ENTREPRISES ET MUNICIPALITÉS

Annie Belhumeur, conseillère aux entreprises
annie.belhumeur@cegepst.qc.ca
450 742-6651, poste 5309
www.cegepst.qc.ca/entreprises

231737

Viande Richelieu a su prendre le virage

Stéphane Fortier | Les 2 Rives

Viande Richelieu, entreprise située à Massueville, a adhéré au programme Entreprise innovante de Développement économique Pierre-De Saurel en 2022 et elle a tout de suite senti la différence en matière de rendement.

Il faut d'abord préciser que Viande Richelieu est une entreprise spécialisée dans l'abattage et le désossage de bœuf et de cheval et la transformation du bison, cheval, porc et wapiti.

L'automatisation est au cœur de plusieurs entreprises du secteur agroalimentaires et Viande Richelieu n'a pas hésité à prendre ce virage. « La salle de coupe a été refaite au complet pour 1,5 M$, nous avons investi dans l'automatisation de la mise en boîte et les salles de prêt à vendre en 2022-2023 », révèle Tony Moura, directeur général de Viande Richelieu.

« Nous pouvons produire pas moins de 15 000 kilos par jour dans le prêt à vendre », de renchérir Stéphane Bernier, directeur d'usine chez Viande Richelieu. Et au total? « Entre 40 et 45 tonnes par jour, soit 220 tonnes environ par semaine », de répondre M. Bernier.

L'entreprise a également acquis des chargeurs automatiques. « Nous avons de plus acheté nos propres camions grâce à un investissement de 6 M$, indique fièrement Tony Moura. Les changements que l'on a faits nous permettent d'être plus productifs, d'augmenter notre efficacité », ajoute-t-il.

Viande Richelieu embauche environ 80 employés. Photo Stéphane Fortier | Les 2 Rives ©

La robotisation chez Viande Richelieu a aidé grandement l'entreprise à prospérer encore plus. Photo Stéphane Fortier | Les 2 Rives ©

technologique

Viande Richelieu est aussi soucieux de privilégier l'achat local. De fait, le bœuf traité vient à 95 % du Québec. Et si vous pensez que le cheval est une viande peu consommée au Québec, détrompez-vous. Pas moins de quatre tonnes de cette viande, provenant à 60 % des États-Unis, sont venues par semaine sur le marché local. « Mais le cheval est surtout destiné à l'exportation comme le Japon, par exemple », s'empresse de préciser Stéphane Bernier.

Main-d'œuvre

L'entreprise embauche 80 employés et 35 de plus provenant d'une agence de placement.

« Trouver de la main-d'œuvre qualifiée est difficile, soutient Stéphanie Roux, directrice des ressources humaines chez Viande Richelieu. Beaucoup d'écoles spécialisées ont fermé leurs portes à cause d'un manque d'inscriptions », explique-t-elle.

« Il y a beaucoup de candidats, mais ne disposant pas nécessairement des qualifications requises pour remplir des tâches de désosseur, d'abattage et aussi pour utiliser des scies et des couteaux », indique Stéphane Bernier.

Comme entreprise qui fait des affaires à l'international, la force de Viande Richelieu est néanmoins la proximité. « Et on fait toujours de notre mieux pour rendre le client heureux », de conclure Tony Moura.

L'entreprise implantée à Massueville est spécialisée dans l'abattage et le désossage de toutes sortes de viandes. Photo Stéphane Fortier | Les 2 Rives ©

L'automatisation est au cœur des succès de l'entreprise. Photo Stéphane Fortier | Les 2 Rives ©

La Porte du Passant

231781

Nous cherchons des collègues.

Organisme en pleine expansion pour répondre à des besoins de collectivité.

Plusieurs plages horaires (jour, soir, nuit, fin de semaine)

PLUSIEURS POSTES À COMBLER

- en cuisine et services alimentaires
- en administration
- en intervention de jour
- en intervention de nuit
- en entretien intérieur et extérieur

80 Phipps, Sorel-Tracy, J3P 4B7, 450-743-4803

Vous ne pouvez pas vous présenter?
Envoyez-nous votre C.V. à laportedupassant@videotron.ca

Préparez les Fêtes

-20 %

SUR LES ENSEMBLES DE CUISINE SÉLECTIONNÉS

meubles ANDRÉ BEAULIEU

391, BOULEVARD POLIQUIN, SOREL-TRACY
450 742-2708 • meublesbeaulieu.ca

Livraison gratuite dans un rayon de 250 km

231709

Gérer la croissance en se modernisant

Stéphane Fortier | Les 2 Rives

L'entreprise Portes et Fenêtres Boulet est devenue, au fil des années, la référence dans son domaine étant connue non seulement dans toute la Montérégie et l'Estrie, mais bien au-delà. Et, comme toute entreprise, elle avait besoin de se repenser en matière de nouvelles technologies.

Portes et Fenêtres Boulet, qui compte 97 employés, a adhéré au programme Innovation de Développement économique Pierre-De Saurel (DÉPS) alors que la pénurie de main-d'œuvre faisait rage. « La compagnie était en pleine croissance et il était difficile de trouver des employés. Pour combler ce manque, nous nous sommes dit qu'il fallait investir dans la machinerie et les nouvelles technologies », relate Mélodie Boulet, directrice générale de Portes et Fenêtres Boulet.

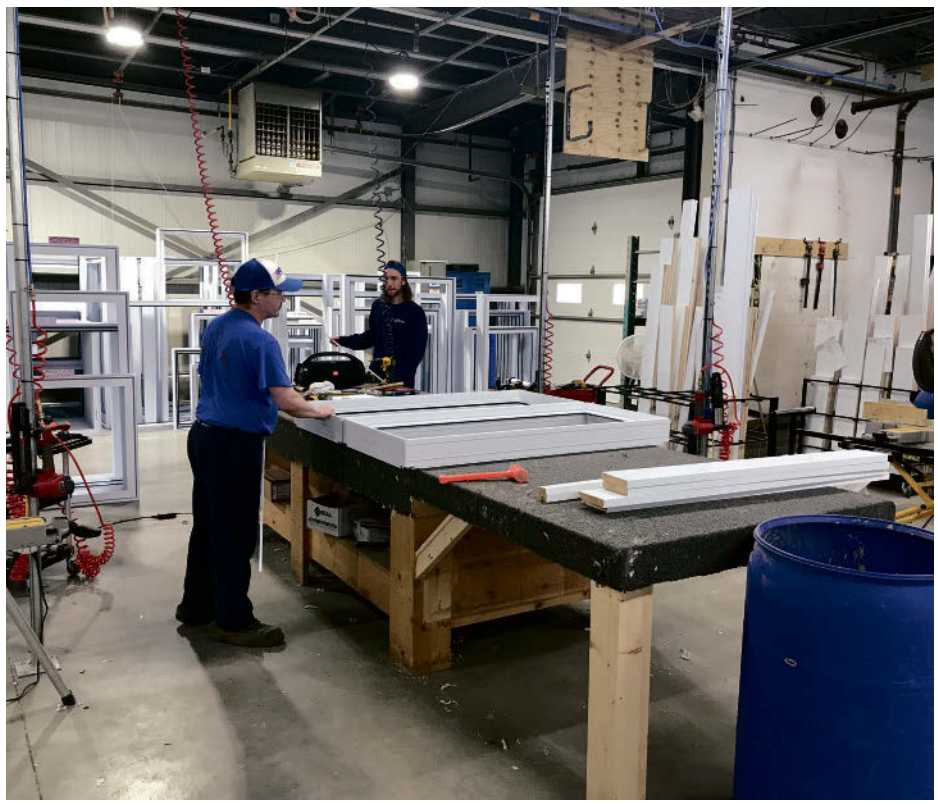
Pendant la pandémie, l'entreprise embauchait 115 employés et arrive aujourd'hui à faire autant avec 20 employés de moins. « Ce sont 20 employés que l'on n'aurait pas avec la pénurie de main-d'œuvre », précise-t-elle.

Ainsi, le DÉPS a accompagné l'entreprise afin de la conseiller et la mettre en contact avec les professionnels les plus aptes à l'aider dans l'analyse de ses besoins en termes d'implantation de nouvelles technologies. Le DÉPS l'a aussi aidée en matière de financement afin d'obtenir des subventions pour les honoraires professionnels.

De nouveaux équipements attendent d'être installés pour les opérations de coupes, de soudage et de nettoyage, des équipements, bien sûr, propres au domaine de la fabrication de portes et fenêtres. « Il s'agit de notre plus gros investissement, révèle la directrice générale. Ces changements sont réalisés, en plus, pour fidéliser nos employés. Si de nouvelles machines les aident dans leurs tâches, ils sont aussi plus en santé et en sécurité et ils vont plus apprécier leur travail », explique Mélodie Boulet.

Mais il n'y a pas qu'au niveau des équipements que l'entreprise s'est améliorée. « Nous avons modernisé nos façons de faire, rendu nos opérations plus fluides et plus efficaces. Par exemple, les divers départements travaillent en équipe et alternent les tâches », indique-t-elle.

Des équipements nouveaux en usine s'imposaient, mais aussi un nouveau système informatique. « Une étude a été réalisée afin de cartographier nos besoins. Nous avons établi ce que notre système fait actuellement et ce que nous aimerions qu'il fasse. Pour notre système informatique, on ne veut pas sauter d'étapes. On va procéder *by the book* et faire les bons choix. Ce qu'on veut, c'est qu'il soit plus efficace, nous offre plus de rendement, nous fournisse des données plus précises sur nos finances, nos ventes, la production et le service après-vente », souhaite M^me^ Boulet.



L'entreprise Portes et Fenêtres Boulet produit entre 3000 et 4000 portes et environ 20 000 fenêtres par année; elle a donc besoin de se mettre à jour en matière de nouvelles technologies. Photo Stéphane Fortier | Les 2 Rives ©

De plus, au cours de l'hiver, l'entreprise procédera au réaménagement complet de l'usine.

Les entreprises
Cournoyer Asphalte ltée
Depuis 1960
NOUS SOMMES OUVERTS À L'ANNÉE
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
ESTIMATION GRATUITE
RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL - COMMERCIAL
Travail spécialisé de haut niveau
Asphalte - Pavé-uni - Excavation, etc.
Réparation d'asphalte en hiver
3961, boul. Fiset, Sorel-Tracy • 450 746-2869 • Téléc.: 450 746-2832 • www.cournoyerasphalte.com • info@cournoyerasphalte.com
193759

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE SOREL-TRACY

LES ACTIVITÉS POUR LA FIN DE 2023

DEVENIR MEMBRE

Rejoignez-nous et devenez membre de la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy. Soyez un professionnel engagé! La Chambre est l'endroit idéal pour développer votre réseau, faire croître votre entreprise. Ensemble, nous pouvons bâtir un avenir prospère!

Calendrier automne 2023

Octobre	19: Dîner-conférence 25: Assemblée Générale
Novembre	9: Dîner des nouveaux membres 30: Dîner-conférence
Décembre	14: 5-7 Des Fêtes !

ADHÉREZ AUX COMMUNICATIONS DE
VOTRE CHAMBRE DE COMMERCE
EN SCANNANT CE **CODE QR**

Carte Hello

La phase 2 de la carte Hello, une Visa prépayée bonifiée de 30%, est commencée. C'est le moment de vous procurer la carte, avant qu'il ne soit trop tard. Vous pourrez en profiter pour aller encourager nos commerces locaux, qui font face à une diminution significative de l'achalandage en raison des travaux, et ainsi, faire une différence dans la communauté. La phase 2 ne cible plus seulement les commerçants du centre-ville, elle s'étend à tout le territoire de la MRC. C'est une belle façon d'encourager l'économie d'ici!

Les Mercuriades

La CCIST est heureuse de vous inviter à soumettre la candidature de votre entreprise au plus prestigieux gala d'affaires du Québec! Faites rayonner votre entreprise et notre région à travers le Québec en entier! Démarquez-vous et profitez de la belle visibilité que les Mercuriades peuvent vous offrir.

NOUVELLE PLATEFORME EN LIGNE

Nous vous invitons à vous inscrire à notre tout nouveau portail en ligne, conçu spécialement pour faciliter les opérations et vous offrir une expérience plus pratique et efficace. Vous aurez accès à des fonctionnalités et ressources exclusives aux membres de la Chambre de commerce. Vous trouverez les informations sur notre site web : www.ccist.ca

67 RUE GEORGE, SOREL-TRACY, QC J3P 1C2
BUREAU: 450 742-0018
INFO@CCIST.CA

231647

PLATINE: Desjardins, RioTinto, HRH Les Habitations Richard Hébert

OR: Pincor, Richardson, Les 2 Rives, CJSO 101.7 FM

ARGENT: QSL, Lussier, Émond, Sorel-Tracy

BRONZE: Aciers Richelieu, Kérozen, dēps, Gestion Évènementielle Deschesnes, Finkl Steel

PARTENAIRE: Ocean, Manning Communication, Hôtel de la Rive, Golf Continental, Impact, St-Ours, Contacts Affaires

L'ARTERRE
Accompagner · Jumeler

VOUS INFORME!

Vous êtes un aspirant-agriculteur?
Connaissez-vous les différentes façons possibles pour s'établir en agriculture?

Capsule d'info numéro 3:
LES COOPÉRATIVES

L'entrepreneuriat collectif est définitivement une voie d'avenir à privilégier pour la relève désireuse de s'établir en agriculture.

En agriculture, on retrouve différents types de coopératives agricoles : ferme coopérative (travailleurs ou solidarité), coopérative de producteurs, coopérative d'utilisation de matériel agricole (CUMA), etc. Par ailleurs, la coopérative se démarque de l'entrepreneuriat privé car elle vise l'équilibre entre la dimension sociale et la dimension économique. L'entreprise collective a comme objectif de servir ses membres (coopérative) ou la communauté (OBNL).

Par exemple, les promoteurs d'une ferme maraîchère, selon leur finalité, pourraient opter pour une coopérative de travailleurs ou une coopérative de solidarité. La coop de travailleurs ne comporte que des membres travailleurs. Pour pouvoir constituer une coopérative de travailleurs, le nombre de membres minimal requis est de trois. Les membres ont le double statut de propriétaires et de salariés au sein de l'organisation. La coopérative leur verse un salaire, mais elle peut également leur verser des ristournes. L'octroi des ristournes se fait proportionnellement à l'implication de chaque membre au sein de sa coop.

Quant à la coopérative de solidarité, celle-ci doit comporter deux types de membres parmi les suivantes : consommateurs, travailleurs, producteurs, et de soutien. Cinq membres sont requis pour la constitution. Des ristournes peuvent être versées aux membres travailleurs et consommateurs.

Les coopératives opèrent selon un mode décisionnel qui diffère de celui des entreprises privées. Dans une coopérative, les décisions sont prises dans un souci de démocratie et d'égalité. On dit qu'au sein des coopératives un membre = un vote et cela, peu importe le capital investi.

Dans un contexte où l'accès à la propriété est de plus en plus difficile, la constitution d'une coopérative peut s'avérer un choix judicieux. Une coopérative peut également s'établir sur une terre louée. En plus de permettre le partage du fardeau financier de l'acquisition des terres, les coopératives permettent de diviser les tâches et la charge mentale de leurs membres. Elles ont de meilleurs taux de survie que les entreprises privées après cinq et dix ans.

L'ARTERRE peut vous accompagner GRATUITEMENT dans tout ce processuss.

Pour savoir comment l'ARTERRE peut vous aider à concrétiser votre rêve,
contactez votre agente de maillage locale Amélie Tremblay
450 774-3141, poste 3144 | atremblay@arterre.ca | www.arterre.ca

Cet article a été rédigé en collaboration avec la Coopérative de développement agricole du Québec (CDRQ) qui accompagne autant les groupes promoteurs dans le démarrage de leur coopérative que des coopératives existantes de tous les secteurs d'activité.

MRC de Pierre-De Saurel
Québec

231720

Des changements qui font toute la différence chez Maison Riviera

Stéphane Fortier | Les 2 Rives

Émilie Laurin, directrice générale chez Maison Riviera, est en poste depuis seulement six mois, et dès le départ, elle était déterminée à poursuivre la tradition qui veut que cette entreprise a toujours eu la volonté d'innover.

M^me^ Laurin s'est donc donné pour mission que Maison Riviera soit encore meilleure, si cela est chose possible tellement les standards qu'elle a établi au fil du temps sont déjà très élevés. « L'innovation est dans notre ADN et ce, depuis le tout début », indique Émilie Laurin d'entrée de jeu, qui rappelle que l'entreprise Laiterie Chalifoux a fait ses premiers pas au début des années 1920.

Déjà, en ces années-là, l'entreprise pensait à progresser sans cesse, indique-t-elle. « Nous avons toujours été avant-gardistes. À preuve, le lancement de la collection Petit Pot, une initiative qui lui a valu plusieurs prix et distinctions et nous venons de lancer un fromage à la crème, authentique, délicieux et sans agent de conservation, nous dit une Émilie Laurin enthousiaste. Et on s'est donné le mandat de produire le meilleur fromage en grain », d'ajouter M^me^ Laurin. Plusieurs consommateurs pourraient sans doute dire que c'est déjà chose faite.

Modernisation

Ces jours-ci, l'entreprise a un énorme projet de modernisation, à commencer par le département de découpage de fromage, un investissement de 3,5 M$ grâce notamment à l'apport d'Investissement Québec. « L'investissement pour la trancheuse va réduire nos pertes de 33 % qu'elles étaient à seulement 2 % », annonce Émilie Laurin.

On parle aussi de l'acquisition de nouveaux équipements pour la section fromage de chèvre. « Développement économique Pierre-De Saurel (DÉPS) nous a donné un fier coup de main en cette matière grâce au Programme Entreprise Innovante », précise Émilie Laurin.

Et la pénurie de main-d'œuvre? « Quand il était nécessaire d'avoir 11 employés et que l'on peut maintenant se contenter de deux ou trois, la pénurie de main-d'œuvre se fait pas mal moins sentir », fait remarquer la directrice générale.

L'avenir des entreprises comme Maison Riviera passe par la modernisation. Photo gracieuseté

Émilie Laurin, directrice générale de Maison Riviera, a abattu un gros boulot depuis son arrivée. Photo gracieuseté

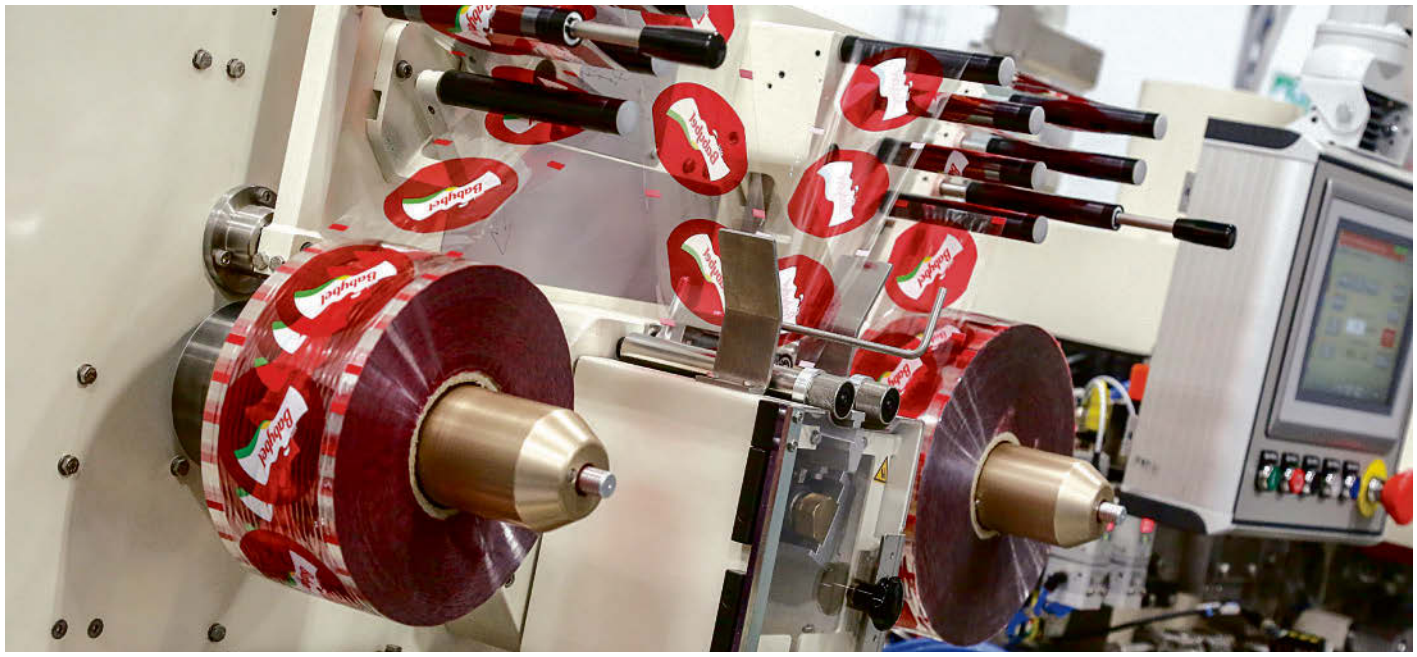
Émilie Laurin a donc accompli beaucoup en six mois et ce n'est pas fini puisque plein d'autres projets restent à venir notamment dans le numérique. Avec un nouveau système informatique, l'entreprise pourra mettre à jour le traitement de la facturation, l'inventaire et la gestion des commandes. « Évidemment, on ne peut tout faire en même temps, mais nous réussissons à augmenter le rendement à moindres coûts. Et cela nous permet de remplir aussi une autre de nos mission, sociale celle-là : ces changements permettent de lutter contre l'inflation en conservant le prix d'achat de nos produits le plus bas possible », conclut-elle.

Les installations intérieures de Maison Riviera à Sorel-Tracy se verront transformées par une touche de modernisme. Photo gracieuseté

Bel Canada veut réduire le gaspillage alimentaire dans son usine soreloise

JEAN-PHILIPPE
MORIN
jpmorin@les2rives.com

En lançant sa nouvelle Charte pour lutter contre le gaspillage alimentaire, le Groupe Bel Canada, qui opère une usine à Sorel-Tracy, espère ainsi atteindre la cible de zéro destruction de produits comestibles au Canada d'ici 2030.



L'usine soreloise de Bel Canada s'est engagée à réduire le gaspillage alimentaire. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

« En priorisant la responsabilité environnementale, depuis notre usine de production à Sorel-Tracy jusqu'à l'assiette du consommateur, nous sommes fiers de prendre des mesures tangibles dans la lutte contre le gaspillage alimentaire. Ces initiatives s'inscrivent dans notre mission d'offrir une alimentation saine et responsable pour tous », assure la présidente-directrice générale du Groupe Bel Canada, Cristine Laforest.

À l'occasion de la Journée internationale de sensibilisation aux pertes et gaspillages de nourriture des Nations Unies, le 29 septembre, Bel Canada présente ses initiatives, en commençant par ses processus de fabrication à l'usine de production de Babybel® à Sorel-Tracy. Le Groupe agit entre autres pour optimiser l'efficacité de la production et ainsi réduire les pertes de 76 % depuis l'ouverture de l'usine en 2020, investir dans des équipements spécialisés pour faire un pas de plus vers l'objectif de zéro destruction de produits comestibles ainsi que réutiliser le lactosérum, un sous-produit de la production de fromage, qui est concentré et utilisé comme ingrédient pour l'alimentation animale, en veillant à ce que chaque composant soit valorisé au lieu de finir comme un déchet.

L'entreprise travaille également afin de réduire les déchets dans la distribution et elle soutient des organismes comme Banques alimentaires Canada dans sa lutte contre l'insécurité alimentaire. En 2022, le Groupe Bel Canada a donné plus de 1 M$ en produits, et vise à atteindre 1,6 M$ en 2023.

La Ferme Bermanic S.E.N.C. de Saint-Aimé finaliste du prix Dave Reid 2023

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

La famille Berger de la Ferme Bermanic S.E.N.C., située à Saint-Aimé, a été honorée en tant que finaliste du prix Dave Reid, recevant ainsi une récompense de 2500 $. Ces prix récompensent les agricultrices et agriculteurs qui innovent à travers le pays en produisant des services écologiques sur leurs terres.

De gauche à droite : Antoine Berger, Isabelle Vincent, Martin Berger, Xavier Berger, Jennifer Loschiavo, chef divisionnaire de l'Est d'ALUS et Julien Pagé, premier vice-président de la Fédération de l'UPA de la Montérégie et président du comité ALUS Montérégie. Photo NathB photographe

Propriétaire exploitant de la Ferme Bermanic S.E.N.C., ferme en production ovine et de grandes cultures sur 75 hectares, Martin Berger participe au programme ALUS Montérégie depuis 2018. Depuis, Martin n'a cessé d'élargir sa collaboration avec ALUS, ajoutant au cours des années près de 2,6 hectares de projets qui permettent d'accroître les services écosystémiques produits sur sa terre.

Martin a commencé par l'implantation d'une haie arbustive et d'un pré fleuri pour les pollinisateurs en bande riveraine élargie. En 2020, voyant les bienfaits presque immédiats de son premier aménagement, Martin choisit d'installer une nouvelle bande riveraine élargie. Par la suite, les efforts pour la biodiversité continuent pour Martin et sa famille qui décident de lancer un projet de fauche retardée afin de protéger le Goglu des prés, une espèce en péril. Au premier hectare dédié à ce projet en 2021 s'en ajoute un deuxième en 2022. Finalement, en 2023, Martin aménage une haie d'arbres fruitiers, à noix et d'arbustes sur sa ferme.

« On a souvent l'impression de ne poser que des petits gestes pour la biodiversité, mais quand on reçoit une reconnaissance nationale comme celle-ci de la part d'ALUS, ça nous rappelle leur importance pour l'environnement et pour la communauté agricole. C'est un projet familial et un travail d'équipe que l'on réalise avec l'équipe d'ALUS Montérégie. On a de quoi être fiers! », souligne Martin Berger.

En plus d'être membre du comité d'ALUS Montérégie, Martin est membre du comité de bassin versant de la rivière Pot-au-Beurre et s'est impliqué au sein du projet provincial Agriclimat en 2021-2022. Il a aussi activement participé à l'étude d'avant-projet du Partenariat relatif aux espèces en péril présentes sur le territoire agricole (PEPTA).

« Je suis fier de voir une entreprise agricole de la Montérégie être récompensée pour ses efforts en agriculture durable. Félicitations à M. Berger et sa famille pour cette prestigieuse nomination pancanadienne! […] » affirme Julien Pagé, premier vice-président de la Fédération de l'UPA de la Montérégie et président du comité ALUS Montérégie.

« Martin Berger est un fier ambassadeur des pratiques agroenvironnementales et du programme ALUS en Montérégie. Son désir d'innover et sa générosité à partager ses pratiques et connaissances sont une inspiration pour les agriculteurs de la région », affirme à son tour Bryan Gilvesy, PDG d'ALUS.

Le grand prix Dave Reid, d'une valeur de 10 000 $, a été attribué à Wayne et Jesse Pukalo, une équipe père et fils, propriétaires exploitants de Century Simmentals au sein de la collectivité d'ALUS Parkland, en Alberta. Bruce Beattie, d'ALUS Mountain View County en Alberta, a quant à lui été récompensé en tant que finaliste du prix Dave Reid.

La famille Berger, finaliste du prix Dave Reid 2023. Photo NathB photographe

Le Robertois Paul Caplette présente une conférence sur l'agriculture durable au Biophare

L'agriculteur de Saint-Robert Paul Caplette présentera la conférence « Agriculture et biodiversité : Cultiver l'harmonie avec la nature » au Biophare le 5 novembre prochain, à 13 h 30. L'événement, gratuit et ouvert à tous, offrira une opportunité unique d'explorer les pratiques agricoles durables et leur impact sur notre planète. Paul Caplette, chef de file en agroenvironnement, a été le récipiendaire du prix Dave Reid en 2022. L'inscription en ligne est requise pour cette activité sur le site Web du Biophare. **J.-P.M.**

Photo gracieuseté

LANCER UNE CAMPAGNE EN ENTREPRISE

"Nous sommes déterminés à apporter des changements positifs pour créer un monde meilleur. En harmonie avec cette vision, nous sommes fiers d'appuyer Centraide depuis maintenant 36 ans."

– HATCH

En participant à la campagne de Centraide Richelieu-Yamaska, vous renforcez le tissu social de la MRC de Pierre-de Saurel.

Pour venir en aide à la collectivité, l'un des meilleurs investissements, c'est un don à Centraide. Et pour cela, nous sommes fiers de la générosité et de la solidarité des employés d'ArcelorMittal et des membres du Syndicat des Métallos, car les besoins sont grands, cela se voit partout !

– ArcelorMittal et le Syndicats des Métallos

JOIGNEZ-VOUS AUX ENTREPRISES DE CHEZ VOUS !

Les employés et le conseil municipal de la Ville de Sorel-Tracy sont fiers de contribuer annuellement à la campagne de financement de Centraide. Chaque contribution financière permet de venir en aide à des organismes locaux qui interviennent directement auprès de gens dans le besoin. Pour la Ville de Sorel-Tracy, la bienveillance est d'ailleurs l'une des principales valeurs de l'organisation, comme le souligne notre planification stratégique.

– Patrick Péloquin, maire de Sorel-Tracy

"Chaque année, c'est important pour l'équipe du Centre d'action bénévole du Bas-Richelieu Inc. (CABBR) de participer à la campagne en milieu de travail de Centraide Richelieu-Yamaska (CRY), car même s'il est vrai que nous faisons une différence concrète dans la vie des gens dans notre travail quotidien, nous trouvons cela important de contribuer également financièrement pour la communauté, car personne n'est à l'abri de rien et donner rend heureux."

– CAB du Bas-Richelieu

Membres du cabinet de campagne 2023 de la MRC Pierre-de Saurel

Marcel Rainville

Jean-François Gagné

Sylvain Guimond

Raymond Côté

Jean-Philippe Ouellette

À GO, ON CENTRAIDE !

CONTACTEZ-NOUS POUR LANCER VOTRE CAMPAGNE EN ENTREPRISE

Téléphone : 450 773-6679

Sans frais : 1 844 773-6679

Pour plus d'informations :

centraidery.org/organiser-une-campagne

231777

« Construction Sorel Ltée,
une entreprise dynamique, orientée sur la satisfaction de sa clientèle. »

STM -Réfection du poste de district Lionel Groulx - Montréal

Recyclage Carbone Varennes - Construction de fondations - Varennes

Groupe Robert - Construction d'un entrepôt automatisé -Varennes

CPE Les Copains d'Abord - Construction d'un Centre de la petite enfance - Saint-Ours

CONSTRUCTION SOREL LTÉE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CERTIFICATION **ISO** 9001-2015

40 ANS

RBQ: 1853-8587-09

Tél. bureau : 450 743-9764 | Télécopieur : 450 743-4317
1185, chemin des Patriotes, Sorel-Tracy, QC, J3P 2N2

www.constructionsorel.com

231839

Programme Entreprise Innovante : l'agroalimentaire a rapidement répondu présent

Stéphane Fortier | Les 2 Rives

Depuis 2022, Développement économique Pierre-De Saurel (DÉPS) offre le programme Entreprise innovante. Ce programme vise à aider les entreprises de la région à stabiliser les emplois et à contrer le manque de main-d'œuvre au sein de leur équipe en leur permettant d'investir en innovation, en robotisant, en automatisant et en analysant les processus opérationnels de ces entreprises.

L'innovation fait partie des réflexes en agriculture afin de prospérer.
Photo freepik.com

La MRC de Pierre-De Saurel devient la deuxième région au Québec, après Laval, donc la première en Montérégie, à offrir ce genre d'accompagnement aux entrepreneurs d'ici. Jusqu'à présent, pas moins d'une dizaine d'entreprises ont adhéré à ce programme, dont la plupart gravitent dans le milieu agroalimentaire.

Logique

Il faut dire que plus de 80 % du territoire de la MRC de Pierre-De Saurel est constitué de zones agricoles et on dénombre actuellement sur le territoire 375 fermes exploitant 36 000 hectares de culture. La majorité des entreprises agroalimentaires œuvrent dans la culture céréalière et protéagineuse (30 %) et la production laitière (25 %).

L'agriculture revêt une importance majeure dans la MRC. De fait, environ 86 % du territoire est protégé à des fins agricoles. Le secteur agricole représente plus de 1260 emplois et génère des revenus s'élevant à 124 M$.

Il est donc logique que, parmi les entreprises ayant décidé de prendre un virage technologique, certaines opèrent dans l'agroalimentaire. Ainsi, des entreprises telles Les Viandes Richelieu, Maison Riviera, Portes et fenêtres Boulet, L'Effet Bœuf et Nuances MJ ont décidé de prendre le virage robotisation.

L'entreprise soreloise DevActif reçoit 5000 $ du Fonds C de Desjardins

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le Centre Desjardins Entreprises – Vallée du Richelieu-Yamaska a remis un appui financier de 5000 $ provenant du Fonds C de Desjardins à l'entreprise DevActif qui s'est distinguée dans le volet Développement des marchés et des fournisseurs.

DevActif est une firme de développement logiciel en plein essor qui travaille en étroite collaboration avec plusieurs entreprises en les soutenant dans l'amélioration proactive de leurs logiciels web, mobiles ou infonuagiques. L'entreprise a su établir un partenariat porteur avec le Groupe Adjuvant afin qu'elle puisse renforcer considérablement sa visibilité auprès de sa future clientèle. Cette collaboration stratégique conduira à une augmentation significative de la commercialisation des services de DevActif.

Marc-André Croteau, fondateur de DevActif, entouré de Mélanie Couture et d'Audrey Boivin, de Desjardins Entreprises. Photo Philippe Manning

« L'objectif de notre projet de commercialisation est à court terme et les résultats seront au rendez-vous rapidement. Non seulement DevActif en bénéficiera, mais il y aura une portée encore plus grande pour les entreprises de la région, car DevActif agit comme un effet de levier pour la stratégie de croissance de ses clients », précise Marc-André Croteau, consultant en développement de solutions logicielles et directeur fondateur de DevActif.

Fondé en 2018 sous l'initiative du président du Mouvement Desjardins Guy Cormier, le Fonds C vise à soutenir les entreprises et entrepreneurs locaux dans leurs projets de croissance. Les sommes remises peuvent être utilisées par les récipiendaires pour l'amélioration de l'efficacité de l'entreprise, l'investissement dans des équipements spécialisés ainsi que la recherche et la conception de nouveaux produits.

L'Atelier – Centre de travail obtient la plus haute norme en environnement

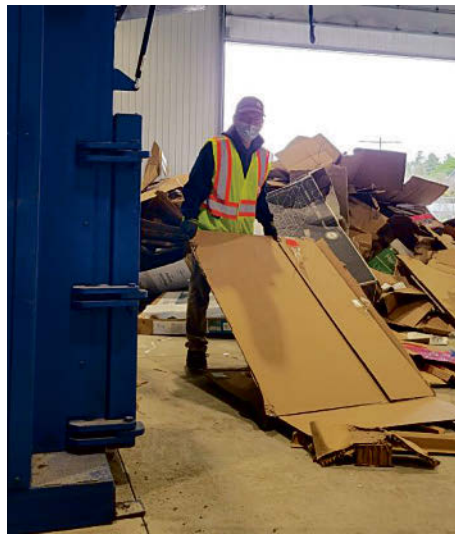
L'Atelier – Centre de travail adapté obtient la norme ISO 14001, soit la plus haute norme en environnement.

Cette norme définit une série d'exigences que doit satisfaire le système de management environnemental d'une organisation pour que celle-ci puisse être certifiée.

« Depuis son ouverture en mai 2021, l'équipe de L'Atelier s'est donné pour mission d'être un leader en environnement dans la MRC de Pierre-De Saurel. Obtenir la certification ISO 14001 devenait donc un impératif », mentionne Jessica Campeau, directrice développement et innovation à L'Atelier.

Très fier de l'obtention de cette norme, le directeur général, Mario Fortin, admet que sa mise sur pied a représenté un long travail d'analyse et d'ajustement. « Par notre conscience environnementale, nous utilisions déjà de bonnes pratiques et nous n'avons pas rencontré de non-conformités majeures, mais disons que tout a été passé au peigne fin. Chaque département a été analysé et repensé », confie-t-il.

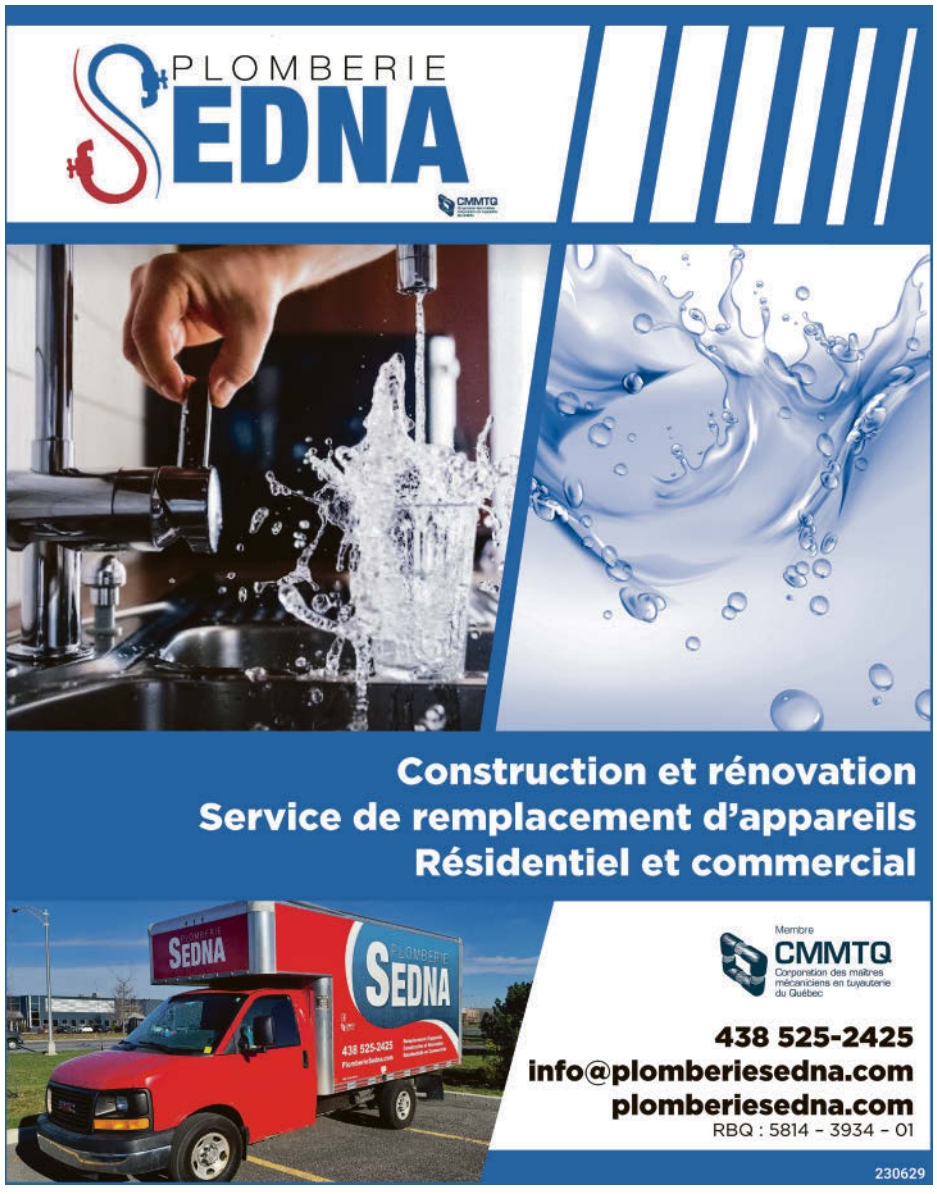
Avec cette accréditation en poche, L'Atelier – Centre de travail adapté s'assure d'être un joueur clé au niveau de l'environnement dans la MRC de Pierre-De Saurel. « C'est comme une police d'assurance pour nos partenaires. Lorsqu'ils envoient des matières à traiter dans notre usine, ils ont la garantie que cela est fait conformément à la réglementation en vigueur. Nous croyons aussi que nous pourrons multiplier nos opportunités d'affaires avec cette norme », explique Mario Fortin.



L'Atelier est situé dans le parc industriel Joseph-Simard à Sorel-Tracy. Photo gracieuseté

Rappelons que L'Atelier est un organisme constitué sous la forme d'une entreprise d'économie sociale et dont la mission consiste à créer un lieu de travail valorisant afin de permettre à des adultes handicapés de réintégrer le marché du travail.

A.B.



UNIS SOUS UN MÊME TOIT POUR TOUS VOS PROJETS ÉLECTRIQUES

INSTRUMENTATION LCL

TECHNICIEN(NE)S EN CONTRÔLE D'INSTRUMENTATION

COMPÉTENCES RECHERCHÉES :

- Base en électricité, lecture de plans.

POURQUOI JOINDRE NOTRE ÉQUIPE :

- Salaire compétitif;
- Horaire du lundi au vendredi avec possibilité de temps supplémentaire;
- Plusieurs avantages sociaux;
- 4 semaines de vacances;
- Travaux en milieu industriel;
- Poste permanent.

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse de courriel suivante :

info@instrumentationlcl.ca

ELECSO
ÉLECTRICITÉ
COMMERCIAL
INDUSTRIEL

INSTRUMENTATION LCL

VINCI ENERGIES

ELECSO ÉLECTRICITÉ COMMERCIAL INDUSTRIEL

COMMIS D'ENTREPÔT

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse de courriel suivante :

info@elecso.ca

La force d'une équipe soudée pour développer une relation de confiance et un service inégalé avec nos partenaires.

Quels que soient vos projets, contactez-nous!

Partenaire d'affaires de vos projets électriques

3295, rue Joseph-Simard, Sorel-Tracy (Québec) J3R 0E4

Elecso 450 742-5663 - www.elecso.ca

Instrumentation LCL 450 742-3890 - www.instrumentation-lcl.ca

231808

Après des années pandémiques exceptionnelles

L'achalandage touristique dans la région revient à la normale

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

S'il y a bien un aspect positif de la pandémie, c'était la hausse du nombre de touristes dans la région. Les habitudes des gens semblent toutefois être revenues à la normale l'été dernier, alors que Tourisme Région Sorel-Tracy enregistre une baisse de 20 % de l'achalandage touristique dans la région.

C'est ce que révèle la directrice générale de l'organisme, Marie-Josée Picard, soutenant que cette donnée est exclusivement tirée des chiffres des membres de Tourisme Région Sorel-Tracy.

En entrevue, elle a toutefois tenu à expliquer le contexte derrière la baisse de touristes dans la région lors de la dernière saison estivale. « Les gens étaient moins au rendez-vous notamment à cause de la température. Beaucoup d'événements sont tributaires de la météo, donc la chaleur et la pluie n'ont pas aidé. Il y a aussi la fin des restrictions sanitaires qui ont poussé des gens à recommencer à voyager à l'international », détaille M^me^ Picard, ajoutant que la situation économique actuelle peut aussi avoir eu un impact sur les habitudes touristiques des gens.

En effet, divers événements ont été impactés par dame Nature, dont l'annulation des courses de la deuxième édition des Régates de Sorel-Tracy.

De plus, Marie-Josée Picard admet que la situation n'a pas été facile cet été au centre-ville de Sorel-Tracy qui est plongé dans d'importants travaux de réfection d'aqueduc et d'égout. « C'était un défi pour les commerçants et les événements, surtout au niveau de l'accessibilité. Mais, je crois que les gens vont avoir l'envie de se réap-

Le film The Dark Side of the Moon de Pink Floyd a été diffusé dans le dôme de Statera cet été.
Photo gracieuseté

Le Théâtre de Massueville a accueilli ses premiers spectateurs en juin.
Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Les régates n'ont pas pu toucher à l'eau cette année à cause des forts vents.
Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Plusieurs festivaliers ont assisté à des spectacles au Gib Fest 2023.
Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

proprier le centre-ville l'été prochain », soutient-elle.

Malgré ce cocktail d'imprévus créant un contexte particulier à l'été 2023, Marie-Josée Picard indique que les touristes avec lesquels elle a discuté ont apprécié la région.

Des activités pour tous les goûts

La nouvelle directrice générale, qui est arrivée en poste en janvier dernier, ne semble pas s'en faire outre mesure avec cette baisse d'achalandage.

« Je retiens de l'été 2023 la variété d'offres touristiques que nous avons dans la région, mentionne-t-elle. Nous sommes choyés au niveau événementiel, tant dans le nautisme, l'agrotourisme, les spectacles, etc. On a beaucoup de variété, et ce, toute l'année. »

D'ailleurs, Marie-Josée Picard a profité de la dernière saison estivale pour sillonner la région et pour participer à différents événements. « Le Théâtre de Massueville, c'est extraordinaire comme projet, la programmation de Statera avec Pink Floyd [The Dark Side of the Moon] c'était wow et aussi les compétitions équestres qui apportent beaucoup de touristes année après année dans la région », détaille-t-elle.

Dans les prochains mois, Marie-Josée Picard souhaite travailler sur ses deux objectifs qu'elle s'était fixés à son arrivée en poste, soit redonner la fierté aux Sorelois vis-à-vis des attraits et de la beauté qui les entourent et développer l'agrotourisme dans la région.

Pour ce faire, elle compte développer des tables par secteurs, par exemple en nautisme, agrotourisme, attrait et événementiel, commerce de détail, centre-ville, etc.

231645

Les 2 Rives 45 ans .com

FIER PARTENAIRE
DU DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE DE LA RÉGION!

Marcel **Rainville**
Directeur général

Jean-Philippe **Morin**
Directeur de l'information

Alexandre **Brouillard**
Journaliste

Stéphane **Fortier**
Journaliste

Louise **Grégoire-Racicot**
Chroniqueuse

Denis **Marion**
Chroniqueur

Pascal **Cournoyer**
Photographe

Steve **Gauthier**
Photographe

Gilles **Marcotte**
Caricaturiste

Carole **Pettigrew**
Publicitaire

Kévin **Arseneault**
Publicitaire

Mélissa **Giard**
Coordonnatrice

Marie-Pier **Robidoux**
Coordonnatrice

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy | 450 742-9408 | www.les2rives.com

SOLDE D'AUTOMNE

VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

Chaussures de tout genre

HOMME - FEMME

BOTTES

SOULIERS

SANDALES

Jusqu'à **50%** DE RABAIS

*SUR PRIX RÉGULIER**

Photos à titre indicatif seulement.

NOUS SOMMES LE SPÉCIALISTE POUR LE TRAVAILLEUR DANS LA RÉGION!

PETITS ET GRANDS Antonio MOREAU 1939 TRAVAILLEURS

PROMENADES DE SOREL

450, Boul. Poliquin, Sorel-Tracy

450.746.0832 | antoniomoreau.com

216944

EMPLOI

Pages
23 à 27

231830

OPPORTUNITÉS DE *carrière*

La STC génère plus de 125 emplois dans le secteur du transport collectif à notre terminus des Promenades et auprès de nos différents partenaires.

PLUSIEURS POSSIBILITÉS DE CARRIÈRES PEUVENT ÊTRE DISPONIBLES POUR SUPPORTER LA CROISSANCE DES SERVICES :

- Chauffeur/chauffeuse de taxi
- Conducteur/conductrice de minibus adapté
- Conducteur/conductrice de minibus urbain
- Conducteur/conductrice d'autocar interurbain
- Agent/agente au service à la clientèle
- Répartiteur/répartitrice
- Mécanicien/mécanicienne de véhicules lourds

TAXIBUS RÉGIONAL

EXPRESS
SOREL-TRACY / LONGUEUIL

CIRCUIT URBAIN

ADAPTÉ

stc Société de transport collectif de Pierre-De Saurel

Terminus des Promenades - STC
450, boulevard Poliquin, local 650, Sorel-Tracy
450 743-3336 | 1 833 703-3336
www.stcpierredesaurel.ca
stcpierredesaurel

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS OU POUR NOUS ENVOYER UNE CANDIDATURE SPONTANÉE :
carriere@stcpierredesaurel.ca

231459
On embauche
Poste offert chez Audacie
Directeur(rice) services aux PME
Faites parvenir votre CV à rh@audacie.com
audacie
audacie.com

On embauche
Poste offert chez Audacie
Directeur(rice) en fiscalité
Faites parvenir votre CV à rh@audacie.com
audacie
audacie.com
231458

EMPLOI

Recherche d'emploi : comment se « vendre » avec succès lors d'une entrevue?

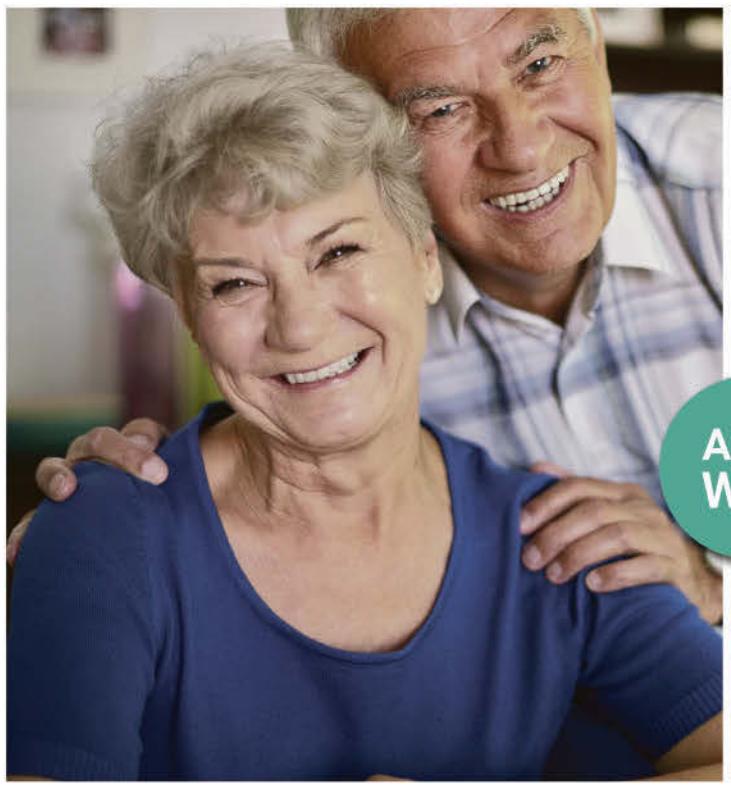
Vous êtes convoqué à un entretien d'embauche? Si le poste en jeu vous intéresse grandement, vous devez savoir comment vous présenter de manière positive! Pour convaincre le recruteur que vous êtes la personne idéale pour cet emploi, suivez ces conseils qui vous aideront à vous « vendre » efficacement.

- **Faites vos devoirs :** avant l'entrevue, renseignez-vous sur l'entreprise et le poste pour lequel vous postulez. Visitez son site Web, étudiez sa mission et ses valeurs, et familiarisez-vous avec ses produits ou services. Cela vous permettra de montrer votre intérêt pour l'entreprise et de répondre de manière plus judicieuse aux questions posées.
- **Mettez en valeur vos compétences et votre expérience :** listez vos compétences clés et préparez des exemples pour illustrer votre expérience pertinente. Mettez l'accent sur vos réalisations passées et sur la façon dont elles peuvent contribuer à l'entreprise. Soyez précis et utilisez des chiffres ou des faits concrets pour étayer vos déclarations.
- **Montrez votre motivation et votre enthousiasme :** les employeurs recherchent des candidats motivés et passionnés. Faites preuve d'enthousiasme pour le poste et l'entreprise. Exprimez votre intérêt pour les défis que l'emploi offre et expliquez pourquoi vous êtes particulièrement attiré par ceux-ci. Cela montrera à l'employeur que vous êtes déterminé et engagé.

En terminant, n'hésitez pas à poser des questions pertinentes et habillez-vous de manière appropriée. En suivant ces conseils et en exposant votre professionnalisme, vous vous donnerez d'excellentes chances de décrocher votre emploi de rêve!

(Source : Textuel)

VENEZ FAIRE PARTIE DE LA FAMILLE



UNITÉS TOUT INCLUS disponibles

Avec WiFi

UNE OFFRE UNIQUE dans la région !

UN EMPLOI STIMULANT
VOUS ATTEND AU
MARQUIS SOREL-TRACY

- Cuisine
- Salle à manger
- Entretien ménager
- Soins aux bénéficiaires

Conditions de travail avantageuses

Faites parvenir votre CV par courriel à :
info@marquisdetracy.com
ou par la poste au :
7075, av. Du Major-Beaudet,
Sorel-Tracy (Qc) J3R 5R2

Marquis de Tracy

MARQUIS DE TRACY 1
450 742-9555
7075, av. Du Major-Beaudet, Sorel-Tracy (Qc) J3R 5R2

LOCATION : 450 881-1031

MARQUIS DE TRACY 2
450 746-9229
8200, rue Industrielle, Sorel-Tracy (Qc) J3R 5R2

info@marquisdetracy.com | marquisdetracy.com

230028

Freshii : l'innovation par le recrutement

ALEXANDRE
BROUILLARD
abrouillard@les2rives.com

Ouverte depuis mai dernier, la succursale soreloise Freshii compte sur trois – bientôt quatre – employées étrangères, au grand bonheur de la copropriétaire du restaurant Karine Villiard.

De gauche à droite : Hiroko Igarashi, Karine Villiard, Janaina Cezimbra De Melo et Ana Claudia Isidro. Photo Alexandre Brouillard | Les 2 Rives ©

Près de six mois après avoir ouvert son restaurant avec son conjoint Philippe Petit, Karine Villiard était loin de se douter que le tiers de son équipe serait composé d'immigrantes.

C'est pourtant le cas, alors que son équipe d'environ 11 employés est composée de deux Brésiliennes et d'une Japonaise, soit Ana Claudia Isidro, Janaina Cezimbra De Melo et Hiroko Igarashi. Une Ukrainienne se joindra à elles sous peu.

« Nous avons une équipe tissée serrée », confie Karine Villiard, soutenant être heureuse de pouvoir compter sur des femmes de caractère issues de l'international, qui apportent de nombreux aspects positifs à la franchise.

Malgré leur satisfaction à l'égard de son équipe, le couple d'entrepreneurs n'avait pas prévu une telle composition de leur effectif. « Lorsque Janaina a apporté son CV [curriculum vitae], nous ne recherchions pas nécessairement d'employés étrangers, souligne M^me^ Villiard. Son CV était impressionnant. »

Pour sa part, Ana s'était présentée comme cliente au Freshii et son enthousiasme avait interpellé les propriétaires du restaurant. Ces derniers, qui avaient remarqué son accent semblable à celui de Janaina, se sont intéressés à elle. Ils ont réalisé qu'elle était nouvelle dans la région et qu'elle était peut-être à la recherche d'un emploi. « On l'avait donc invité à déposer sa candidature », détaille Karine Villiard.

Finalement, Iroko, qui est en couple avec un Sorelois, est une amie de Karine et Philippe. Ces derniers lui ont offert un emploi lors de son arrivée dans la région.

Une richesse pour l'équipe

En entrevue, Karine Villiard n'a pas tari d'éloges envers ses employées étrangères. « Elles ont toutes une personnalité idéale pour le service à la clientèle », souligne-t-elle.

Elle précise qu'elles ont tous une capacité d'adaptation au-dessus de la moyenne, une éthique de travail remarquable et qu'elles sont débrouillardes, professionnelles et déterminées. « Comme employeurs, nous sommes ouverts à tous les types de candidatures parce qu'on s'intéresse aux compétences et à la personnalité des candidats. […] Concernant les employés étrangers, il ne faut pas oublier qu'ils ont obtenu l'autorisation de travailler au Canada parce qu'ils ont quelque chose d'intéressant à apporter à la communauté », détaille Karine Villiard.

Elle ajoute que les trois femmes représentent un apport exceptionnel d'expérience et de persévérance aux autres employés du Freshii, surtout aux plus jeunes.

S'intégrer à la communauté

Questionnées par notre journaliste, les employées étrangères ont assuré être ravies d'être au Québec, et plus précisément, à Sorel-Tracy.

De leur côté, Janaina et Ana sont respectivement arrivées dans la région en décembre 2022 et en janvier 2023, alors que leur conjoint avait obtenu un emploi chez CNC Tracy, un atelier d'usinage spécialisé situé du côté de Tracy. Depuis, les deux femmes s'adaptent bien à leur nouvelle vie dans la Belle Province. « Je travaille depuis quelques mois au Freshii. Karine et Philippe sont très gentils. J'aime travailler dans le public, ça m'aide à m'habituer à la langue », mentionne Janaina dans un français presque impeccable.

« La chimie avec toute l'équipe est très bonne, ajoute Ana dans la langue de Molière. On partage nos expériences et on s'intègre à la communauté. »

De son côté, Hiroko habite au Canada depuis une décennie. Elle est toutefois nouvellement Soreloise, alors qu'elle est arrivée de Vancouver dans les derniers mois.

À l'écoute de ces témoignages, Karine Villiard paraissait plus qu'heureuse de compter sur ces femmes dans son équipe. « Je crois qu'on a beaucoup à apprendre de leur force de caractère et de leur détermination! C'est toute une opportunité de les avoir dans notre région », conclut-elle.

AULARI

NOUS recrutons!

Postes disponibles :

- Dessinateur(trice)
- Marketing
- Mécanicien(ne)

Joins-toi à notre équipe!

Faites parvenir votre CV par courriel à
info@aulari.com

620, rang St-Roch
St-Barnabé-Sud, QC
1 877-892-2126
aulari.com

231802

EMPLOI

Le Cégep de Sorel-Tracy propose un parcours pour des postes en soutien administratif

Le Service aux entreprises et municipalités du Cégep de Sorel-Tracy, avec la participation financière du gouvernement du Québec et de la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy, annonce son nouveau parcours de formation personnalisé pour adjoint efficace.

À travers ses mandats en entreprise, le Service aux entreprises et municipalités du Cégep de Sorel-Tracy a identifié plusieurs défis et lacunes vécus par les personnes occupant des postes de soutien administratif en général. Ces postes clés demandent une grande polyvalence, un niveau d'organisation et une efficacité sans faille. Des analyses sur le terrain ont permis de constater que dans plusieurs milieux de travail, une mauvaise connaissance et utilisation des outils de bureautique combinées à des défis de gestion du temps et des priorités affectent défavorablement la performance et l'efficacité. Cette réalité entraîne une difficulté de rétention des adjoints administratifs pour plusieurs employeurs.

Ainsi, cette nouvelle formation individuelle à distance vient répondre aux besoins des entreprises et des employés de soutien administratif (secrétaire, secrétaire de direction, adjoint, adjoint de direction, agent de soutien administratif, etc.) œuvrant auprès de PME, d'organisations publiques ou encore d'organismes communautaires ou à but non lucratif du territoire desservi (MRC de Pierre-De Saurel et les villes de Contrecœur, Calixa-Lavallée et Verchères).

L'approche pédagogique préconisée tient compte de la réalité vécue et décrite par les employés au quotidien dans leur environnement de travail et cible précisément les problématiques à travailler. Elle vise notamment un gain en efficacité, le développement des compétences et du plein potentiel dans leur rôle que ce soit, entre autres, par l'entremise d'un contenu de programme intégrant des objectifs inhérents au savoir-faire et au savoir-être.

Le processus d'inscription est en cours et huit places sont disponibles. Un tarif pour les PME et un tarif pour les OBNL à vocation communautaire sont offerts.

Pour connaître tous les détails, il suffit de consulter le site Web du Cégep dans la section Adultes et entreprises/Services aux entreprises et municipalités/ Formations et services aux entreprises ou de contacter Annie Belhumeur, conseillère aux entreprises au 450 742-6651 poste 5309. **J.-P.M.**

L'Orienthèque
CENTRE D'ORIENTATION
ET SERVICES D'INTÉGRATION
DE LA MAIN-D'ŒUVRE

231823

Votre partenaire d'aide au recrutement!

- Rédaction et diffusion d'offres d'emploi
- Coordination d'activités de recrutement (Conférences, speed-jobbing, foires de recrutement)
- Organisation de visites d'entreprises

Pour tout support dans vos démarches, communiquez avec Laury-Eve Berger, conseillère aux entreprises :
450 730-0181, poste 112

entreprises@orientheque.ca | orientheque.ca

COSTCO WHOLESALE

Costco figure au Palmarès des meilleurs employeurs. - Forbes Magazine

Nous embauchons
CENTRE DE DISTRIBUTION VARENNES

Avantages de travailler chez Costco

Stabilité d'emploi
Horaires faits trois semaines à l'avance
Possibilité de temps supplémentaire
Avantages sociaux très compétitifs payés par Costco
Prime de 4 $/h le dimanche
Carte de membre Costco gratuite
Promotions à l'interne
Carrière valorisante
Milieu de travail sécuritaire

Employés recherchés

Manutentionnaires

Préparateurs de commandes – Commerce en ligne

Salaires de 18,50 $/h jusqu'à 28,90 $/h

Caristes 20,50 $/h jusqu'à 31,80 $/h

Faites ÉQUIPE avec Costco Varennes
Cherchez « emplois » sur Costco.ca

230638

EMPLOI

Un AEC du Cégep de Sorel-Tracy maintenant accessible à distance à temps partiel de soir

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Dès le 26 février 2024, la Formation continue du Cégep de Sorel-Tracy offrira l'Attestation d'études collégiales (AEC) Agent en support à la gestion des ressources humaines à temps partiel de soir dans une formule 100 % à distance.

L'AEC Agent en support à la gestion des ressources humaines sera offert à temps partiel de soir dans une formule 100 % à distance dès le 26 février 2024, au Cégep de Sorel-Tracy. Photo gracieuseté

Cette formation se répartit les lundis et les mercredis de 18 h 30 à 20 h 30 et un samedi sur trois de 8 h 30 à 15 h 30.

Cette formation collégiale permet d'acquérir des compétences administratives en gestion des ressources humaines afin d'occuper un emploi stimulant dans le domaine. Plus spécifiquement, l'agent en support à la gestion des ressources humaines exerce un rôle d'intermédiaire entre la direction et les employés dans les différents domaines de la gestion des ressources humaines, et ce, dans des entreprises de tailles variées.

Les valeurs pédagogiques du programme se concentrent davantage sur les principales fonctions du domaine des ressources humaines, notamment la dotation, la santé-sécurité au travail, la paie et la rémunération, les relations de travail et la formation. Le salaire annuel d'une personne dans le domaine se situe entre 55 000 $ à 76 000 $.

Grâce à l'équipe d'enseignants expérimentés dans le domaine, la personne étudiante apprendra à l'aide d'exemples concrets, vécus sur le terrain.

Les inscriptions sont en cours jusqu'au 14 janvier 2024. Pour connaître tous les détails reliés à cette formation, il suffit de consulter le site internet du Cégep et de suivre la page Facebook de la Formation continue https://www.facebook.com/fccegepst

OFFRE D'EMPLOI

BOTANIX
COMPTOIR RICHELIEU

COMMIS DE BUREAU
Poste permanent

DESCRIPTION
- Saisir les factures, les chèques et les dépôts dans le système comptable;
- Préparation/validation de la paie;
- Faire des entrées de données dans le système informatique/comptable;
- Conciliation bancaire;
- Effectuer les opérations de vente sur système de caisse;
- Toutes tâches connexes afin d'assister le contrôleur comptable/administratif.

DISPONIBILITÉ
- Poste à temps plein mars à septembre (35-40 heures) et temps partiel d'octobre à février (20-30 heures);
- Être disponible à travailler sur des horaires flexibles et une fin de semaine sur deux, en saison active (avril à juin).

CONDITIONS / EXIGENCES DU POSTE
- Détenir un diplôme d'études secondaires;
- Expériences pertinentes en comptabilité/administration ou diplôme d'études relié;
- Excellente gestion des priorités et structuré;
- Minutie et polyvalence;
- Professionnalisme et autonomie;
- Maîtrise de la suite Office (surtout Excel).

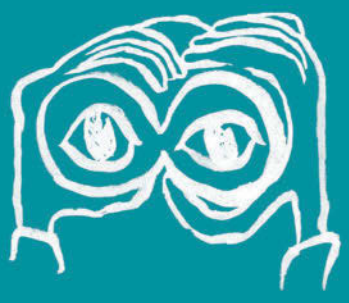
Rémunération selon expérience, gamme d'avantages sociaux.

Entrée en fonction prévue : Dès que possible.

Veuillez faire parvenir cette demande avec votre C.V. à l'attention de
Caroline Croteau à **contrcomptoirrichelieu@bellnet.ca**
Ou directement en magasin :
Comptoir Richelieu Inc.
350, du Collège | Sorel-Tracy (Québec) J3P 6T7
450 742-9444

231503

Nous sommes à la recherche d'un(e) conseiller(ère) à l'innovation et l'industrie 4.0



Passionné(e) de génie industriel, de transformation numérique et de système d'exploitation de données ? Ne cherchez plus.

Si vous n'êtes pas capable de gérer un code QR, ce poste n'est pas pour vous.

dēps Développement Économique Pierre-De Saurel

231750

231533

DISTRIBUTION RS INC.
357, boul. Fiset, Sorel-Tracy, QC
J3P 3R3

POSTE : COMMIS D'ENTREPÔT
Département : opérations en entrepôt

Distribution RS est un centre de distribution de pièces de petits moteurs et d'équipements de jardin. Entreprise familiale en affaires depuis 37 ans. Taille de l'entreprise : ±10 Employés
www.distributionrs.com

Fonctions:
- Préparer des commandes clients à expédier;
- Effectuer la vérification et l'étiquetage des marchandises reçues en conformité avec les bordereaux de réception;
- Remplir des tablettes avec le surplus d'inventaire en entrepôt;
- Classer des produits sur les étagères;
- Ranger et s'assurer de la propreté du lieu de travail;
- Autres tâches diverses demandées par l'employeur.

Qualités:
- Ponctuel et responsable;
- Ordonné et méthodique;
- Rapidité d'exécution;
- Capacité de travailler sous pression en période de pointe;
- Avoir un bon esprit d'équipe;
- Permis de conduire valide.

Formation:
- Donnée par l'employeur.

Statut de l'emploi :
- Salaire à discuter;
- Lundi au vendredi de 8h à 17h (35 à 40 heures);
- Versement du salaire de façon hebdomadaire.

Ce poste vous intéresse? Faites parvenir votre CV au alexandragagne@distributionrs.com.
Au plaisir de vous rencontrer!

230150

PORT MONTRĒAL

Avec notre expansion à Contrecœur, ce sont des milliers de bouteilles de vin de plus que nous pourrons recevoir dans nos installations. Levons notre verre à ce grand projet !

Ancré dans vos 5 à 7

Découvrez-en plus sur notre expansion à Contrecœur.